

**O'ZBEKISTON RESPUBLIKASI OLIY VA O'RTA MAXSUS
TA'LIM VAZIRLIGI**

**NIZOMIY NOMIDAGI
TOSHKENT DAVALT PEDAGOGIKA UNIVERSITETI**

IBRAGIMOVA RAISA SULTANOVNA

LE FRANÇAIS

*Fransuz tili fanidan (xorijiy til) amaliy mashg'ulot uchun
o'quv qo'llanma*

TOSHKENT – 2010

R.S.Ibragimova. Le Français (Fransuz tili). o'quv qo'llanma. T.: «Fan va texnologiya», 2010, 184 bet.

Ushbu o'quv qo'llanma universitet va pedagogika institutlarining xorijiy tillardan ixtisoslik bermaydigan gumanitar hamda ijtimoiy fakultetlarining fransuz tilini o'rganuvchi talabalari, magistrant va aspirantlari uchun mo'ljallangan.

Mas'ul muharrir: MAMATOV Abdi Ishankulovich – filologiya fanlari doktori, professor.

**Taqrizchilar: YAKUBOV Jamoliddin – filologiya fanlari doktori, professor;
BOUISSOU Michèle xonim**

ISBN 978-9943-10-408-2

© «Fan va texnologiya» nashriyoti, 2010.

SO‘Z BOSHI

Mazkur o‘quv qo‘llanma universitet va pedagogika institutlarining xorijiy tillardan ixtisoslik bermaydigan gumanitar hamda ijtimoiy fakultetlarning fransuz tili guruhlarini, magistrant va aspirantlari uchun mo‘ljallangan bo‘lib, oliy o‘quv yurtlari uchun chiqarilgan dastur asosida, hamda hozirgi zamon talablari e‘tiborga olingan holda yaratilgan.

Fransuz tili qo‘llanmasini yaratishning maqsadi talabani kelajak kasbiy faoliyatida og‘zaki va yozma muloqot sifatida foydalana olishga tayyorlashdan iborat.

Qo‘llanma 20 ta darsdan tashkil topgan bo‘lib, matndan keyin berilgan suhbat mavzulari o‘qituvchi rahbarligida bajariladi. Talabalarni mustaqil fikrlashga, jamoa bo‘lib ishlashga, o‘g‘zaki nutqni rivojlantirishga asoslangan dialoglar matnlar ustida ishlashning davomidir.

Fonetikaga kirish qismi tovush va harf tizimlari bilan to‘ldirilgan. Fonetik mashqlar yordamida talaba o‘qituvchi bilan birgalikda o‘z talaffuzi ustida ishlashi mumkin. Boshlang‘ich kursda har bir tovush, so‘zni to‘g‘ri talaffuz etish va jummalarning to‘g‘ri ritm va ohang bilan o‘qilishiga alohida e‘tibor beriladi.

Grammatika bo‘limida o‘tilgan mavzularni mustahkamlash uchun grammatikaga oid mavzular sxemalar asosida sodda qilib berilgan bo‘lib, talabalarning o‘z bilimlarini tekshirishlari uchun 40 ta mashqlar to‘plami kiritilgan.

Qo‘llanma oxirida fransuz-o‘zbek-rus va lotin alifbosida tematik lug‘at berilgan. Talabalar tematik lug‘at bo‘yicha kichik matnlar tuzish imkoniyatiga ega buladi. Shu asnodda mustaqil ishlash alohida ahamiyat kasb etadi.

Mazkur qo‘llanmada talabalarga tilni bevosita amalda qo‘llashga o‘tish va keyinchalik ularni mustaqil ishlashga tayyorlash; o‘rganilgan material asosida og‘zaki suhbatlashish va o‘zgalarga axborot bera olish malakalarini rivojlantirish ko‘zda tutiladi.

LETTRES - MOTS

- Dans la langue française,
➤ il existe environ **40 000 mots**
➤ formés à partir de la combinaison de **26 lettres**

Lettres

Il est vertigineux de penser que tous les chefs-d'œuvre littéraires sont implicitement contenus dans les vingt-six lettres de l'alphabet

Maurice Chapelan

L'alphabet

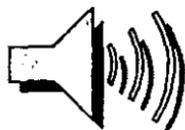
L' alphabet français est composé de 26 lettres. Ces lettres se divisent en 2 groupes distincts: les consonnes et les voyelles.

Aa	[a]	Bb	[бэ]	Cc	[сэ]	Dd	[дэ]	Ee	[ë]
Ff	[эф]	Gg	[же]	Hh	[аш]	Ii	[и]	Jj	[жи]
Kk	[ка]	Ll	[эль]	Mm	[эм]	Nn	[эн]	Oo	[о]
Pp	[пэ]	Qq	[кю]	Rr	[эр]	Ss	[эс]	Tt	[тэ]
Uu	[ю]	Vv	[ве]	Ww	[дубль- ве]	Xx	[икс]	Yy	[игрек]
Zz	[зед]								

Les signes de ponctuation servent à rendre le message écrit plus compréhensible. Voici les principaux signes de ponctuation:

le point (.) ; la virgule (,) ; les deux-points (:) ; les guillemets (« ») ;

le point virgule (;) ; le point d'exclamation (!) ; le point d'interrogation (?) ; le tiret (-) ; les points de suspension (...)



La Phonétique

Lisez et prononcez !

Barbara va à Sofia. Flora va à Bratislava. Nadine, Aline, Anatole, Simone, Justine, Adeline, Sandrine, Emile, Madame, une table, une porte, une fenêtre, une robe, une jupe, verte, notre, votre. Martine parle vite. Odile donne la veste à Marie.

Albert, Robert, Gilbert, Richard, Bernard, Louis, Nicolas, un chat, un lit, un portrait, un plafond, un foulard, un béret, un paletot, un passeport, un boulevard. Robert et Gilbert partent à Orléans.

Juliette, Etienne, Anne, une pomme, une balle, une lettre, une serviette, une tasse. Je m'appelle Juliette. Elle s'appelle Estelle. Estelle va à Lille. Odette dessine une pomme. Elle apporte une tasse.

Lise, Basile. Rosine, Isabelle, une valise, grise, une surprise. Denise visite Tunisie. Rose a un visa, elle visite Venise. Elle est surprise. Basile va en Asie. La muse de poésie s'amuse. Isabelle pose une rose, un basilic et un réséda dans un vase.

Cécile, Alice, Lucie, Marcel, Patrice, Céline, Fabrice. C'est la France. Merci, Madame!

Clémence, Carine, Victor, Colette, Nicole, une carte, une classe, une corde, une cravate, une actrice, une école, une cocarde, un coco, cocorico! La princesse de Monaco est belle. Comment tu t'appelles? Comment ça va?

Un garçon, une leçon, une façon, ça va, un commerçant. Ça, c'est Barcelone, ça c'est Casablanca et ça c'est Besançon. Le garçon qui s'appelle Othon est à la leçon. Bonjour, Othon, comment ça va?

Michel. Charles, Charlotte, une vache, une chèvre, une chemise, une charme, un chef, un chiffre, une chimie, un chinchilla, un chocolat. Un chasseur, sachant chasser doit chasser sans son chien.

Serge, Gérard, Geneviève, Angèle, Gisele, Brigitte, Georges, une page, une image, une cage, un vitrage, un virage, un geste. Une très jolie image d'une plage est à la page 6. La plage de Norvège n'est pas très bonne.

Galina, Olga, Gaston, Marguerite, Guy, une gomme, une règle. La plage de la Grèce est agréable. Gaston, écarte ton carton, car ton carton me gêne.

Claire, Germaine, Blaise, une chaise, une craie, un aigle, un crayon, un stylo, un style, un tyran, 'il te plaît! S'il vous plaît! Germaine est Française; elle aime les Anglais. Elle est secrétaire. Elle est aimable. Blaise est pilote à Air France.

Edouard, Louise, une blouse, une cour, une poule, une boule, un souvenir, un touriste, courte, rouge. Raoul ouvre le journal. Le toutou de Louise joue toujours dans la cour.

Maurice, Paul, Paulette, Augustin, un tableau, un drapeau, un chapeau, un manteau. Paul cause avec Claude à Bordeaux. Claude est chauffeur de taxi. Paul donne de l'argent et dit: «Merci beaucoup!».

Grégoire, Françoise, Antoine, une boîte, une armoire, un oiseau, une voisine, voilà, moi, toi. Au revoir, mademoiselle Françoise!. Petit poisson, dis-moi ton nom, Petit poisson qui tourne en rond, Petit poisson qui bouge, Petit poisson tout rouge!

Jacques, Jacqueline, Monique, Dominique, qui, que, qu'est-ce que c'est, ça? qui est-ce? pourquoi? quoi? un cirque, un risque. Quatre dames masquées sont à la mascarade de Turquie. Quand vas-tu à la discothèque?

Simon, Léon, Ninon, Samson, Salomon, non, mon, bon, un bonbon, bonjour, une montre, onze, Napoléon, une ombrelle. Bonjour, Ninon, montre ton ombrelle, s'il te plaît! . Sur le pont d'Avignon, on chante et on danse tous en rond.

Bertrand, Rolland, Armand, Florence, Clémence, la lavande et la menthe, odorante. Est-ce que c'est Bertrand ou bien Roland? Non, ce

n'est ni Bertrand ni Roland mais Armand. Othon, va t'en, car ta tante t'attend. L'enfant de Jean entre lentement dans la grande chambre de ses grands-parents. Il a envi de chocolat.

Didier, Gautier, Olivier, un soulier, un plumier, un panier, un papier, un cahier, un tablier, un atelier, un pommier, un rosier, un citronnier. Le jardinier est fier de ses peupliers. Le cuisinier prépare un quartier de viande.

Philippe, Joseph, Josephine, Delphine, Sophie, une photo, une phrase, un alphabet, un éléphant. Le photographe photographie la physionomie d'un pharaon. Un philologue et un physicien philosophent avec un pharmacien.

Florentin, Quentin, Severin, Lucien, Aubin, Vivien, Justin, un singe, un lapin, un jardin, un dessin, un chien, très bien. Est-ce que c'est Florentin ou bien Quentin? Le gardien vient chez Lucien mais ne dit rien. Ce musicien parisien est un bon mathématicien. Tout est bien qui finit bien.

Eugene, Eugenie, une fleur, une couleur, monsieur. Monsieur Mathieu est ingénieur. Il est vieux. Les yeux de monsieur Mathieu sont bleus. Jeudi, il pleut; monsieur Mathieu allume le feu. Le vieux Mathieu est tres curieux. Il veut goûter ce fruit délicieux. Monsieur est très heureux.

Henri, Henriette, Catherine, Hélène, Hubert, Nathalie, Marthe, Barthélemy, Edith, Elisabeth, un homme, l'humanité. Edith et Henri ont l'habitude d'habiter ensemble au Havre.

Suisse, huit, une ruine, une suite, une cuisine, une nuit. La lune luit depuis huit nuits sur le toit de la cuisine. Aujourd'hui, la pluie ruisselle sur les ruelles de Huy et de Duruy. Cette nuit, je suis chez lui. Je suis comme je suis.

Ne répétez pas les phrases de la dictée. Remi et Renée ont passé cette été sur la Méditerranée. Mémé, préparez, s'il vous plaît, le café à coté de la cheminée.

Cette semaine, Irène joue Chimène sur la scène d'Athènes. Sa grand-mère Adèle est très fière de sa carrière. Son grand-père reste à la bibliothèque.

Dans la forêt d'une île, le grand maître de l'architecture regarde une fête de la fenêtre de sa belle maison. Il est en tête-à-tête avec son ami, qui vient de l'hôpital.

Guillaume, Camille, une fille, une feuille, une vieille, un vieillard, juillet, brillant, un travail, une grenouille. La jeune fille d'une grande taille travaille bien sur la feuille de son brouillon. Au mois de juillet, le soleil brille très fort à Marseille. Le vieillard ne se chamaille plus avec sa femme très vieille.

Mais: Mille [mil], ville [vil], tranquille [trākil] Un milliardaire tranquille vit tranquillement dans une ville tranquille depuis mille ans et mange les mille-feuilles.

Agnès, l'Allemagne, la Pologne, l'Espagne, une compagnie, un compagnon, une campagne, une montagne. Une compagnie accompagne une amie d'Avignon à Perpignan.

Xavier, excusez-moi! Votre exercice est excellent! Vous expérimentez bien avec le xylophone. L'expressionniste exalté expose l'opinion publique à une exposition. Xavier n'explique pas son existence exotique. L'expédition des extra-terrestres est extraordinaire!

œdipe, un cœur, une œuvre, une manœuvre, un chef-d'œuvre, une sœur, un œuf, un œil, un bœuf.

Devoir:

Exercices phonétique

a, e, p, b, r, m, c

Va, ma, ta sal, lac, la place, marche, la plage, la carte, la salle, la table, parle, porte, porter, apporte, cravate, la balle, la bibliothèque, par, par, drap, parc, canne, patte, pâte, sur, avec, sac, calotte, format, climat, statut, produit. La camarade Anna marche. La camarade Anne passe par la salle. Le camarade Anvar parle.

t, d, s, x, j

Tarte, thé, Marthe, tomber, trouvez, je trouve, Agathe, triste, est, elle est triste, drap, donner, donnez, je donne, cadre, Adèle, malade, répond, saluer, les bas, sommes, vous, stylo, puis, suis, Samarcand, examen, eux, exporte, excuser, paix, prix, croix, choix, voix, tout, tous, résultat, le joujou, jour, jouer, le jardin, la jambe, jolie, juin, janvier, cigare, social, façon, leçon, dix, six, cycle.

Mais: as, bus, maïs, os, sens, sinus, cactus, campus, processus.

ou, oi

Nous, toujours, chaque jour, la cour, la tour, pour, l'amour. Le camarade Michel va toujours à l'école. La camarade Anna passe par la cour.

Moi, toi, soi, le soir, noir, toit, la noix, trois, la soif, le roi, le savoir, la gloire, mouvoir, pour moi, pour toi, pourquoi, quoi, le froid, froide.

Texte

Fadette est la soeur cadette de Michel. Michel joue toujours avec sa soeur. Voilà la balle de Fadette. La balle de Fadette est rouge. Elle est belle.

Michel parle à Fadette. Fadette regarde Michel.

– «Fadette, où est ta balle rouge?» Où est-elle?

Fadette cherche sa balle. Elle court. Elle regarde sous sa chaise. Elle cherche sous sa table. La balle n'est pas là. La voilà! Elle trouve la balle. Quelle joie !. Elle joue à la balle tout le soir.

k, q, qu, - que, c

Car, lac, cal, lard, carnaval, cave, caravane, camarade, coq, race, mascarade, casse, carade, chaque, cravate, canne, carte, carafe, fabrique, qui, que, Akbar, pourquoi, qui est-ce?, est-ce que..., Tachkent, Samarcand, mimique, une pique, musique, lyrique, une brique, kilo, kimono, kyste, kepi, laque, quoi, quelque, quand, quai, qualité, occasion, accord, baccalauréat, vaccin, accent.

l, y, î ≈ u, û ≈ ch

Dur, rude. luge, russe, plus, crue, du sucre, la lune, brune, une chaise, une crise, une lutte, mil, fine, chic, lire, mille, une ville, il salue, il lutte, le livre, le titre, couvrir, salir, le tigre, mourir, sourire, il crie.

Lui, suis, nuage, muet, depuis, bruit, puisque, le fruit, suivre, une, essuyer, suer, ennuyer, dix-huit, Louis, la cuisine, ensuite, la conduite, la

rue, un parapluie, cherche, cache-cache, le charbon, chocolat, champagne, Tachkent, Michel.

Texte

Voici trois amis. Suzanne, Yves, Philippe.

Yves aime la musique. Philippe aime la culture physique. Suzanne aime la lecture. Elle lit toujours. Voici le livre de Suzanne. Le livre de Suzanne est sur le pupitre. Voici une image. Elle est belle.

Yves parle à Suzanne. Il dit: «Suzanne, tu lis toujours. Moi, je n'aime pas la lecture, j'aime la musique, surtout la musique russe».

Philippe n'aime pas ni musique, ni lecture. Il aime la culture physique. Il fait du ski, il fait de la bicyclette, il patine.

Texte

C'est la nuit. Il fait somber. La pluie tombe. Je suis dans la rue. J'ai froid, je suis mouillé car je n'ai pas de parapluie. Je vais chez lui, mon ami. Je frappe à la porte. Je lui dis: «Bonjour, madame, Louis est-il chez lui?» La mère de Louis me répond qu'il n'est pas chez lui.

C'est lundi aujourd'hui le premier jour de la semaine. Nous sommes huit dans le groupe. La leçon va continuer.

gn

La ligne, la vigne, le cygne, signer, baigner, souligner, le signal, se baigner, se peigner, le peigne, la campagne, le compagnon, l'Espagne, magnifique, le diagnostique. Suzanne, vas-tu à la campagne?

– Certainement.

– Voulez-vous que je vous accompagne?

– Oh, c'est magnifique!

Les montagnards sont dans la montagne. Ce campagnard travail à la campagne. On parle espagnol en Espagne. Nous allons nous baigner.

il, ill, li+a,e,o,u; y

La viande, le miel, nier, criez, nous crions, le conseil, vieil, la maille, la caille, le vermeil. l'appareil, payer, une feuille, balayer, piller, essayer, balayons, une assiette, l'oreille, le ciel, famille, travail, il y a, la liaison, une voyelle, les yeux, l'oeil, yeux, yaourt, yacht, voyage, doyen, crayon, rayon, iode, alliance, special, fille, abeille, feuille, ail, fauteuil. Un fusil, le persil, un outil, un soursil, gentil, un baril. *Mais*: avril, le cil, le peril.

Texte

Notre famille se compose de sept personnes. Mon père travaille à la fabrique textile. Il est ouvrier. Ma mère n'est pas encore vieille, elle a quarante ans. Ma soeur aînée est ouvrière. En même temps elle fait ses études par correspondance. Elle va se marier. Son fiancé est employé. Mes soeurs cadettes sont écolières. Notre famille n'est pas riche, mais nous travaillons beaucoup et nous avons tout le nécessaire.

-Comment ça-va, Pierre?

-J'ai mal à l'oreille. C'est une complication après la grippe.

-Il faut t'habiller chaudement.

-Tu as raison. Tu es toujours si gentil, merci !

an, am, en, em

Maman, chambre, la chambre, ensemble, la France, le français, la danse, la lampe, sans, l'étudiant, blanc, blanche, l'enfant, encore, le temps, avant, un moment, différent, le centre, le plan, entre, le vent, trente, content, il pense, nous dansons, manger, une romance, mon enfant.

Texte

Les parents de Jean sont paysans. Son grand-père, sa grande-mère, ses oncles et ses tantes sont aussi paysans et paysannes. Ils sont Français. Ils habitent la France. Ils parlent français. C'est leur langue maternelle.

Ils ont une jolie maison blanche, un grand champ, un petit potager et un beau verger. Jean a 30 ans. En été on va chez les parents de Jean. On est content de passer l'été hors de la ville. Les enfants jouent gaîment avec les autres enfants.

on, om, un, um

On, bon, le pont, long, blond, monte, ronde, bronze, marchons, parlons, montrons, coupons, un balcon, un mur, un toit, un plafond, nous aimons, nous aidons, ils vont, ma maison.

Verdun, Melun, chacun, un fond, une bombe, il tombe, un melon, on raconte, on trompe, une pompe, un ami, un amour, un patron, un livre.

Texte

Nous habitons Verdun. Voici une maison. Elle est belle. Elle n'est pas petite. C'est la maison de mon oncle Lebrun. Mon père, ma mère,

mon oncle, ma soeur, mon frère cadet et moi. Nous habitons cette maison. Voici un salon. Voilà un balcon. Ici nous lisons, nous comptons, nous dessinons. Voilà une cour. Là, nous courons, nous jouons à la balle. Nous aimons cette maison. Ce sont trois amis: Marcel, Charles, Gaston. Ils disent bonjour et vont à la maison.

in, im, ain, ein, yn, ym = - oin, - ouin, - oint, - oing

Matin, sapin, un jardin, gamin, le bain, Martin, le bambin, inconnu, le chemin, limpide, la peinture, Germain, le pinson, vingt, cinquante, vingt-six, vingt-neuf, le syndicat, immortel, intéressant, le copain, l'institut, l'examen, simple, lien, musicien, parisien, rien, bien, academicien, intervalle. Besoin, coin, foin, loin, témoin, pingouin, adjoint, joint, point.

Texte

Mon cousin a vingt ans. C'est un jeune homme simple, bon et intelligent. Il aide toujours ses amis et ses copains. Il habite chez son frère aîné qui est peintre.

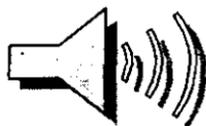
Chaque matin il va à l'institut où il fait ses études. A trois heures il finit ses études. Il a faim et il va à la cantine où il dîne. Après le dîner il travaille avec ses camarades. A la fin du printemps il passé ses examens et, va cette année en province pour y faire son stage.

Liaison

Faites attention !

C'est ^ une plume. C'est ^ une tulipe. C'est ^ une figure, grand ^ arbre, neuf ^ ans, neuf ^ heures, les ^ enfants, des beaux ^ edifices, chez ^ ami, les ^ écoles, c'est ^ un voisin, c'est ^ un cousin. Elle a six ^ ans. Ils ^ ont, ils ^ aiment, ils ^ écoutent, nous ^ apportons, vous ^ aimez, nous ^ avons, un ^ album, un ^ arbre, un ^ enfant, mon ^ ami, son ^ ami, deux ^ arbre, elles ^ apportent ^ à maman.

Lisez et chantez !



Poème sur les voyelles

- Moi, je suis le «a» le premier soldat
et je marche au pas à tout petit pas.
vive les voyelles **a-e-i-o-u**
- Boucles de cheveux muets ou nombreux
nous sommes les «e» du bleu de tes yeux
vive les voyelles **a-e-i-o-u**

- Un petit trait joli et un point gentil
moi je suis le «i» du grand spaghetti
vive les voyelles a-e-i-o-u
- Petit rond très beau et une queue en haut
moi je suis le «o» de ta belle moto
vive les voyelles a-e-i-o-u
- Un pont à l'envers, où est ta rivière?
- Petit «u» perdu. Dis- moi où es-tu?
vive les voyelles a-e-i-o-u

Par prof. français algerien Ahmed Bechlaghem.

Leçon 1. Ma famille



Ma famille n'est pas nombreuse. Elle se compose de 5 personnes. Mon père, ma mère, ma soeur, mon frère et moi.

Nous habitons tous ensemble dans un appartement de trois pièce. Mon père a 53 ans. Il s'appelle Anvar. Il travaille dans une usine d'automobiles. Il est ingénieur mécanicien. Ma mère s'appelle Nazira. Elle a 45 ans. Elle travaille dans une maison de couture. Elle sait bien faire la cuisine. On tache de l'aider à faire le ménage.

Ma soeur Laziza a 22 ans. Elle étudie à l'Université des langues du monde. Mon frère va à l'école. Il est en huitième classe. Il voudrait bien travailler sur les ordinateurs .

Et moi, je suis étudiante de l'Université Pédagogique à la faculté des langues étrangères. Je suis en première année. Je ne suis pas mariée. Je m'appelle Iroda. Mon nom de famille est Karimova. Je suis née le 23 août 1983. J'ai vingt ans. Je suis samarcandienne. Je suis ouzbèke. J'ai travaillé d'arrache-pied pour être admise à l'Université. Je loge au foyer d'étudiants. Je travaille après les cours parceque je ne touche pas de bourse. Les études et le travail prennent tout mon temps, mais après 3 an j'aurai un diplôme de maître d'école. J'en suis fière.

Mes parents habitent Samarkand. Je passe mes vacances chez eux. J'ai aussi mes grands-parents. Je les aime beaucoup et je vais souvent les voir. Ma grand-mère ne travaille plus, car elle est à la retraité. Ma grande-mère habite dans le village. Ma grand-mère a 77 ans. On a

beaucoup de parents. Mes tantes, oncles, cousines habitent dans différentes régions de l'Ouzbékistan. Ils viennent souvent passer leurs vacances chez nous. Notre famille est unie.

Repondez aux questions

1. Comment vous appelez-vous ?
2. Où habites-tu ?
3. Quel âge as-tu ?
4. Où étudiez-vous ?
5. Est-ce que vous êtes ouzbek ?
6. En quelle année es-tu ?
7. Touchez-vous la bourse ?
8. Tu as des frères et des sœurs ?
9. Où travaille ta mère ?
10. Avez-vous vos grands parents ?

Lisez la poésie ! Paroles et musique : Aaron Prevots

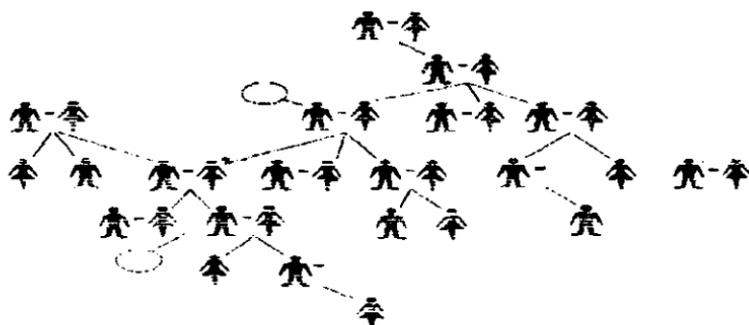


La famille

C'est pas moi, c'est ma soeur, qui a piégé le facteur
La fois qu'il est venu nous voir
C'est pas moi, c'est ma soeur, qui a piégé le facteur
La fois qu'il est passé nous voir
Oh, la famill-e, C'est le délir-e, Et moi dans tout ça, Moi ça va
C'est pas moi, c'est ma tante, qui était rouge de honte
La fois que j'ai tout cassé
C'est pas moi, c'est ma tante, qui était rouge de honte
La fois que je me suis laissé aller
Oh, la famill-e, C'est le délir-e, Et moi dans tout ça, Moi ça va
C'est pas moi, c'est ma mère, qui savait pas quoi faire
La fois qu'elle a dû voir mon cahier
C'est pas moi, c'est ma mère, qui savait pas quoi faire
La fois qu'elle a vu c' que je faisais
Oh, la famill-e, C'est le délir-e, Et moi dans tout ça, Moi ça va.

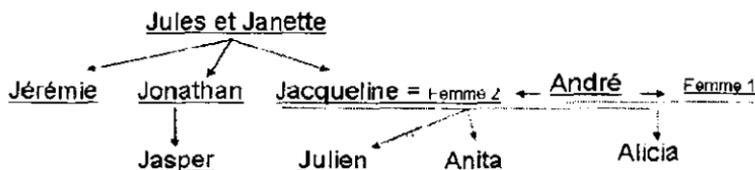
Les membres de la famille

Découvrez la famille de Vincent ! Voici son arbre généalogique



Liens de parenté

Bonjour à tous, Je m'appelle Jacqueline et mon mari, André . Nous avons deux enfants, Julien et Anita. André a eu une fille d'un premier mariage, Alicia. Mes parents s'appellent Jules et Janette. J'ai deux frères jumeaux Jérémie et Jonathan. Jonathan a un fils nommé Jasper. Voici un dessin pour vous aider.



La dictée comporte un certain nombre d'erreurs grammaticales, d'orthographe, mais il n'y a jamais d'erreur au niveau des noms propres. Il faut essayer de les retrouver :

Dictée 1. Repas en famille

Ce texte contient 10 erreurs.

Bonjour, je m ' appelle Pierre !

Hier, j ' été chez ma mamie avec mon papa et ma maman. Ont a mangés des frite avec de la viande.

Je me suis régalé ! En dessert, maman a ramenée de la glace à la vanille. Mais je n ' avais plus faim, alors je suis partie regardée la

télévision. Il y avait mon film préféré, mais je me suis endormis car j'étais fatiguée.

Dictée 2. Chez mes grands-parents

Ce texte contient 9 erreurs.

Demain, Julie dois aller voir ses grands-parents. Elle est ravi d'y aller. Peut-etre que mamie lui donnera des bombons. Elle aime bien Clappy, le chien de papy. Il est drole et beau. Il cours partout, il saute, s'amuses avec Moustik, le chat. Poure finir, il adore mais grands-parents !

Leçon 2. Ma journée de travail



Ma journée de travail commence à 7 heures. Chaque matin je me lève tôt, à 7 heures. Je fais de la gymnastique. Cela me prend 10 minutes. Ensuite je fais ma toilette: je me lave, je me brosse les dents, je me peigne et je m'habille. Je prends mon petit déjeuner et je quitte ma maison à 7 h 30.

Je demeure loin de l'institut. Pour aller à l'institut je prends l'autobus numéro 58. J'arrive à temps. On sonne. Il est huit heures et demi. Les cours commencent à 8 h 30. A 11 heures 20 c'est la grande récréation. On se repose, on fume, on dîne. Moi, pendant la grande récréation je me repose. Les cours finissent à deux heures et nous quittons l'institut. Parfois après les cours nous avons une réunion. Je rentre à six heures. J'habite au foyer d'étudiants. Pour dîner je vais à la cantine avec mes amis. Après le dîner nous nous reposons un peu. Pour faire mes devoirs je vais à la bibliothèque.

Le soir je lis, j'écoute la radio, je regarde la télé, je joue aux échecs avec mes amis. Je me couche à minuit.

Répondez aux questions:

1. Habitez-vous avec vos parents ou au foyer d'étudiants ?
2. A quelle heure vous levez-vous ?
3. Faites-vous de la gymnastique ?
4. Que prenez-vous pour votre petit déjeuner ?
5. A quelle heure commence vos cours ?
6. A quelle heure finissent vos cours ?
7. Dînez-vous à la cantine ?
8. Quand rentrez-vous chez vous ?

9. Allez-vous souvent au cinéma, au théâtre ?
10. Vous couchez-vous tard ?

Apprenez la poésie:



La matinée

Le matin , je me réveille,
Je me sens à merveille!
Je me lève, je me lave...
Je suis brave!

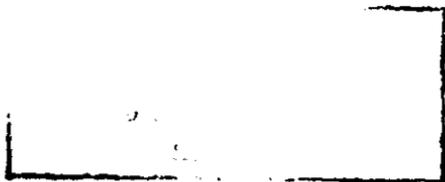
Pour pouvoir me laver,
J'ouvre le robinet
Et l'eau coule...
Goule..., goule..., goule..

Je prends mon savon.
Oh! comme il sent bon!
Je me lave le visage.
Le cou, les oreilles,
Et je n'ai plus someil.
Je me lave mes bras, mes mains,
Je prends mon essuie-mains
Et je me frotte bien vite,
Tout de suite!

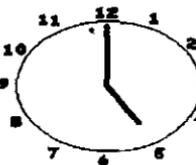
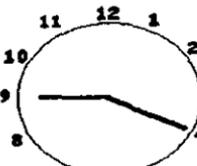
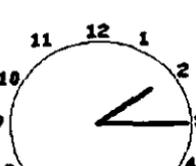
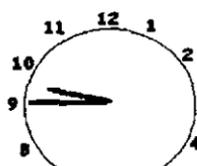
Puis je mets ma chemise,
Mes bas, mon pantalon,
Ma veste et mes souliers:
Me voilà habillé!

Je prends mon déjeuner:
Du lait, du pain, du beurre.
Huit heures dans un quart d'heure!

Je suis un bon élève,
Je cours vite à l'école,
Et maman me sourit:
«A bientôt, petit Paul !».



Dans une journée de vingt-quatre heures.
 Si vous aviez plus de temps libre, que voudriez-vous faire ?
 A quelle heure ? Pourquoi ?

		
<p>Il est deux heures.</p>	<p>Il est cinq heures.</p>	<p>Il est neuf heures.</p>
		
<p>Il est deux heures cinq.</p>	<p>Il est cinq heures moins dix.</p>	<p>Il est neuf heures vingt.</p>
		
<p>Il est deux heures et quart.</p>	<p>Il est cinq heures et demie.</p>	<p>Il est neuf heures trois quarts (ou) dix heures moins le quart.</p>

Leçon 3. Mon jour de repos



Dans une journée de vingt-quatre heures, il y a environ 15% de temps libre en semaine, 19% le samedi et 24% le dimanche. La télévision concurrence directement tous les autres loisirs, en particulier la

lecture et les spectacles.

Les loisirs des hommes et des femmes sont sensiblement les mêmes. Les personnes âgées passent beaucoup de temps à regarder la télévision, écouter la radio, faire des visites à la famille ou à des amis, se promener.

Les jeunes regardent moins la télévision, ils font plus souvent du sport, vont au cinéma, vont danser ou écoutent de la musique. A la campagne, les hommes vont à la pêche ou à la chasse.

Le dimanche c'est notre jour de repos. Nous n'allons pas à l'institut. Nous nous reposons. Moi, je me lève plus tard que d'habitude. Je fais c'e la gymnastique, je déjeune. Après le déjeuner je fais ma chambre, j'aide ma mère, je lave mes vêtements, je prépare le dîner et à midi nous dînons ensemble. Après le dîner nous ferons une promenade en plein air, nous irons au parc pour nous reposer et si nous avons le temps nous irons au cinéma ou bien au théâtre. J'aime beaucoup les films ouzbek, les films français.

Après le dîner je me repose, je lis, je cause, j'écoute de la musique, je joue aux échecs, je regarde la télévision, j'écoute les dernières nouvelles.

Ce jour-là je me couche à 11 heures.

Répondez aux questions par écrit :

1. Avez-vous beaucoup de temps libre ? ; 2. Comment préférez-vous passer vos loisirs? 3. Quand avez-vous votre jour de repos? ; 4. Est-ce que les gens ont beaucoup de possibilités pour bien passer leurs loisirs dans notre pays? ; 5. Y a-t-il quelques problèmes pour passer bien vos loisirs dans notre ville? ; 6. Avez-vous un hobby? ; 7. Où déjeunez-vous dimanche?

Histoire collective

Demandez à tous les enfants de raconter une histoire sur le thème «Dimanche est le jour de mon de repos». Encouragez les enfants à apporter leurs idées. Prenez en note tout ce qu'ils disent. Ensuite, faites-leur-en la lecture. Ils pourront ainsi illustrer leur histoire. Affichez votre œuvre de groupe sur un mur.

Situation 1. Dans la cuisine

Transformez l'atelier de pâte à modeler en cuisine pour faire les bons repas, ajoutez des objets de cuisine, de la vaisselle, des moules à gâteaux, etc;

Situation 2. Je fais la vaisselle

Installez un bac d'eau avec des éponges et de la mousse. Faites laver aux étudiants la vaisselle de plastique du coin cuisine.

Situation 3. Je fais le ménage

Les filles adorent faire du ménage! Mettez à leur disposition des éponges, un petit plumeau, des serviettes humides, etc. Profitez-en pour faire la désinfection des jouets avec l'aide des étudiants.

Leçon 4. Notre appartement



Nous habitons un quartier neuf. L'année dernière nous avons obtenu un appartement de trois pièces avec cuisine et salle de bains. Notre appartement est très confortable. Il se compose de deux chambres: la chambre à coucher, la chambre pour les hôtes et une salle à manger. Dans la chambre à coucher il y a deux lits, un placard, une table de toilette, deux fauteuils. Aux fenêtres il y a des fleurs. Dans la chambre pour les hôtes il y a un poste de télévision, aux murs il y a quelques jolies gravures, au milieu de la pièce il y a une table ronde et quelques chaises autour.

Notre salle à manger est grande. Ses deux fenêtres donnent sur un jardin. Il y a là une table, quatre chaises, un buffet, une bibliothèque. La cuisine est très commode. Là, il y a une cuisinière à gaz, l'eau chaude à toute heure de la journée et le vide-ordures. Il y a aussi un garage pour l'auto et une salle de bain.

Nous avons tout le confort moderne.

Répondez aux questions

1. Où demeurez-vous ? ; 2. Avez-vous un bel appartement ? ; 3. Avez-vous le chauffage central ? ; 4. Y a-t-il le gaz ? ; 5. Où se trouve votre

appartement? ; 6. Combien de chambres avez-vous ? ; 7. Est-ce qu'il y a un garage dans votre appartement ? ; 8. Y a-t-il le confort moderne ? ; 9. Demeurez-vous au centre de la ville ?.

Traduisez les mots et les expressions et faites des phrases

L'endroit: – Vous habitez à quell endroit? – Dans le cinquième arrondissement.

J'habite à deux minutes de la gare. Je suis à une heure en voiture de Paris.

La campagne ou la ville?

une ville moyenne: La Rochelle est une ville moyenne.

une grande ville: Paris est une grande ville

la capitale: Paris est la capitale de la France

en ville / en banlieue / à la campagne

au centre de Paris on habite **dans un arrondissement**.

Les habitants (d'une ville, d'une banlieue, d'un immeuble, d'une maison). C'est une grande ville, c'est une ville de deux millions d'habitants.

Les citadins (les habitants d'une ville) les banlieusards (ceux qui habitent en banlieue); les villageois (les habitants d'un village); les paysans (le paysan, la paysanne) = les **agriculteurs**.

Un immeuble : bâtiment avec plusieurs appartements (un immeuble peut aussi désigner un bâtiment avec des bureaux; une maison à un étage = rez-de-chaussée + 1 étage.

Le domicile = là où vous habitez

acheter ou **louer** une maison, un appartement.

Le loyer : ce qu'il faut payer chaque mois au propriétaire.

Le/ la propriétaire : il/ elle possède l'appartement ou la maison.

Le/ la locataire : verse chaque mois un loyer au propriétaire.

Le/ la colcataire : partage un logement et le loyer avec quelqu'un.

Une pièce : grande// petite / étroite ; claire // sombre ; ensoleillée // sans lumière.

Un appartement est: clair, ensoleillé // sombre, exposition nord; calme // bruyant; sans confort (pas de salle de bains ni de chauffage central) // moderne ou refait à neuf avec tout le confort; **situé** dans un quartier chic, dans un quartier commerçant *Où est situé votre appartement? Il est bien situé?*; bien desservi (par les transports en commun; près d'une station de métro).

Le quartier: Il y a deux bonnes boulangeries dans mon quartier; J'habite un quartier très calme.

- le trottoir: la partie réservée à ceux qui sont à pied
- le piéton: celui qui est à pied
- la chaussée: l'espace réservé aux voitures

Exercice: Reconstituez le mot:

1. Hélène cherche la (R U E) sur un plan.
2. Mon frère a dessiné la (D É A H A L C R T E) Notre-Dame de Paris.
3. Paul aime aller sur la (E A L C P) de 'Étoile.
4. Le (L F E V U E) Seine traverse la ville de Paris.
5. Sur la Seine il y a beaucoup de (N O P S T) .
6. Anne est allée au marché de son (E Q A R T R U I) .
7. Dans le (A S U E Q R) il y a une grande statue.
8. Mes amis aiment aller au (A C É F) 'Petit creux'.
9. J'habite dans une (N M S A I O) au numéro 38 de la rue du Pic.
10. Mon train arrive à la (E R G A) du Nord.

Devoir: D'écrivez votre maison. Où se trouve - t - elle ?



Leçon 5. Sport en France



En France, les sports individuels les plus pratiqués sont la marche, la natation et le vélo. En club, ce sont le football et le tennis, mais on y pratique aussi beaucoup d'autres sports. Les sports les plus populaires en France sont la marche (21 millions de personnes), la natation (14,5 millions) et le vélo (12,8 millions) et...les jeux de boules avec 6,1 millions de pratiquants ! Dans l'ordre, ensuite, la gymnastique, le ski, le football (4,6 millions), le tennis (3,6 millions), la pêche, la musculation, le tennis de table, le roller skate, le badmington, le basket, le volley, les sports de glisse (eau et neige), la chasse, la danse, l'équitation, la voile, les arts martiaux, l'escalade, le golf, le handball et en dernier l'athlétisme.

Le sport se pratique plutôt en groupe, principalement en famille ou avec des amis. Les femmes sont moins sportives que les hommes. Les activités sportives en France. L'accroissement de la pratique du sport est conséquence de l'attention que l'homme moderne porte à son corps et à son équilibre. Ainsi le sport est considéré par les Français comme un loisir plutôt que comme un moyen de compétition, la détente est plus importante que la performance.

C'est ainsi que se sont développés ces dernières années les sport en plein air; en particulier la pratique de la randonnée à pied ou à vélo. Ces pratiques, dites douces, si on les compare aux «nouvelles gymnastiques» des années 80 qui tendent à disparaître, ont la faveur des plus de 65 ans et des femmes.

Tour de France cycliste. C'est un des événements sportifs les plus populaires. Il se déroule chaque année au mois de juillet et les cyclistes effectuent un circuit d'environ 3000 km. Certains spectateurs n'hésitent pas à attendre plusieurs jours au bord des routes pour avoir la meilleure place et ainsi avoir la possibilité de voir passer, très vite, leur équipe favorite et le premier du classement général qui porte un maillot jaune. Une vingtaine de villes étapes héberge les cyclistes, la caravane publicitaire du tour et de nombreux touristes.

Exercice: Composez des phrases avec les mots : la marche, la natation, le vélo, le tennis de table, la chasse, la danse, la compétition, le football.

Le sport que je préfère...



Il y a quatre personnes qui vont parler du sport qu'ils préfèrent et qu'ils pratiquent :

Hélène, 28 ans: J'aime beaucoup les sports mais l'aérobic est le meilleur sport. Moi, je suis professeur d'aérobic, c'est pourquoi la majorité de mon temps libre passe à la salle de gymnastique. Quand j'avais trois ans, j'ai commencé à aller dans des leçons de gymnastique. J'avais 14 ans quand j'ai commencé à apprendre de la gymnastique mais plus tard j'ai choisi l'aérobic pour mon sport donc maintenant je suis une fille sportive qui passe encore beaucoup de temps en sueur à la salle de gymnastique.

Vika, 19 ans: J'ai pas du sport préféré. J'aime le sport en général, quoique je fais moins du sport en hiver que les saisons chaudes. Parfois on peut se rencontrer sur la patinoire. Je joue souvent au badminton avec ma sœur, parce que nous avons une grand gardine devant la maison. Également, je vais aussi nager, car nous habitons près du lac. Pour ça, il n'y a pas de problème pour aller nager le soir pour me reposer. Parfois, quand j'ai le temps, j'aime faire du vélo avec ma copine. Nous faisons des courses que je trouve très droles. Autrefois, mon sport préféré, c'était le karaté, j'ai fait du karaté six ans dans un club.

Fredo, 30 ans: Mon sport est l'équitation. J'adore monter d'ailleurs j'ai fais une fois une camp d'équitation. On dormait tous dans une caravane et on montait 3 heures par jour! . L'équitation est pour moi un sport qui me rapproche des chevaux, que j'adore.

Maurice, 25 ans: J'apprécie plus particulièrement les sports où je suis en compétition avec moi même, où je suis en mesure de dépasser des seuils jusqu'ici jamais atteints. Je veux faire allusion ici au vélo de route, au ski de randonnée. Également, ces sports ont le mérite de se pratiquer en pleine nature. Ils permettent une prise de contact avec l'environnement d'une façon incroyable. Le vélo de route, par exemple, se révèle un moyen fabuleux de découvrir de nouveaux territoires jusqu'ici inexplorés.

SAVEZ-VOUS QUE...

Les Jeux Olympiques

Les Jeux Olympiques sont d'éclatants festivals du sport international. Les premiers Jeux Olympiques ont eu lieu à



Athènes, en 1896. L'initiateur et l'organisateur des premiers Jeux Olympiques a été Pierre de Courbetin, un pédagogue français, auteur de plusieurs ouvrages sur le rôle pédagogiques du sport.

Répondez aux questions oralement

Que font les Français pour s'assurer en bon état physique ? ; Quelles sont les disciplines les plus populaires des dix dernières années ? ; Fêtes-vous du sport ? Quelle est votre discipline préférée?; Qu'est-ce que c'est que la Tour de France ? Où se passé-t-il ? ; Quelle est la place du sport dans la vie de planète ?

Jeu de rôle.

Développez ce sujet: Dans notre faculté il ya beaucoup de clubs ou d'associations sportives. Je préfère...et vous ?



Lisez et traduisez le texte.

Zinedine Zidane reste le chouchou des Français

L'ancien capitaine de l'équipe de France demeure la personnalité préférée des Français devant Yannick Noah.

À la seconde place de ce top 50 des chouchous des Français, on retrouve également un autre sportif reconverti dans la chanson : Yannick Noah. Deux femmes seulement sont classées dans le top 10 de ce sondage: Mimi Mathy et sœur Emmanuelle.



Enzo Zidane sur les traces de son père.

Que les fans de Zinedine Zidane se rassurent, Ils verront bientôt ce nom sur les terrains de football européens. Le fils du célèbre numéro 10 de l'équipe de France, Enzo Zidane, a remporté en avril le tournoi international de Catalogne avec les benjamins du Real Madrid. À 12 ans, il maîtrise pratiquement les gestes techniques de son père et notamment la fameuse roulette !!!

Très doué techniquement, il dispose d'un professeur d'exception à domicile qui saura lui transmettre tous ses secrets !!!

Signe du destin, il porte le même numéro que son père...

(d'après les sites Internet)

Газета «Французский язык» № 18, 2007 год.

Suggestions pour la causerie:

Iroda Touleguènova est...

Ravchan Ermatov est...

Ronaldo est en Ouzbekistan...

Le Coup du Monde ...



Leçon 6. La formation et l'enseignement

Apprenez par coeur et faites des phrases:

La formation et l'enseignement.

La formation: la totalité de l'enseignement qu'on a reçu pour se préparer à la vie ou à une carrière.

Il faut payer très cher aux États-Unis pour recevoir une bonne formation.

Quelle est votre formation ? – J'ai fait une école d'ingénieurs.

La formation et l'enseignement.

La formation: la totalité de l'enseignement qu'on a reçu pour se préparer à la vie ou à

une carrière.

Quelle est votre formation? - J'ai fait une école d'ingénieurs.

L'éducation: terme général se rapportant à la façon dont quelqu'un a été élevé.

avoir une bonne éducation = avoir de bonnes manières.

Elle a une bonne éducation.

L'enseignement: est donné par les instituteurs, les institutrices, les professeurs.

La scolarité = les études.

La rentrée = en général, le retour des vacances d'été au début du mois de septembre, coïncidant avec la rentrée scolaire.

Le premier jour de l'école = la rentrée scolaire; le 1er septembre c'est la rentrée.

la **crèche** où l'on s'occupe des enfants très jeunes (de 8 semaines à 2 ans) pendant que leurs parents sont au travail;

L'école maternelle (de 2 à 5 ans) . Lucie a 5 ans, elle est en dernière année de maternelle.

L'école primaire (de 6 à 11 ans) :

une faculté = {une fac} (familier).

L'université se divise en plusieurs facultés, ou regroupements de disciplines.

La faculté des lettres: pour le français, la philosophie, les langues, la géographie, la faculté des sciences: pour la chimie, la physique, les maths, etc...

La faculté de médecine etc. Julie est en histoire à la faculté des lettres.

L'instituteur / l'institutrice = le maître, la maîtresse dans le primaire
La maîtresse d'une école maternelle.

Le professeur (masc. et fém.) dans le secondaire et le supérieur.

Le directeur / la directrice d'une école maternelle ou primaire: le principal d'un collège.

Enseigner une matière (le français, les mathématiques, etc.) / enseigner qqch à qqn.

La maîtresse enseigne la conjugaison des verbes irréguliers aux élèves.

Donner des cours Mr. Verde donne des cours à la fac de droit:

commenter le travail des étudiants; corriger des copies, des devoirs

noter le travail; donner de bonnes ou de mauvaises notes.

les matières: les maths, la chimie, le français etc...

J'ai suivi un cours sur la littérature moderne le semestre dernier
aller / venir en cours // manquer, {sécher} un cours (familier).

Assister à un cours = en auditeur ou en spectateur.

Marianne a assisté à un cours de philosophie hier.

•dans un cours (cours magistral), c'est surtout le professeur qui parle, qui explique.

•dans les travaux dirigés («T.D.») les étudiants présentent les résultats de leurs recherches.

Passer un examen : on répond aux questions posées (à l'écrit ou à l'oral).

Notre Université



Je suis étudiante de première année. Cette année je suis entrée à l'Université Pédagogique de Tachkent. L'Institut pédagogique forme les enseignants pour les écoles secondaires, spécialisées dans telle ou telle matière. Notre Université forme les enseignants de 26 spécialités. Il occupe une grande maison avec de belles salles d'études, des cabinets d'études, des laboratoires, des salles de lecture.

Plus de 14 mille étudiants font leurs études à la section du jour, par correspondance. Notre Université comprend 14 facultés. Ce sont: la faculté d'histoire, la faculté de géographie, la faculté des mathématiques, de physique, d'informatique, de russe, de déféctologie, de psychologie, de musique, de lettre, de droit et la faculté des langues étrangères. Je fais mes études à la faculté des langues étrangères. Notre faculté se trouve non loin du rectorat. Après l'Université pédagogique je serai maître d'école, j'enseignerai la langue française.

J'aime cette langue. Quand on parle de la langue française, on pense toujours à la grâce, à la précision, à la majesté de cette langue. En apprenant une langue étrangère vous apprenez la culture et l'histoire des gens qui la parlent. Et évidemment il faut beaucoup travailler pour apprendre une langue étrangère.

J'aime mes leçons. Mais ça m'arrive que je manque mes leçons parce que je travaille. C'est triste. J'ai 1 leçon par semaine, chacune dure une heure et demie.

Après nos leçons nous sommes frais et dispos. Pendant nos leçons nous parlons surtout, nous conversons les uns avec les autres. On pose

des questions, on y répond. Nous regardons des films pendant la leçon. Et on écoute les cassettes. Je manque de pratique pour le moment. Mais j'ai beaucoup d'amis en France. Nous parlons à l'Internet.

Répondez aux questions

Aviez-vous quelques activités à l'école après les classes? ; Où faites vous vos études ? ; Où se trouve votre Université ? ; Suivez-vous les cours chaque jour ? ; Quelle langue étrangère étudiez-vous ? ; Pourquoi il est tellement important d'apprendre des langues étrangères? ; Combien de langues étrangères apprenez-vous? Pourquoi ?

Suggestions pour la causerie :

- ✓ Pouvez-vous décrire votre faculté?
- ✓ Dis-moi, quelle était votre matière préférée? Pourquoi?
- ✓ Quelles langues étrangères voudriez-vous apprendre encore? Pourquoi?
- ✓ Parle-moi de ce que ton ami aime. Quel est son matière préféré, son professeur préféré?
- ✓ Décrivez la photo «L'examen»...



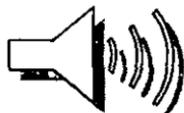
Dictée 3. À l'école

Trouvez les erreurs! Ce texte contient 7 erreurs.

À l' école, je fais des exercices très sumples, je ne me trompe jamé dans l' orthografe, je trouve cela fassile, surtout en anglais.

Parfois c' est un peu ennuyent car ce n' est pas dur pour moi! Mais je me dis qu' au fond ce sont bientôt les vacansses!

Apprenez la poésie.



Leçon 7. Les Saisons

Chaque saison dans la nature
Nous offre de nouveaux attraits,

Chaque saison a sa parure
Et ses plaisirs et ses bienfaits.

La terre au printemps se couronne
De frais gazons, de riches fleurs,
En été la nature nous donne
La moisson avec ses chaleurs.

L'automne apporte en abondance
Raisins et fruits délicieux,
L'hiver étend sur la sémence
Un tapis qui sert à nos jeux.

Malon

Les saisons



Les saisons constituent l'une des divisions de l'année, généralement basée sur les changements annuels du temps météorologique. Ainsi, dans les zones de climat tempéré l'année est divisée en quatre saisons: l'hiver, le printemps, l'été et l'automne qui correspondent à 4 évolutions du climat dans l'année. Dans les zones de climat tropicaux l'année est divisée en 2 saisons : la saison des pluies et la saison sèche.

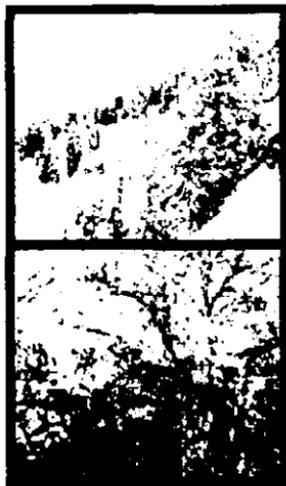
Les mois de l'année sont: janvier, février, mars, avril, mai, juin, juillet, août, septembre, octobre, novembre, décembre.

L'Hiver. En hiver il fait très froid. Il neige souvent. La neige couvre les rues. On patine, on fait du ski. En hiver nous nous habillons chaudement. On fait des sport d'hiver. L'hiver est une des quatre saisons des zones

tempérées. En hiver, les journées sont plus courtes que les nuits.

Le Printemps. Le printemps est la plus belle saison de l'année. Le printemps est l'une des quatre saisons des zones tempérées. Elle se place entre l'hiver et l'été.

Le printemps est souvent associé à la



«saison des amours » et à la jeunesse.

Dans le langage courant, on parle de printemps pour signifier l'âge : « Elle fête ses 22 printemps ». Au printemps il fait beau et il fait chaud. Le soleil brille, le ciel est bleu. Les arbres verdissent. On plante des arbres et des fleurs. C'est la saison des promenades. La nature se réveille. Au printemps nous célébrons Navrouz., la fête des femmes et la fête de Mémoire et d'Honneur.



L'Été. L'été est l'une des quatre saisons des zones tempérées, traditionnellement perçue comme la plus chaude. L'été est la plus chaude saison de l'année. Le soleil brille toute la journée. Les fruits mûrissent dans les jardins. C'est la saison de grandes vacances.



L'Automne. Après l'été vient l'automne. En automne il fait moins chaud qu'en été. Les nuits sont plus longues, les journées plus courtes. Il pleut souvent. On récolte aussi le coton. Les nuages couvrent le ciel. En Ouzbékistan on nomme cette saison «l'automne d'or», car les feuilles des arbres jaunissent et elles deviennent couleur d'or. C'est la saison aussi des noces. L'automne est l'une des quatre saisons des zones tempérées. Elle se place entre l'été et l'hiver.

Répondez aux questions

- Est-ce qu'il fait chaud ou il fait froid en hiver?
- Est-ce qu'il gèle en hiver?
- Est-ce qu'il neige en hiver?
- Est-ce que la neige couvre la terre, les arbres et les toits?
- Est-ce que tout est blanc?
- Est-ce qu'il fait du vent?
- Leçon 9. Notre république

Exercice: qu'est-ce que vous aimez faire en hiver? Choisissez la réponse:

J'aime { faire du ski
patiner
jouer au hockey
jouer aux boules de neige
faire un bonhomme de neige

Leçon 8. L'Ouzbékistan



L'Ouzbékistan – est la perle de l'Asie Centrale. L'Ouzbékistan est situé au coeur de l'Asie Centrale. La capitale de l'Ouzbékistan est Tachkent. La superficie de l'Ouzbékistan est 447.400 km carrées. La population de l'Ouzbékistan est plus de 28 millions d'habitants. Notre république est bornée par le Kazakhstan, le Tourkménistan, le Tadjikistan, le Kirghizistan et au sud par l'Afghanistan. Le Nord l'Ouzbékistan est baigné par la mer d'Aral. L'Ouzbékistan est divisé en 12 régions. Deux grands fleuves l'Amou-daria et Syr-daria arrossent l'Ouzbékistan. C'est un pays de soleil.



Dans notre république il y a beaucoup de grandes villes: Tachkent, Samarkand, Boukhara, Namangan, Andijan, Farghana, Khiva et d'autres. Samarkand, Khiva et Boukhara sont célèbres par leurs monuments historiques. Beaucoup de touristes étrangers viennent visiter ces villes.

L'Ouzbékistan est une République indépendante. Le 31 août 1991 l'Ouzbékistan est devenu une république indépendante. Aujourd'hui plus de 100 pays ont reconnu l'Ouzbékistan comme pays indépendant. Le 1er septembre, c'est la fête nationale de l'Ouzbékistan – le jour de l'Indépendance. Nous aimons beaucoup cette fête. Le peuple ouzbek a donné au monde de grands savants, écrivains et poètes. Il est l'ancien berceau de la civilisation de l'Asie centrale. Le monde connaît les noms d'Alicher Navoï, Al-Khorezmi, Abou Nasr Forobi, Avicenne, Bérouni, Ouloughbek, Babour, Nodira et etc. La république est multinationale. On peut y voir des Khazakhs, des Kirghgiz, des Tadjiks, des Russes, des Tatars, des Coréens, des Juifs, des Iraniens etc. La langue ouzbéke – langue d'Etat de l'Ouzbékistan.

Voilà la carte de notre pays. Trouvez les 12 régions et montrez à vos amis.



Répondez aux questions par écrit

Quelle est la capitale de l'Ouzbékistan ? ; Quelle est la rue centrale de la capitale ? ; Nommez les plus grands immeubles de Tachkent ? ; Quels sont les Universités de Tachkent ? ; Y-a-t-il de nouveaux quartiers à Tachkent ? ; Nommez des jardins, des parcs, des squares, des stations de métro ? ; Quelle est votre ville natale ?

Suggestions pour la causerie:

En Ouzbékistan il y a autant de musées. Chacun peut trouver à Tachkent à, Boukhara, à Samarkand, à Khiva un musée à son goût. Ces musées sont visités chaque année par millions de visiteurs. Vous essayez de traduire les noms des musées. Et maintenant continuez...

*Le musée des
Beaux-Arts*

*Le musée d'Amir
Timour*

Le musée de l'histoire

Le musée ...

Le musée de ...

Le musée de ...

Maintenant lisez vous même le document et puis répondez à mes questions. D'après le document, quels sont les 3 musées les plus visités à Tachkent ? Si vous visitez le musée d'Amir Timour, qu'est – ce que vous irez voir ? Que représente pour vous le mot musée ?

Leçon 9. TACHKENT



Tachkent est la capitale de l'Ouzbékistan. C'est une ville très ancienne qui s'est développée pendant des siècles. Elle a plus de 2000 ans. Tachkent se trouve à 480 m au-dessus du niveau de la mer. Elle occupe une superficie de 220 km carrés, elle est entourée de tous côtés par des vergers et des vignobles. L'hiver est relativement modéré, l'été sec, prolongé et chaud. La population est de plus de deux millions d'habitants. Les représentants de plus de cent peuples et ethnies vivent actuellement à Tachkent.

Tachkent est le centre culturel et scientifique de la république. A Tachkent il y a beaucoup de théâtres, de cinéma, de Maisons de la culture, de clubs, de musées, de parcs de culture et repos. Par exemple: théâtre académique dramatique ouzbek Khamza, théâtre académique dramatique russe Maxime Gorki, théâtre lyrique ouzbek Moukoumi et d'autres. Les cinémas: Sobir Rahkimov, Koukcha, Kazakhstan, Noukouss, Gountcha sont fréquentés par de très nombreux amateurs. Le Palais des Arts, le Palais de l'Amitié.

Les grands musées de Tachkent sont: Musée d'histoire des peuples d'Ouzbékistan, Musée des Beaux-Arts, Musée des Arts décoratifs, Musée de la nature. Musée de la littérature Alicher Navoi etc.

Tachkent est un centre industriel. Les usines de Tachkent produisent des excavateurs, des appareils de lavage, des réfrigérateurs, des instruments électriques, de la vaisselle en porcelaine, des machines de récolte du coton et des tissus.

Les grandes rues de Tachkent sont: les avenues Temour, Navoi, Bérouni, Babour, Tintchlik, Gorki et beaucoup d'autres.

Tochkent est la première ville d'Asie Centrale où il y a un beau et joli métro. Les stations du métro de Tachkent rappellent des palais.

Tochkent a conservé les monuments historiques des XVe et XIXe siècles. Ce sont les médersas Koukaldoch (XVIe s.), Barakkhane (XV-XVI ss.), Moui-Moubbarak (fin du XIX s.), la mosquée Djomie (Xve s.). Le grand ensemble culturel Khazrath-Imam (Xve s.) et celui de Chaikhantour (Xve s.).

Répondez aux questions

1. Quelle est la capitale de l'Ouzbékistan ?

2. Quelle est la population de Tachkent?

3. Comment sont les rues?
4. Quelle est la rue centrale?
5. Y-a-t-il des usines et des fabriques?

6. Quels sont les instituts de Tachkent?
7. Nommez les plus grands immeubles de Tachkent.

Leçon 10. La FRANCE



République Française. Etat de l'Europe occidentale, membre de l' Union-Européenne couvrant 549 200 km², peuplé de 60 000 000 habitants. Capitale Paris. Langue officielle: français. Géographie et population de la France. Pour dessiner la France, c'est facile: il suffit de

tracer un hexagone dont les côtés seraient éloignés de 1000 km. Ces côtés sont formés par des frontières naturelles, c'est-à-dire des mers (la Mer du Nord, la Manche, l'Océan Atlantique, la Mer Méditerranée) et des montagnes (les Pyrénées, les Alpes, le Jura, les Vosges). N'oublions pas non plus la Corse, ainsi que les départements et les territoires d'outre-mer: les Antilles françaises, la Réunion, Tahiti, la Nouvelle Calédonie, etc.

Le territoire français est découpé en une centaine de départements, unités administratives créées pendant la Révolution pour servir de relais au pouvoir central. Récemment, les régions, qui regroupent plusieurs départements, ont pris de l'importance. Organisées autour d'une grande ville, comme Marseille, Lyon, Strasbourg ou Lille, elles espèrent jouer un nouveau rôle dans l'Union Européenne.

La superficie de la France est égale à deux fois celle du Japon, mais les Français sont deux fois moins nombreux que les Japonais. Qui sont les Français? Issu de vagues de migrations successives, le peuple français ne constitue pas une race homogène. L'usage du français ne suffit pas non plus à le définir: la langue française est utilisée dans de nombreuses autres régions du monde, en Afrique francophone comme en Suisse, en Belgique comme au Québec. La culture française est elle-même plurielle: ouverte aux influences étrangères, elle varie en outre

selon les régions. Être Français, c'est partager un état d'esprit, une mentalité, c'est être (plus ou moins) conscient d'un héritage commun et *souhaiter le développer ensemble*. Mais le «Français moyen» n'existe pas: les Françaises et les Français sont tous très différents dans leurs idées et leurs comportements, et les grands problèmes de notre temps (immigration, chômage, écologie, etc.) les divisent souvent en deux camps même si la solidarité et la tolérance leur permettent souvent de trouver des compromis.

Origine du drapeau: emblème national de la France et de la Ve République, le tricolore bleu, blanc et rouge à bandes verticales, est l'héritier d'une longue histoire symbolique française. Les trois couleurs du drapeau français ont toutes les trois symbolisé la France et son souverain, ensemble ou séparément, jusqu'à ce qu'elles soient définitivement associées après la Révolution française, d'abord sous forme de cocarde. Ensemble, elles représentent l'union des couleurs de la ville de Paris et du blanc de la maison royale de France.

Les plus grandes villes de la France sont : Paris la capitale de la France, Marseille, Lille, Lyon, Bordeaux, Nantes, Nice, Caen, Nice et etc.

La France est un pays très développé. Les branches de l'industrie plus importantes sont: la métallurgie, la chimie, l'industrie automobile, l'industrie textile.

L'agriculture joue un rôle très important dans l'économie française. Les cultures agricoles les plus importantes sont : le blé, la vigne, le sucre, le maïs, le riz, la pomme de terre et etc. Le blé est cultivé partout en France, mais il pousse surtout entre la Seine et la Loire, et au Nord de la Seine. On fait la moisson en août. La vigne est cultivée surtout en Champagne, en Bourgogne, dans la vallée de la Loire, dans la vallée du Rhône, dans la vallée de la Garonne.

La pêche est pratiquée sur toutes les côtes, mais la production de poissons est médiocre. La première ressource de l'agriculture est l'élevage. La France est un grand pays éleveur.

Les monuments historiques de la France sont : la tour Eiffel, la cathédrale Notre Dame de Paris, les Invalides, la place de la Concorde, les avenues Champs-Élysées, le musée du Louvre, le musée Pompidou, l'Arc de Triomphe, le Panthéon, le jardin Luxembourg, le Sénat, le château de Versailles, le métro de Paris, la Sorbonne et d'autres.

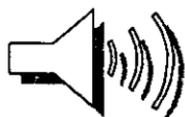
Répondez aux questions:

1. Où se trouve la France ?
2. Quelle est la superficie de la France?
3. Combien d'habitants a-t-elle?
4. Nommez les frontières de la France?
5. Quels types de climat on trouve-en France?
6. Par quels fleuves est-elle arrosée?
7. Comment est le relief de la France?
8. Peut-on dire que la France est un pays industriel et agricole à la fois?
9. Quelles grandes villes françaises connaissez-vous?
10. Nommez les monuments historiques de la France ?

Exercice: Comment désigne-t-on celui qui habite:

- | | | |
|--------------|----------------|---------------|
| 1. Le Maroc | 6. L'Iran | 11. Tachkent |
| 2. La Chine | 7. L'Algérie | 12. Samarkand |
| 3. La France | 8. Le Japon | 13. Boukhara |
| 4. La Russie | 9. L'Afrique | 14. Tours |
| 5. L'Europe | 10. La Tunisie | 15. Paris |

Apprenez par coeur la poésie



Oh, bonne France!

par : Victor Hugo.

Oh, bonne France invincible
Chante ta chanson paisible
Chante et regarde le ciel
Ta voix joyeuse et profonde
Et l'espérance du monde
Oh, grand peuple fraternel !
Bon peuple chante à l'aurore,
Quand vient le soir chante encore.
Le travail fait la gaité
Ris du vieux siècle qui passe,
Chante l'amour à voix basse
Et tout haut la liberté!

SAVEZ - VOUS QUE ...

- Chronologie des rois de France de 1328 à 1848:
- | | |
|---------------------------------|---|
| 1. Philippe VI (1328-1350) | 12. Charles IX (1560-1574) |
| 2. Jean II «le Bon» (1350-1364) | 13. Henri III (1574-1589) |
| 3. Charles V (1364-1380) | 14. Henri IV (1589-1610) |
| 4. Charles VI (1380-1422) | 15. Louis XIII (1610-1643) |
| 5. Charles VII (1422- 1461) | 16. Louis XIV (1643-1715) |
| 6. Louis XI (1461-1483) | 17. Louis XV (1715-1774) |
| 7. Charles VIII (1483-1498) | 18. Louis XVI (1774-1792) |
| 8. Louis XII (1498-1515) | 19. Louis XVIII (1795-1814 / 1814-1824) |
| 9. François 1er (1515-1547) | 20. Charles X (1824-1830) |
| 10. Henri II (1547-1559) | 21. Louis-Philippe 1er (1830-1848) |
| 11. François II (1559-1560) | |

www.yahoo.fr Un article de Wikipédia

Leçon 11. Paris et ses monuments historiques



Paris est une ville française, et le chef-lieu de la région d'Île-de-France. Paris est la capitale de la France. C'est une des plus anciennes et belles villes du monde. Elle n'est pas seulement aimée par les Français. Ce n'est pas par hasard que l'on dit: «Voir Paris et mourir». Premièrement c'était une ville des artisans et des vendeurs.

Maintenant c'est une énorme agglomération, une des plus belles et grandes villes du monde, elle compte près de 13 millions d'habitants. La capitale est célèbre par ses musées: le Musée du Louvre, le Musée des Beaux-Arts, le Musée Rodin qui joissent d'une réputation mondiale. Paris abonde en monuments historiques: Panthéon, Arc de Triomphe, Notre-Dame de Paris, Tour-Eiffel etc. On y organise les Expositions universelles. On admire les longues avenues, qu' on appelle «les Grands Boulevards» de Paris. Vous admirez les Champs - Elysées, la Place de la Concorde vous longez les vieilles ruelles et les larges rues du Centre. Paris attire les gens de tout le globe.

La devise de Paris est «*Fluctuat nec mergitur*» («Il est battu par les flots sans être submergé»). Paris tire son nom du peuple gaulois des Parisii (un Parisius, des Parisii).

Gare Saint-Lazare, Gare de l'Est, Gare Montparnasse, Gare de Lyon.

Paris possède 3 aéroports qui ont accueilli plus de 80 millions de passagers: Paris-le Bourget, Orly, Paris-Charles de Gaulle. Paris est donc aussi la capitale du «shopping» et des magasins, avec des enseignes mythiques et présentes partout dans le monde, les Galeries Lafayette ou le Printemps. Paris est célèbre par la beauté de ses monuments et de ses musées, de ses grandes places et de ses larges avenues, de ses jardins et de ses boulevards.

Paris mystère, Paris lumière, Paris loisirs, Paris mère des Arts, Paris capitale des affaires et du progrès scientifique.

Jeu: Aux musées de Paris.

A Paris il y a des soixante musées. Chacun peut trouver à Paris un musée à son goût. Ces musées sont visités chaque année par dix millions et demi de visiteurs.

Le musée de l'Armée; Le musée des mosaïques; Le musée d'archéologie; Le musée de l'optique; Le musée de céramique; Le musée des costumes; Le musée de photo; Le musée de paléontologie; Le musée de l'histoire du pain; Le musée des impressionnistes.

– Maintenant lisez vous même le document et puis répondez aux questions:

1. D'après le document, quels sont les 3 musées les plus visités à Paris?
2. Si vous visitez le Louvre, qu'est-ce que vous irez voir ?
3. Que représente pour vous le mot musée ?
4. Pouvez-vous faire une excursion dans les rues de Paris?
5. Quelles curiosités voudrais-tu visiter?

La Tour Eiffel



Sur la rive gauche de la Seine s'élève la Tour Eiffel, construite pour l'Exposition Universelle par l'ingénieur Eiffel en 1889. Gustave Eiffel est né en 1832 (mille huit cent trente-deux) à Dijon. Il est devenu ingénieur très jeune. Il a toujours voulu construire quelque chose d'extraordinaire. Donc il est venu à Paris en 1886 (mille huit cent quatre-vingt-six) pour la Grande Exposition, où son projet pour une tour a gagné le premier prix.



La construction a commencé en 1887 (mille huit cent quatre-vingt-sept) et a duré deux ans. Il n'a fallu que cinq mois pour construire les

fondations et vingt et un mois pour réaliser le montage de la partie métallique de la Tour.

La tour est construite en fer et mesure trois fois cent vingt mètres de haut. Il y a trois étages et une antenne de télévision tout en haut. Sur les plates-formes de la Tour il y a des restaurants, des cafés, des kiosques. Eiffel a vivement encouragé les recherches sur les transmissions radio en proposant d'utiliser sa tour comme antenne monumentale. On repeint la Tour Eiffel tous les 7 ans. Cela prend 35 000 kilogrammes de peinture. La couleur est d'un brun clair. Elle a 300 mètres de haut et ne pèse que 9700 tonnes. Depuis plus de 100 ans elle est la vedette de Paris. La date de naissance officielle est le 31 mars 1889.

La Tour Eiffel est devenue le symbole de Paris. Et pourtant à sa naissance les Parisiens protestaient, ils la trouvaient laide. Maintenant les Français aiment beaucoup leur Tour Eiffel.

Chaque année, 2 millions de visiteurs montent sur la Tour Eiffel pour voir le beau panorama de Paris.

Notre-Dame de Paris



L'île de la Cité – c'est le centre historique de Paris. On nomme l'île – «le berceau de Paris». Ici se trouve la célèbre cathédrale Notre-Dame de Paris. Cette cathédrale est une merveille de l'art du XIII-e siècle.

C'est une des merveilles de l'architecture gothique.

Notre-Dame de Paris a subi plusieurs rénovations, dont la dernière en date s'achèvera en 2022. Chaque année, plus de douze millions de touristes la contemplent. Les travaux de construction, commencés en 1162, sous le règne de Louis VII, ont été terminés en 1260. Néanmoins, aussitôt la cathédrale érigée, elle n'a jamais cessé d'être restaurée. En particulier, lors de la Révolution française, le bâtiment a été fortement détérioré, au point que le sacre de

Napoléon a dû se tenir dans l'enceinte recouverte de tentures et tapisseries. La cathédrale fut le théâtre de nombreuses cérémonies. De grands moments de l'histoire de France comme le couronnement d'Henri IV, le procès de réhabilitation de Jeanne d'Arc où le sacré de Napoléon I-er s'y déroulèrent.



Trouvez les noms de ces monuments historiques...

L'Hôtel de Ville, La Pyramide, Le Sacré Coeur, l'Arc de Triomphe, Le Panthéon, L'Hôtel des Invalides, stade de France, Bibliothèque Nationale de France, Centre Georges Pompidou



Nommez, s'il vous plaît, les curiosités de Paris.

La Seine (Notre-Dame) La place de la Bastille (Le Louvre) L'Hôtel des Invalides (La place de la Concorde) Les Champs-Élysées (l'Arc de triomphe) Le feu éternel (La tour Eiffel) Opéra (Sacré-Coeur).

Situez sur le plan tous les lieux de Paris que vous connaissez.

Les symboles de la France

1. Bien sûr vous m'avez reconnue, je suis la tour Eiffel, mais savez-vous le nom de l'ingénieur français qui m'a construite pour l'exposition universelle de 1889?

Gustave Eiffel .

2. Je suis le symbole des rois de France. Mon nom est celui d'une fleur. On me trouve aussi sur le drapeau québécois. Qui suis-je? **La fleur de lys.**

3. Vous avez bien sûr reconnu le drapeau français mais savez-vous ce que représente les trois couleurs? Devinez et complétez ces phrases: **Le bleu et le rouge** sont les couleurs d'une très grande ville en France: Paris (Le rouge représentant aussi la couleur des révolutionnaires puis, plus tard, celle des socialistes et des communistes, le drapeau est donc aussi symbolique d'une république qui reflète les tendances politiques des Français.). La troisième couleur, **le blanc**, (représentant la pureté) est la couleur de grands personnages historiques français dont un a été guillotiné en 1793. C'est la couleur du roi.

4. Mon nom est composé de deux mots. Le premier est celui d'un chapeau qu'on met quand il fait froid. Comme les esclaves romains me portaient quand ils devenaient libres, les révolutionnaires m'ont adopté en 1789. Qui suis-je?

Le bonnet phrygien

5. Je suis une femme. J'étais sur cet ancien billet de 100 francs maintenant remplacé par des euros mais on peut encore me voir sur des pièces et des timbres. Je représente la république et la liberté. Qui suis-je? **Marianne**

6. Les sportifs français m'ont adopté comme mascotte. Je suis un animal qui réveille tout le monde quand je chante «cocorico». Mon nom vient d'un jeu de mots en latin car le mot «gallus» avait deux sens. Qui suis-je? **Le coq gaulois.** («Gallus» voulait dire «coq» et «gaulois»).

7. Je suis une forme géométrique. Je suis devenu un symbole de la France parce que je lui ressemble. Qui suis-je? **L'Hexagone.**

Répondez aux questions:

1. Que signifie le symbole ?
2. Quelle forme géométrique est le symbole de la France ?
3. Est-ce que la carte de la France est le symbole ?
4. Savez-vous que le parfum Chanel N° 5 est devenu le symbole de la France ?

Pouvez-vous trouver d'autres symboles?

1. Je suis l'hymne national de la France, un chant révolutionnaire écrit par M. Rouget de Lisle. Qui suis-je? **La Marseillaise.**

2. Je suis une devise datant de la révolution de 1789. Je résume les principes de base de la déclaration des droits de l'homme. Vous pouvez aussi me lire sur les pièces de monnaie. Qui suis-je? **Liberté - Egalité - Fraternité** .

3. Je suis une femme qui sème des graines et je représente la fécondité, la richesse agricole de la France. On peut me voir sur certaines pièces de monnaie. Qui suis-je? **La Semeuse**.

Devoir 1.

➤ Dessinez quelque symbole de votre pays ou d'un pays étranger et demandez à votre ami d'expliquer ces symbols.

➤ Demandez à votre ami ce que se signifient les couleurs du drapeau de la France?

Devoir 2.

Demandez à votre ami ce que se signifient ces symboles



Les Présidents de la République Française

Pourquoi ils sont devenus président?



Charles de Gaulle 1959 – 1969.



Georges Pompidou 1969 – 1974.



Valérie Giscard d'Estaing 1974 – 1981.



François Mitterrand 1981 – 1995.



Jacques Chirac 1995 – 2002 – 2007.



Nicolas Sarkozy 2007-

Leçon 12. Ecologie



Le mot «Ecologie» était proposé en 1869 par le biologiste allemand très célèbre Ernst Haeckel. L'écologie est une science qui étudie des relations des organismes vivants avec leur environnement. Le mot écologie vient du mot grec «oikos» qui signifie la demeure, l'habitat., «logos» signifie «science».

Les arbres, les fleurs, chaque verdure est nécessaire sur l'homme. C'est notre santé, il faut la protéger. Tout ce qu'il y a sur notre planète il faut garder pour les générations future.

Dans le monde industriel moderne, presque tout ce qui est utile à l'homme est polluant: les machines dans les usines, les voitures dans les rues, les avions dans le ciel...Rien de tout cela ne peut fonctionner sans pétrole. La catastrophe écologique n'a pas de frontière. La mer d'Aral – c'est le problème global.

On peut parler longtemps de la pollution atmosphérique. Les fumées d'usines, les voitures, le chauffage. La circulation automobile avec ses moteurs à explosion est un des principaux facteur qui polluent l'atmosphère des grandes villes. Mais la technique a des moyens pour éviter les conséquences nuisibles. Il y a aussi le problème des déchets solides: des ordures ménagères et des carcasse de voiture, des emballages et des déchets radioactifs. La protection de la nature c'est aussi celle des sols et leur restauration. C'est aussi une qualité meilleure de la production agricole et alimentaire.

L'eau fait partie du patrimoine commun de la nation. Les eaux souterraines sont aussi plus ou moins polluées dans les régions d'agriculture intensive. L'Etat essaie de restaurer la qualité de l'eau.

C'est le besoin pour toute la société de protéger la nature, de sauvegarder des paysages, la flore et la faune, de créer des parcs nationaux et des réserves naturelles. Les interventions de l'homme peuvent détruire les écosystèmes, et l'homme doit le comprendre et le prévoir.

Dans notre république le fonds international de l'écologie et de la santé ECOSAN est fondé en 1992. Le fonds de Tochkent ECOSAN planifient les achats des arbres et des fleurs à planter qui seront passés aux makhallas qui ont surtout besoin les plantes vertes.

Le ministère de la protection de la nature et de l'Environnement a été créé en France le 27 janvier 1971. Dans d'autres pays développés les politiques d'environnement ont apparu plus tard. Les citoyens sont également mobilisés pour défendre la nature et le patrimoine. Ce sont les problèmes mondiaux, ils ont l'importance pour toute l'humanité. Prèsque dans chaque pays il y a les gens qui ont réunis de milliers d'hommes pour lutter contre la pollution et ses dégâts.

Répondez aux questions

1. Qu'est-ce qu'étudie l'écologie?; 2. Quelle organisation de l'Ouzbékistan résoud des problèmes écologiques ? ; 3. Que faites - vous pour éviter les catastrophes écologiques ? ; 4. Il faut sauver la mer d'Aral, mais comment...? ; 5. L'air va-t-il devenir un produit rare ? ; 6. Quelles sortes de pollutions existe-t-il ? ; 7. Comment appelle-t-on les gens qui luttent contre la pollution de la nature, qui veulent protéger l'environnement pour les générations futures? ; 8. Quand a été fondé le fonds ECOSAN ? ; 9. Quelle est la situation écologique en Ouzbékistan?.

Jeu de rôle

Donnez vos conseils à économiser des richesses naturelles

1. Imaginez que vous êtes à la cuisine, l'eau coule. Qu'est-ce que vous faites ?

(nous fermons le robinet pour économiser l'eau, etc.) .

2. Vous regardez la poste de télévision. Toutes les lampes de votre appartement sont allumées. Qu'est-ce que vous faites?

(nous éteignons les lampes pour économiser l'électricité)

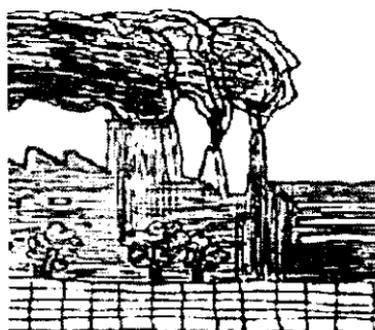
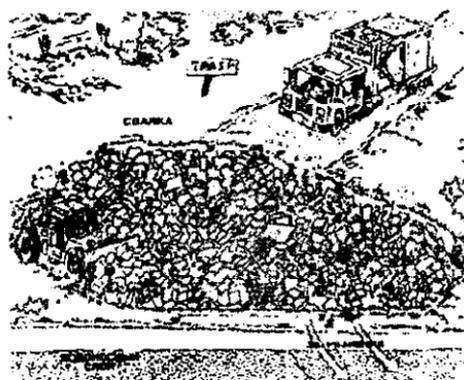
3. Vous êtes dans la forêt. Qu'est-ce que vous faites ?

(nous n'herborisons pas les herbes médicinales et simples. Nous n'arrachons pas des champignons).

4. Imaginez que c'est l'hiver. Il fait froid, il gèle. Les oiseaux ne trouvent pas de nourriture. Qu'est-ce que vous faites ?

(avant tout nous faisons des maisonnettes pour sauver les oiseaux du froid et nous leurs donnons à manger).

Décrivez cette image! Utilisez ces mots : La pollution, des pesticides, notre Terre, des produits chimiques, la santé, polluer, l'environnement, le fume, l'eau.





La Planète malade

Je ne sais pas ce qui se passe,
Dit la Terre: j'ai mal au coeur !
Ai-je trop tourné dans l'espace
Ou bu trop d'amères liqueurs ?

Les boues rouges, les pluies acides,
Le vert-de-gris dans l'or du Rhin,
Les défoliants, les pesticides,
N'en voilà des poisons malins !

C'est si fort que j'en perds la boule,
J'en ai les pôles de travers,
Ma tête à tant rouler se saoule :
Je vois l'univers à l'envers !

Je songe à ma rondeur de pomme
Dans le commencement des temps,
Juste avant que la dent de l'homme
Ne vienne se planter dedans.

J'étais rouge et bleu, j'étais verte :
Air pur, eau pur, oh ! mes enfants !
La vie partout, la vie offerte
A profusion, à coeur battant !

Puis vint la guerre : chasse à l'homme.
Puis la chasse : guerre à la bête.
A bas l'oiseau ! Mort à l'énorme !
Il faut mettre au pas la planète !

A présent, la chimie me ronge,
Je compte mes baleines bleues,
Mes pandas, mes oiseaux de songe
Qui ferment un à un les yeux.

**Au secours, les enfants des hommes !
Le printemps perd son goût de miel !
Redonnez sa fraîcheur de pomme
A la terre, fruit du soleil !**

Répondez aux questions par écrit

1. Qu'est-ce que vous comprenez sous la notion de l'écologie?
2. Qu'est-ce que vous pouvez dire à propos de la situation écologique actuelle?
3. La nature qu'est-ce qu'elle donne à l'homme?
4. Qu'est-ce qui pollue la nature?
5. Quel est le problème écologique le plus grave?
6. Quelles mesures peuvent être entreprises pour la protection de la nature?
7. Pourquoi la nature doit être protégée?
8. Pourquoi on a créé «Le livre rouge»?

Situations...

1. Il faut sauver la mer, mais comment...?
2. L'air va-t-il devenir un produit rare ?
3. Quelles sortes de pollutions existe-t-il ?
4. Qu'est-ce qu'il faut protéger dans l'agriculture ?
5. Comment peut-on éviter les conséquences nuisibles de pollutions ?
6. Les cheminées de l'usine produisent la grande fumée. Qu'est-ce qu'il faut faire ?
7. L'automobile perd du gaz après elle. C'est dangereux. Qu'est-ce que vous allez faire ?
8. Les jeunes femmes utilisent les déodorants. Est-ce bien pour la nature ?
9. Qu'est-ce qu'il faut faire pour protéger la nature ?

Situations 1. -Un feu de cheminée.-En l'absence de vos parents, un feu de cheminée s'est déclaré dans votre appartement. Dans une lettre à un ami, vous racontez l'incident et vous expliquez comment, vous et votre frère, vous vous y êtes pris pour éteindre l'incendie.

Plan.-1. On frappe à notre porte: «il y a un feu de cheminée dans votre salle à manger !»-2. Vos émotions.-3. Premiers secours.-Présence d'esprit du frère aîné: il se rappelle une leçon de l'instituteur qui leur a

recommandé de boucher, en pareille circonstance, l'ouverture de la cheminée avec un drap mouillé; pourquoi 4. Le feu diminue, puis s'éteint.

Situations 2. -Incendie.- La maison d'un de vos voisins vient d'être dévorée par un incendie. Vous racontez le fait à un ami et vous l'invitez à prendre part à une souscription ouverte en faveur de la victime du désastre.

Plan.-1. Quand l'incendie s'est produit.-Ses causes.-2. Organisation des secours, chacun fait de son mieux.-Mais impossible de sauver la maison. On peut sauver les personnes, les animaux et quelques meubles.-3. Le voisin est ruiné: il n'avait pas d'assurance.-Grâce à la négligence.-4. Il faut lui venir en aide. Une souscription est ouverte à la mairie.-On demande du secours partout.- Votre lettre.-5. Conclusion.

Lisez et traduisez le texte

ECOSAN

Le fonds international de l'écologie et de la santé est fondé en 1992. ECOSAN est une organisation non commerciale, non gouvernementale. Les bases conceptionnelles de l'activité de fonds sont les suivantes:

- l'écologie et la santé, les critères essentiels de la politique, de la science, de la culture, et de l'activité créatrice;
- la fondation en Asie Centrale du système écologique et économique, basés sur les principes de la biosphère entière régionale, sa souveraineté;
- les problèmes écologiques et de la santé sont les priorités essentielles de la collaboration internationale.

Les buts de l'ECOSAN

- L'aide dans l'union des efforts des organisations internationales gouvernementales et non gouvernementales, des savants, des spécialistes pour l'étude des problèmes actuels écologiques, les recherches des conceptions scientifiques écologiques, les recherches des conceptions scientifiques et détermination des domaines prioritaires de leurs recherches.
- La participation dans la politique basée sur la science en Asie Centrale.

- La formation de l'opinion publique orientée sur l'écologie.
- L'éducation de la mentalité et de la culture écologique.

Les activités

Les questions de la différence de l'Environnement.

- La propagande de la vie saine et sauve, des connaissances écologiques, hygiéniques, la profilaxie des maladies.
- L'éducation et l'instruction écologique, l'information de la population sur l'Environnement.
- L'aide consultative, curative, profilactique et humanitaire exécutée par les médecins à la population qui habite les régions de catastrophe écologique.
- Organisation des conférences internationales, des entretiens, des travaux écrits, des symposiums sur les problèmes écologiques et de l'assistance médicale de population.
- Organisation des missions internationales pour apprentissage et la prise des mesures mutuelles sur l'amélioration de la situation sociale et écologique dans les régions de catastrophe.
- L'alliance avec les organisations internationales, avec les institutions financier avec les compagnies internationales sur les questions de la collaboration humanitaire.
- L'incarnation des méthodes de gestion écologique dans l'activité de la défense de la nature et du business écologique.
- Le développement du tourisme écologique.

Questions

1. Quand ont été fondé le fonds ECOSAN ? ; 2. Les buts principaux de l'ECOSAN ? ; 3. Quelles sont ses activités ? ; 4. Quels sont les projets et les programmes de l'ECOSAN ? ; 5. Quelle est la structure de l'ECOSAN ? ; 6. Qui est son Président ? ; 7. Participez-vous aux jours de l'Ecologie et de la Santé ? ; 8. Achetez-vous les billets de loterie ECOSAN ? ; 9. Que faites-vous pour protéger la nature de notre ville ?

Leçon 13. Les fêtes en France



Les fêtes tiennent une certaine place dans la vie social des Français et sont d'origine politique, religieuse ou traditionnelle.

Fêtes politique:

Le 14 juillet est le jour de la fête nationale. Le 14 juillet 1789, au cours de la Révolution française de 1789-1793, le peuple de Paris a pris d'assaut la Bastille, prison d'Etat qui restait pour les Français le symbole de l'absolutisme royal. Les prisonniers ont été libérés et la prison détruite. C'est la fête de l'humanité. Elle se déroule chaque année pendant deux jours (samedi et dimanche) au mois de septembre dans le parc de la Courneuve.

Le 1 mai est la fête du travail. C'est la fête des travailleurs du monde entier. C'est aussi la fête du printemps. On offre aux amis du muguet, fleurs du mois de mai qui apportent le bonheur.

Le 11 novembre est la fête de la victoire de la France sur l'Allemagne dans la première guerre mondiale: le 11 novembre l'armistice a été signé.

La célébration des fêtes religieuses est traditionnelle. L'Eglise est séparée de l'Etat, mais la tradition catholique reste.

La Pâque - c'est la fête de l'Eglise en mémoire de la résurrection de Jésus-Christ. Elle a lieu au mois de mars ou au mois d'avril. Cette fête est très populaire en France. Le Pâque est célébré tous les ans par les chrétiens en mémoire de la résurrection du Christ. C'est la fête pour les croyants. Partout dans les autres villes et les villages, les cloches des églises sonnent à toute volée pour appeler les croyants à la messe.

Deux fêtes à la fin de l'année se suivent: **Le Noël** (le 25 décembre), et **le Jour de l'An** (le 1er janvier). Noël est la fête de la naissance de Jésus-Christ. Dans la nuit du 24 au 25 décembre, on décore l'arbre de Noël, on sert le repas de fête. Noël est une fête que l'on passe en famille: c'est le réveillon à côté de l'arbre de Noël. Le jour de l'An est fêté souvent hors de la maison avec des amis, on va au bal, au restaurant, on échange des cadeaux qui s'appellent les étrennes.

Toussaint (le 1-2 novembre) - une fête catholique, en l'honneur de tous les saints. C'est la fête des morts. On va au cimetière où sont enterrés les parents ou les amis, on met les fleurs sur les tombes.

La fête des mères et des pères. La fête des Mères (un dimanche de mai) et la fête des Pères (un dimanche de juin) donnent l'occasion de faire un repas familial et d'offrir un cadeau aux parents et grand-parents.

Retenez !

Fêtes en France

	Date	Férié	Origine	Caractéristiques et activités
Jour de l'An	Premier janvier	Oui	Laïque	On décore la maison avec du gui, symbole du bonheur. On s'embrasse à minuit en se souhaitant «bonne année».
Epiphanie (Fête des Rois)	Premier dimanche après le Jour de l'An		Catholique : apparition de Jésus aux Trois Mages.	On partage une galette dans laquelle on a caché une fève. Celui ou celle qui trouve la fève devient le «Roi» ou la «Reine» et on lui place une couronne sur la tête.
Chandeleur	2 février	Non	Catholique : Jésus a 40 jours et Simeon le nomme – «Lumière des Nations».	C'est le jour des «chandelles». On fait des crêpes à la maison. Tradition : Faites sauter des crêpes dans la poêle avec une pièce de monnaie dans la

				main gauche si vous voulez faire rentrer la fortune à la maison.
Saint Valentin	14 février	Non	Laïque, l'origine est anglo-saxonne.	C'est la fête des amoureux : on offre des fleurs à celui ou celle qu'on aime.
Mardi-Gras	40 jours avant Pâques	Non	Catholique	Dernier jour du Carnaval avant le Carême, qui commence avec le jeûne du Mercredi des Cendres et finit 40 jours plus tard, à Pâques. Le jour du Carnaval, des chars grotesques défilent dans les rues et les enfants se déguisent.
1er avril	Premier avril	Non	Laïque	Jour des plaisanteries , des blagues, des canulars, des fausses nouvelles dans les médias. Les enfants s'accrochent

				des petits poissons de papier dans le dos.
Rameaux	7 jours avant Pâques. Dimanche		Catholique : en souvenir de l'entrée de Jésus à Jérusalem.	Des rameaux (jeunes branches) sont bénis à la messe. Les rameaux sont déposés ensuite dans les maisons, ou sur les tombes.
Pâques	22-25 avril Dimanche et lundi	Oui	Catholique : en souvenir de la Résurrection de Jésus.	C'est l'occasion de grandes messes. Les enfants cherchent des oeufs en chocolat dans les maisons et jardins que les cloches de Rome ont fait tomber du ciel. Ce sont en fait les parents qui les ont cachés.
Fête du Travail	Premier mai	Oui	Laïque : commémoration de la manifestation des syndicats d'ouvriers américains en	Les familles vont cueillir le muguet dans les forêts et on en décore les maisons. Des manifestations

			1886.	sont organisées par les syndicats pour symboliser l'unité des travailleurs.
Victoire 1945	8 mai	Oui	Laïque : commémoration de la fin de la Seconde Guerre mondiale (1939-45).	Des cérémonies ont lieu en souvenir des soldats tués pendant la guerre. Des gerbes de fleurs sont déposées sur la tombe du Soldat Inconnu , au pied de l'Arc de Triomphe à Paris et sur les Monuments aux Morts.
Ascension	40 jours après Pâques. Jeudi.	Oui	Catholique : Jésus monte au ciel.	Des messes sont célébrées dans les églises.
Pentecôte	50 jours après Pâques. Dimanche et lundi.	Oui	Catholique : Commémore la descente du Saint Esprit sur les Apôtres.	Des messes sont célébrées dans les églises.
Fête des Mères	Dernier dimanche de mai.		Laïque (cir. 1950)	Les enfants offrent des cadeaux à leur mère.

Fête des Pères	Troisième dimanche de juin.		Laïque	Les enfants offrent des cadeaux à leur père.
Fête de la Musique	21 juin	Non	Laïque : créée dans les années 80.	Des concerts sont organisés partout dans le pays. Chacun peut organiser son propre concert dans la rue, sur les places.
Fête Nationale	14 juillet	Oui	Laïque : commémore la prise de la Bastille en 1789.	Des défilés militaires ont lieu, en particulier sur les Champs Elysées à Paris. On tire des feux d'artifice partout dans le pays.
Assomption	15 août	Oui	Catholique : en souvenir de la montée de la Sainte Vierge au ciel.	Des défilés et des processions ont lieu partout dans le pays. Des bals populaires sont organisés, ainsi que des feux d'artifice.
Toussaint	Premier novembre	Oui	Catholique : fête de tous les Saints .	C'est une fête en souvenir des morts . Le 2

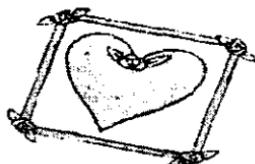
				novembre, on se rend dans les cimetières pour fleurir les tombes avec des chrysanthèmes.
Armistice de 1918	11 novembre	Oui	Laïque : Commémoration de la fin de la Première Guerre mondiale (1914–18).	Des cérémonies ont lieu en souvenir des soldats tués pendant la guerre. Des gerbes de fleurs sont déposées sur la tombe du Soldat Inconnu , au pied de l'Arc de Triomphe à Paris et sur les Monuments aux Morts.
Sainte Catherine	25 novembre	Non	Catholique	Cette fête célèbre les jeunes filles de 25 ans qui ne sont pas encore mariées. Les « catherinettes » sont les reines des réceptions organisées en leur honneur.
Noël	25 décembre	Oui	Catholique : Naissance de	C'est une fête familiale. Un

			Jésus.	<p>sapin de Noël et une crèche sont installés dans la maison. Les enfants reçoivent des cadeaux du «Père Noël». Des messes sont célébrées le 24 à minuit, après le repas familial.</p>
--	--	--	--------	---

Répondez aux questions

1. Quelles fêtes religieuses de la France connaissez-vous ?
2. Quelles fêtes politiques de la France connaissez-vous ?
3. Quand les français célèbrent la fête du roi ?
4. Quelle est cette fête de Saint-Valentin ?
5. Qui est Jeanne d'Arc et quand a lieu sa fête ?
6. Quelle est cette fête le 1er Mai ?
7. Pourquoi appelle-t-on cette fête la fête du muget ?
8. Pouvez-vous dire comment on fête Noël dans les pays étranger ?

Décrivez les fêtes qui sont présentées sur ces photos



La fête des amoureux.



Marie trouve le fève et elle est la reine



Les enfants mettent des poissons au dos des autres



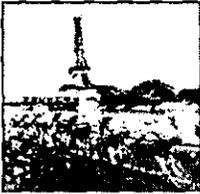
On donne des oeufs et des lapins en chocolat.



Un petit bouquet de muguet.



La fête nationale - défilé militaire.



La course cycliste qui fait le tour de.



L'Armistice.

Lecture

Le Mariage Français



De nos jours, les fiançailles n'existent presque plus. Lorsque des jeunes gens se fiancent, ils vivent souvent déjà ensemble. L'événement se résume alors à un repas où les deux familles sont présentées l'une à l'autre.

Un mariage est encore une occasion d'organiser une fête importante et de se faire offrir des cadeaux par la famille et par les amis. Pour que les cadeaux correspondent aux souhaits des jeunes mariés, on les choisit parmi les articles qui sont sur une liste de mariage.

Le mariage a lieu généralement le samedi, si possible à la belle saison. On évite de se marier en mai, parce que cela porte malheur. On se marie obligatoirement à la mairie (c'est le mariage civil), ensuite, à l'église, où a lieu une messe. La mariée est le plus souvent en robe blanche (alors qu'elle était traditionnellement en robe noire jusqu'à la fin du XIXe siècle); le marié est en costume sombre, les invités sont babinés de neuf. Après les traditionnelles photos de mariage prises devant la mairie, devant l'église ou dans un parc, les voitures des mariés et des invités, ornées de fleurs et de rubans blancs, se rendent, jusqu'à l'endroit où a lieu le repas de noces. Plus ou moins grandiose et plus ou moins long, il se passe souvent dans un restaurant où les jeunes mariés ouvrent

le bal et les invités dansent. Parfois c'est un véritable orchestre qui anime la soirée.

Exercice 1 :

1. Le premier mois de l'année, c'est
2. Le premier mois d'été, c'est
3. On fête la St. Valentin au mois de
4. En France, on fête la Toussaint au mois de
5. La fête de Noël a lieu au mois de
6. La fête du travail en France est le premier
7. En France, la rentrée des classes a lieu au mois de
8. Le jour où l'on se permet de faire des farces est le 1er
9. Quelle est la date de la fête nationale française? C'est le 14
10. Le mois qui porte le même nom qu'une planète, est le mois de

Exercice 2. Cherchez les mots. Vous devez trouver dans cette grille neuf mots cachés. Trouvez dans la grille les mots suivants : crèche, église, messe, dinde, bûche, huîtres, réveillon, cadeaux, Père Noël

a	f	e	g	l	i	s	e	c	a
b	u	d	r	x	v	c	o	m	h
o	c	c	e	d	i	a	g	r	u
j	r	a	v	i	p	d	e	n	i
p	e	r	e	n	o	e	l	o	t
a	c	s	i	d	l	a	s	e	r
c	h	o	l	e	b	u	c	h	e
r	e	v	l	i	n	x	m	y	s
a	m	d	o	p	u	t	r	o	n
b	u	c	n	m	e	s	s	e	m

festival@1 september.ru

Остроженикова Елена Игоревна, учитель французского языка

Lisez le texte et répondez aux questions

Leçon 14. Les fêtes en Ouzbékistan



Chaque pays a ses propres fêtes nationales. En Ouzbékistan il y a les fêtes traditionnelles, officielles et religieuses.

Le 1er septembre – c'est la fête nationale de l'Ouzbékistan, la journée de l'Indépendance. L'Indépendance, c'est un grand don, le bien sacré. L'Indépendance réveille aussi la fierté nationale, la mentalité nationale.

Le 1er Octobre – c'est la fête des maîtres d'école et des enseignants d'Ecole supérieures. Les écoliers, les étudiants félicitent leurs professeurs. C'est aussi le jour férié.

Le 8 décembre – c'est la fête de la Constitution de l'Ouzbékistan. Dans un chaque entreprise il y a les réunions solennelles où on apprend les chapitres de la constitution qui est basée sur des lois et la priorité de l'Individu.

Le 1er janvier – c'est la fête familiale. On réveillonne en famille. On décore l'arbre de Noël. Tout le monde aime beaucoup cette fête. Le 1er janvier c'est le jour férié, c'est le jour de l'An.

Le 14 janvier – c'est la fête du Défenseur de la Patrie. Cette fête suit celle de l'Indépendance. Les vétérans des guerres rencontrent les jeunes soldats. Cette journée commémorative est utile pour la jeunesse qui apprend à mieux connaître l'histoire de son pays.

Le 8 mars – la journée internationale des Femmes. C'est le jour férié. Les mères, les soeurs, les jeunes filles, les grands parents reçoivent les cadeaux et beaucoup de fleurs. C'est la fête du printemps. La nature s'éveille.

Navrouz – le 21 mars c'est la fête de renaissance de la nature, triomphe de la vie et espoir d'une récolte abondante. Le Navrouz signifie en perse «le nouveau jour». C'est la fête de l'amitié, de la paix, de la charité. On prépare le soumalak et les plats nationaux.

Le 9 mai – les gens célèbrent comme le jour de la Mémoire et de l'Honneur dans chaque famille. C'est une fête officielle.

Khachar – ce jour-là tout le monde, les vieux et les jeunes vont travailler ensemble, nettoyer les rues, les places, planter des arbres, aider qn. bâtir une maison. C'est à dire travailler ensemble et faire un grand travail en un jour. Cette ancienne tradition existe toujours, c'est la fête nationale du peuple. Cette bonne tradition reste toujours vivante pour toujours.

Répondez aux questions par écrit

1. Quand le peuple de l'Ouzbékistan célèbre-t-il la fête de l'Indépendance ?
2. Et-ce que «khachar» est la fête nationale ?
3. Que font les hommes pendant «khachar» ?
4. Quelle fête préférez-vous ?
5. Que signifie le mot Navrouz ?
6. Quelle est votre fête préférée? Pourquoi? Parlez - en détail !
7. Y-a-t-il des fêtes qui existent seulement chez vous ou seulement en France? Citez-les !

✓ Faites la listes des occasions de faire la fête dans votre pays. Parlez des changements intervenus entre autrefois et maintenant.

✓ Quel anniversaire de l'Indépendance de l'Ouzbekistan allez-vous fêter cette année?

✓ Comment vous préparez-vous à cette fête?

✓ Quelle est la plus grande fête de ton pays ?

Complétez ce tableau, posez des questions à vos amis

Nom de fête	date	type de fête	manifestation
Jour de l'An			
Khaït Ramazan			
Journée du défenseur de la Patrie			
Journée internationale des femmes			
Fête nationale Navrouz			
Kourban-Khaït			
Journée d'Honneur et de la Mémoire			
Journée de l'Indépendance			
Journée des Enseignants			
Journée de la Constitution			

Ecoutez et marquez les chiffres entendues:

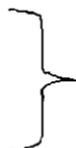
35, 24, 37, 20, 33, 18, 55, 3, 29, 4, 19, 17, 13, 14, 44, 16, 26, 31, 30, 15, 40, 33, 23, 24, 21.

Ecoutez et complétez le tableau. qui et quand a son anniversaire, quel âge a-t-il/elle?

Nom	Date de l'anniversaire	âge	Place préférée	Avec ...

Quant aux fêtes,ou peut-on les célébrer? On peut les célébrer

- chez soi / elle / lui
- au café
- au restaurant
- à la maison
- à la discothèque
- avec les amis



Célèbres-tu les fêtes à ...?

Leçon 15. L'enseignement en France



L'enseignement en France est un service public mais ce service n'a pas le monopole de l'enseignement: à côté des établissements scolaires créés par l'Etat, les départements et les communes, et fonctionnant à leurs frais, il existe des établissements privés, ou libres, créés et entretenus par les particuliers, les associations, les organisations professionnelles, les syndicats professionnels. Le secteur privé est assez important. Les rapports de l'Etat et de l'enseignement privé sont régis par la loi du 31 décembre 1959. Elle implique à la fois une aide financière de l'Etat et un contrôle sur l'enseignement donné. Des contrats individuels pour chaque établissement privé fixent la nature et l'importance de cette aide et de ce contrôle.

Les dépenses consacrées à l'Education représentent environ 20% du budget de l'Etat. Le système éducatif de la France est divisé en enseignement préélémentaire, élémentaire, secondaire et supérieur.

1. L'enseignement du premier degré donné dans les écoles primaires aux enfants de 6 à 11 ans.

2. L'enseignement du seconde degré donné dans les collèges et les lycées aux adolescents de 11 à 17-18 ans.

3. L'enseignement du troisième degré donné dans les Universités, les Grandes Ecoles et les Instituts universitaires de technologie.

Les établissements préscolaires sont des écoles maternelles qui s'occupent des enfants de 2 à 6 ans. Leur fréquentation n'est pas obligatoire. Elles sont ouvertes six heures par jour. Leur programme comprend des exercices sensoriels, manuels, graphiques, physiques et rythmiques; des exercices de langage, d'observation, de vie pratique; une initiation à la lecture, au calcul, au dessin, à la musique; des jeux éducatifs, des récits, des contes. Les établissements du premier degré sont les écoles primaires où l'enseignement dure cinq ans et comprend un cours préparatoire, un cours élémentaire, un cours moyen.

4. L'enseignement primaire élémentaire donne les rudiments d'instruction indispensable à tous. Ses programmes comportent lecture, écriture, étude de la langue française, calcul, histoire et géographie de la France, instruction civique et morale, dessin, chant, éducation physique, travaux manuels ou ménagers. A la sortie des écoles primaires les élèves passent en 6-me classe du collège d'enseignement général. Les programmes d'études au collège d'enseignement général comportent l'étude de la langue et de la littérature françaises, des langues vivantes et anciennes, de l'histoire, de la géographie, des mathématiques, des sciences physiques et naturelles.

Les disciplines artistiques (musique et dessin), l'éducation physique font partie des activités obligatoires. Les élèves restent au collège jusqu'à 15-16 ans après quoi ils reçoivent brevet des collèges et peuvent aller aux centres de formation d'apprentis; aux lycées d'enseignement professionnel; aux lycées d'enseignement général. Dans les centres de formation d'apprentis ainsi que dans les lycées d'enseignement professionnel on reçoit un métier. Ceux qui désirent entrer aux établissements supérieures vont aux lycées où les études durent trois ans et visent la préparation d'un baccalauréat. Normalement, chaque élève doit choisir en seconde les options nécessaires. C'est à dire à la fin de seconde l'élève choisit une section où il voudrait poursuivre ses études en premier et en terminale.

En France il y a trois types essentiels d'enseignement supérieur: 1. Universités. 2. Instituts universitaires de technologie. 3. Grandes Ecoles.

Les grandes écoles occupent en France une place particulière. Les écoles les plus célèbres sont: l'Ecole polytechnique, les Ecoles normales supérieures, l'Ecole centrale des arts et manufactures, l'Ecole des mines, l'Ecole des hautes études commerciales, l'Ecole nationale d'administration.

Répondez aux questions

Quelle est la structure de l'enseignement en France ?; Quel est le rôle de l'enseignement préélémentaire?; Combien de cycles existe-il au collège ?; Est-ce qu'il existe l'enseignement privé en France ?; Nommez les Grandes Ecoles de la France. ;Comment est organisé l'enseignement supérieur en France?; Faut-il passer les examens pour entrer au collège, au lycée, aux grandes écoles?

Leçon 16. L'Enseignement en Ouzbékistan



L'enseignement de l'Ouzbékistan a connu des réformes depuis l'indépendance. Jusqu'à l'âge de 6 ou 7 ans les enfants peuvent fréquenter les crèches, les jardins d'enfants ou rester avec leurs parents à la maison. A l'âge de 6 ou 7 ans ils entrent à l'école primaire et font leurs études de la première jusqu'à la cinquième classe. Ensuite on passe à l'école secondaire. Après avoir terminé la neuvième classe les élèves passent les examens de fin d'études. En Ouzbékistan l'enseignement de 9 ans est obligatoire et gratuit. La suite des études n'est pas obligatoire. Les jeunes peuvent ne pas continuer leurs études. Ils peuvent entrer aux lycées académiques ou bien aux collèges. dans ces établissements d'enseignement les études durent trois ans.

Les diplômes des lycées et des collèges données ont la possibilité de continuer études à l'école supérieure. Mais pour y entrer, ils doivent subi des tests. A Tachkent il y a beaucoup d'établissements supérieur: l'Université des Langues du Monde, l'Ecole Polytechnique, l'institut de Médecine, l'Université de l'Economie Nationale, l'Université de la diplomatie et de l'Economie, l'Université Pédagogique, l'Université Nationale, le Conservatoire National de Musique.

L'enseignement supérieur a deux cycle. Le premier cycle dure quatre ans et les diplômés sont appelés les Bacheliers. Ceux qui veulent continuer, passent les examens d'entrée pour en finir, dans deux ans, comme magistère. Les étudiants qui ont bien passé les examens spéciaux, ont la possibilité de continuer leurs études à l'étranger d'après les bourses offertes par les fondations «Istédod», «Kamolot», ACCELS.

Répondez aux questions

Quelle est la structure de l'enseignement en Ouzbékistan?; Est-ce que la scolarité est obligatoire?; Comment est organisé le fonctionnement du lycée?; Comment est organisé l'enseignement supérieur en Ouzbékistan?; Quels établissements d'enseignements supérieurs existent à Tachkent?; Est-ce qu'il existe l'enseignement privé en Ouzbékistan?; Quelles facultés comprend votre Université?; Quel est votre avis sur l'organisation de l'enseignement supérieur en Ouzbékistan?

Parlons, causons sur le thème «Mes études et mes projets d'avenir»

1. Pouvez-vous décrire votre Université?
2. Combien de cours par jour aviez-vous?
3. Aviez-vous quelques activités à l'école après les classes?
4. Quelle était votre matière préférée? Pourquoi?
5. Quand avez-vous commencé à faire des projets pour l'avenir?
6. Est-ce que quelqu'un vous a aidé à choisir votre future profession?
7. Vous préparez-vous pour votre future profession maintenant?
8. Comment vous pensez avoir une formation?
9. Quelles qualités sont indispensables pour ce métier?
10. Quels problèmes pouvez-vous rencontrer dans ce métier?

Apprenez et retenez les noms des hommes illustres

Leçon 17. Les hommes illustres de la France

Les Français sont très fiers de leur pays, culture, langue et histoire. Quant à l'histoire il faut mentionner des personnages dont les Français sont les plus fiers. Avant tout c'est **Napoléon Bonaparte**. Et surtout sa victoire la plus brillante, celle d'Austerlitz. C'est pourquoi chaque année beaucoup d'admirateurs de Napoléon viennent à Austerlitz pour commémorer ce victoire. En décembre on organise la reconstruction de la bataille. Tous les Français connaissent la phrase que Napoléon a dit aux soldats après la bataille d'Austerlitz: **Mes soldats, je suis content de vous...**

D'autres personnages populaires et importantes, c'est aussi **Charles de Gaulle**. Pendant la II. Guerre Mondiale il était en exil à Londre et il organisait la résistance contre le fascisme. Après la guerre il est devenu le premier président de la cinquième République française. Il était très estimé jusqu'à 1982, la date de l'indépendance de l'Algérie. Après ça sa popularité a diminué et même des terroristes ont organisé des attentats

en essayant à le tuer. D'après ces événements on a tourné un film assez connu, qui s'appelle «Le Chacal».

Jeanne d'Arc. Chacun connaissait qu'elle a été brûlée vive en 1431 pendant la Guerre de Cent Ans. Elle est devenue héroïne et aujourd'hui on peut voir dans les villes française des statues qui la présentent.

Des savants: Quelques personnages importants de la science. Le biologiste français le plus connu est **Louis Pasteur**. Il a commencé la vaccination et il a inventé une méthode de conservation des aliments – la pasteurisation .

Louis Lumière a inventé le cinématographe.

Pierre et Marie Curie ont découvert le radium et ils ont obtenu le prix Nobel des sciences.

Et enfin au moin un philosophe et mathématicien français du 17e siècle, **René Descartes**.

Dans l'histoire de l'art on ne peut pas passer le 19e siècle quand des nouveaux styles sont nés. Et ils sont nés en France. Dans cette époque Paris, et surtout le quartier Montmartre était le centre des artistes. C'est ici où vivaient des poètes et des impressionistes. Pour commémorer au moins quelques peintres, sculpteurs et architectes: peintres **Delacroix**, **David**, **Corot**, **Monet**, **Manet**, **Renoir**, **Cézanne**, **Gauguin**, sculpteur **Rodin** ou architecte **Le Corbusier**. Ingénieur **Gustav Eiffel** a construit la Tour Eiffel qui est devenue le symbole de Paris. Paris comme on le connaît aujourd'hui, c'est l'oeuvre de Baron d'Hausman.

La France est aussi un centre culturel. Sa littérature est une des plus riches du monde. La France a donné au monde beaucoup de personnes de talents comme:

François Rabelais (vers 1494–1553) – humaniste, écrivain de la Renaissance, l'auteur du roman *Gargantua et Pantagruel*.

Corneille Pierre (1606–1684) – poète dramatique français, le père de la tragédie française. Ses pièces les plus célèbres sont *Le Cid* (1636), *Horace* (1640).

Jean de la Fontaine (1621–1695) – poète et fabuliste français.

Guy de Maupassant (1850–1893) – romancier français, écrivain réaliste dont les oeuvres les plus célèbres sont les romans: *Bel-Ami*, *Fort comme la mort*, *Une Vie*, *Jean Pierre*, etc., et de remarquables contes et nouvelles.

Victor Hugo (1802–1885) – poète et écrivain français, chef de l'école romantique dont le programme est formulé dans la préface de son drame *Cromwell*. Ses romans les plus connus sont *Notre Dame de Paris*, (1831), *les Travailleurs de la mer*.

Jean Ives Cousteau (1910) célèbre explorateur de la mer. Dans les années trente Cousteau a expérimenté plusieurs prototypes d'appareils respiratoires. Il a tourné des films sous-marins, comme «Le monde en silence», a écrit 80 livres et en 1957 Cousteau est élu directeur du Musée Océanographique de Monaco.

Marguerite Duras est née le 4 avril 1914 au Sud-Vietnam. Son premier livre «La vie tranquille» paraît en 1944. M.Duras devient l'un des principaux écrivains du nouveau roman.

Répondez aux questions

1. Quels savants et inventeurs illustres connaissez-vous?; 2. Qui était Charles de Gaulle ?; 3. Quels hommes célèbres de France connaissez-vous?; 4. Quelle contribution a-t-il apporté à la science?; 5. Qu'est-ce qu'ils ont fait de remarquable pour le développement de la science? ; 6. Allez-vous souvent aux musées?; 7. Quels musées de l'Ouzbékistan avez-vous visité?; 8. Quel est votre peintre préféré?; 9. Nommez les plus célèbres écrivains de la France.

Honoré de Balzac (1799 – 1850)



Honoré de Balzac, un des plus grands écrivains réalistes français du XIX^e siècle, est né à Tours dans la famille d'un paysan assez riche. Il faisait ses études au collège catholique.

En 1814 il est venu à Paris. Son premier roman a paru en 1829 et lui a apporté la gloire.

Balzac a réuni ses nombreux romans et nouvelles un cycle immense, intitulé «La Comédie humaine». «La Comédie humaine» se compose de 92 romans et nouvelles, dont les plus connus sont : «Gobseck», «Les Illusions perdues», «Le père Goriot» (1835), «Eugénie Grandet» et d'autres.



Stendhal (1783 – 1842)

Stendhal (Henri Beyle) est né le 23 janvier 1783 à Grenoble. Après avoir terminé l'école militaire de cette ville il part pour Paris où il travaille au Ministère de la guerre. En 1814 il vit en Italie, à Milan où il écrit des livres sur l'histoire de la peinture et de la musique.



En 1830 il écrit son premier roman «Le Rouge et le Noir», dans lequel il critique le régime social et politique de son époque. En 1839 il publie son célèbre roman «La Chartreuse de Parme».

Stendhal est l'auteur d'un grand nombre de nouvelles, dont les héros sont forts et courageux.

Il est mort le 23 mars 1842.

Ampère

André-Marie Ampère, grand mathématicien, physicien et philosophe français, est né en 1775. Il était un des plus grands savants du XIXe siècle. C'est à cette époque-là qu'Ampère invente une langue universelle, puis il se consacre aux mathématiques.



Après avoir enseigné à Lyon, il est nommé à Paris à l'Ecole Polytechnique, puis au Collège de France. Son oeuvre de mathématicien est immense et très important. Ampère s'intéresse à toutes les nouveautés, à toutes les sciences. C'est ainsi qu'en 1819, apprenant la découverte de l'électromagnétisme, il se consacre à la physique et crée l'électrodynamique. C'est lui qui utilise le premier les mots de «courant électrique», de «tension». Il invente le galvanomètre, puis le principe de télégraphe électrique et, avec Arago, celui de l'électro-aimant.

Les découvertes d'Ampère ont ouvert la voie à toute une série d'autres découvertes scientifiques.

Connaissez – vous ces célèbres français ?
Par quoi sont-ils devenus célèbres ?



Leçon 18. Héritage spirituel



Le peuple ouzbek a donné au monde de grands savants et poètes. Il est l'ancien berceau de la civilisation de l'Asie Centrale.

Abou Nasr Moukhammad al-Farabi (872–950) – philosophe, mathématicien, musicologue, également maître d'Avicenne et commentateur reconnu des oeuvres d'Aristote, est également l'auteur des compositions en philosophie et politique. Il a écrit les commentaires aux «Loi» de Platon. Il figurè Aristote dans le domaine de la philosophie. En signe de reconnaissance de ses mérites, il était appelé «le Deuxième maître».

Abou Raykhon Bérouni (973–1051) – savant-encyclopédiste du Knorezm est connu dans le monde entier par ses études fondamentales en géologie, géodésie, astronomie, mathématiques, minéralogie, pharmacologie. Outre le soghdien, sa langue maternelle, il maîtrisait le persan, le sanscrit, l'arabe, le syrien, le grec. Il avait prédit l'existence sur l'hémisphère occidentale du continent américain.

Abou Ali ibn Sino (980–1037) – est connu sous le nom d'Avicenne. La traduction latine du «Canoun de la médecine» de ce philosophe et médecin était la meilleure oeuvre en médecine de son époque et a servi pendant 6 siècles en tant que guide et manuel aux médecins de toute l'Europe.

Amir Témour, chef d'un clan turco-mongol vivait près de Samarkand. En 1363, il abbattit la puissance mongole. Il se proclama d'abord roi de Transoxiane en 1370 et dicta ses volontés à la Perse. Puis, 1388 il se fit proclamer sultan des musulmans et commença la conquête de l'Asie Centrale.

Zakhriddin Moukhammad Babour, homme d'Etat, poète, savant, fondateur de l'Empire des Moghols en Inde, a écrit l'oeuvre fondamentale «Babournoma» où il a décrit la première fois la faune, la flore et le paysage de la vallée de Ferghana.

Alicher Navoi (1441–1501) – grand savant, philosophe, historien, poète. Il était l'ami et le maître des célèbres musiciens. Ses oeuvres «Tchor Devon», «Khamsa» et d'autres sont bien connues dans la littérature mondiale. Il était le fondateur de la langue ouzbèque. Il luttait pour la vie heureuse de l'homme sur terre.

Zoulfiya



Zoulfiya est née en 1915 à Tachkent. Après avoir terminé l'école secondaire, elle est entrée à l'école pédagogique pour femmes. Les premiers vers de la jeune poétesse ont paru dans les colonnes du journal mural de l'Ecole et ont été par la suite reproduits par les journaux «Kisil Ouzbékiston», par d'autres revues littéraires. En 1932 a vu le jour le premier recueil de poésies de Zoulfiya. intitulé «Les pages de la vie».

Pendant la grande guerre nationale, Zoulfiya a écrit des oeuvres telles que : «On l'appellait Farkhod» (1943), «Journées de séparation» et d'autres encore. Dans ses oeuvres politique et sociales, telles que la «Conversation avec des amies (1952), «La rencontre d'une femme voilée», Zoulfiya pose l'important problème de la participation de la femme ouzbèke à la vie sociale.

La poétesse a beaucoup contribué à la cause de la consolidation de la paix, autant par ses oeuvres écrites que par son activité personnelle.

Répondez aux questions

1. Quels savants, écrivains et inventeurs illustres connaissez-vous?
2. Qu'est-ce qu'ils ont fait de remarquable pour le développement de la science?
3. Qui était Amir Temour?
4. Avez-vous visité le musée d'Amir Temour à Tachkent?
5. Quelle est votre impression?

➤ Citez les noms des hommes d'Etat de notre époque qui contribuent au développement et à l'épanouissement de leur pays.

➤ Organisez les débats sur le thème «Les Hommes d'Etat de notre époque».

Leçon 19. Les relations entre l'Ouzbékistan et la France



En 1992 les relations diplomatiques entre la France et l'Ouzbékistan ont été établies officiellement.

«La France, – a déclaré le Président Islam Karimov, – ce n'est pas seulement un pays riche en culture unique et en art magnifique, en système

d'éducation perfectionnée, en art de vivre nourri, en littérature et en poésie inimitable. La France pour nous, c'est aussi la terre d' éléction, de la démocratie moderne, le premier pays à avoir transmis au monde un idéal de liberté, d'égalité et de fraternité».

Les relations de la France et de l'Ouzbékistan sont devenues plus solides.

L'Alliance française a été ouverte le 18 juin 1992.

L'Institut Français d'Etudes sur l'Asie centrale (IFEAC), a vocation régionale, reçoit du début 1995 ses premiers chercheurs. L'IFEAC est aujourd'hui le seul institut européen de recherche basé en Asie Centrale.

Parmi les entreprises françaises installées en Ouzbékistan, on peut citer Thomson (modernisation de l'aide à la navigation aérienne), Technip (raffinerie de Boukhara), Chambon-Dezellus (travaux de l'Ambassade) et maintenant Bouygues, la Société générale...

Les ouzbeks connaissent la France comme un pays d'une culture unique et d'un art magnifique, d'un art de vivre, nourri d'une littérature.

Répondez aux questions

1. Quand ont commencé les relations entre la France et l'Ouzbékistan ?
2. Quelles entreprises mixtes existent en Ouzbékistan ?
3. Quand a été fondée l'Alliance Française ?
4. Qui est l'ambassadeur de la France en Ouzbékistan à présent ?
5. Qui est l'ambassadeur d'Ouzbékistan en France ?
6. Visitez-vous l'Alliance française ?
7. Quelles relations culturelles voudriez-vous avoir avec la France ?

Situations

➤ Dites à votre ami quels projets mixtes voudriez – vous élaborer avec la France et l'Ouzbékistan ?

➤ Quelles relations culturelles voudriez-vous avoir la France ?

➤ Quels programmes culturels mène l'Alliance Française en Ouzbékistan ?

Leçon 20. Mon métier préféré

Le sujet de la leçon peut être exprimé par la poésie de Jean Aicard «Les métiers».

Aimez les métiers, le mien et les vôtres
On voit bien les sots, pas de sot métier!
Et toute la terre est comme un chantier,
Ou chaque métier sert à tous les autres,
Et tout travailleur sert au monde entier.

De quoi s'agit-il dans cette poésie?

Texte



Il existe beaucoup de professions. Elles sont liées aux différents domaines de la vie des hommes : agriculture , bâtiment, santé, enseignement, industrie, service. Il y a les professions à la mode, par exemple, celles de juriste, avocat, modèle, interprète, économiste, ménager.

Chacun choisit sa profession selon ses propres motifs. Les uns possèdent quelques capacités et rêvent de telle ou telle profession. Les autres regardent leurs parents , ils aiment leurs métiers. Il y a les jeunes qui choisissent des professions à la mode. Il y a ceux qui ne savent pas ce qu'il veulent et écoutent leurs amis, leurs parents.

La société a besoin des professions différentes. Chaque époque a quelques professions les plus demandées. Aujourd'hui ce sont les professions de juriste, économiste, ménager, les métiers ouvriers.

Les élèves peuvent quitter l'école après la 9 classe et entrer aux écoles professionnelles, aux collèges où ils reçoivent tel ou tel métier. Ils apprennent les métiers de comptable, couturier, coiffeur, cuisinier, tourneur, serrurier et beaucoup d'autres. Les écoliers qui restent à l'école ont encore deux années pour choisir sa voie. Après la 11 classe ils peuvent travailler, ils peuvent continuer leur enseignement aux collèges ou ils entrent aux instituts. Là ils reçoivent les connaissances sur les professions choisies.

il y a les lycées spécialisées: de mathématique et de physique, de chimie et de biologie, des lettres, des langues étrangères. Les élèves peuvent choisir telle ou telle classe selon leurs capacités, désirs, recommandations des psychologues, des professeurs et des parents.

Dans ces classes ils apprennent les matières générales mais aussi les matières supplémentaires. Ils approfondissent leurs connaissances, ils reçoivent la possibilité de se préparer au choix d'une profession, à entrer à l'institut.

Questions:

✓ Dites svp comment décide-t-on la question de la préparation au choix d'une profession dans les écoles?

✓ Comment choisir une profession?

✓ Je vous propose d' interviewer sur la profession du professeur de langue étrangère.



Retenez ! Les professions

1. *L'acteur* joue le rôle et tourne dans le film.
2. *Le charpentier* charpente le toit.
3. *Le tisserand* tisse le Tapis.
4. *Le maitre d'école* enseigne les élèves.
5. *Le médecin* soigne le malade.
6. *Le bâtisseur* bâtit des maisons.
7. *L'ambassadeur* s'occupe des affaires étrangères.
8. *La vendeuse* vend les produits.
9. *Le correspondant* envoie des informations du lieu.
10. *Le critique* critique sur qch.
11. *Le speaker* lit des articles au micro.
12. *Le reporter* réalise un reportage.
13. *Le journaliste* rédige des articles, prend des interviews àqn.
14. *Le chanteur* chante et la danseur danse.
15. *Le pompier* touche le feu.
16. *Le cuisinier* prépare les repas.
17. *Le caissier* distribue le salaire et le bourse.
18. *Le phylosophe* donne ses opinions sur le monde.
19. *Le dentiste* soigne les dents.
20. *L'hôte(esse) de l'air* sert les passagers en avion.
21. *L'imprimeur* édite les livres.
22. *Le géographe* décrit la terre.
23. *Le jardinier* cultive les plantes.
24. *Le comptable* fait des compte-rendu.
25. *Le banquier* surveille les finances.
26. *Le chirurgien* fait des opérations.

27. *L'ouvrier* travaille à l'usine.
28. *L'interprète* traduit du français en anglais.
29. *Le menuisier* menuise la table.
30. *Le couturier* coud des vêtements.
31. *Le coiffeur* fait des coiffures.
32. *Le cosmonaute* fait le vol cosmique.
33. *Le metteur en scène* tourne le film.
34. *Le policier* garde l'ordre dans la ville.
35. *Le liftier* garde l'ascenseur.
36. *Le concierge* garde la maison.
37. *La garde malade* soigne les malades.
38. *Le musicien* joue du violon, du piano.
39. *Bébé-syters* soigne les petits.
40. *La femme de chambre* nettoie la chambre.
41. *Le styliste* propose de nouvelles modes.
42. *Le libraire* vend des livres.
43. *Le vendeur* vend qch.
44. *Le sportif* s'entraîne.
45. *L'écrivain* écrit les romans.
46. *Le moulin* moule de la farine.
47. *Le patron* dirige un office.
48. *Le dactylo* tape à la machine.
49. *L'instituteur* enseigne aux élèves.
50. *Le mineur* travaille à la mine.
51. *Le chauffeur* conduit l'auto.
52. *L'aviateur* conduit l'avion.
53. *Le cordonnier* répare les souliers.
54. *Le mécanicien* répare la voiture.
55. *Le plombier* répare la plomberie.
56. *Le chimiste* fait des expériences chimie.
57. *Le chercheur* fait les découvertes.
58. *La bibliothécaire* sert les lecteurs.
59. *Le professeur* enseigne aux étudiants.

Trouvez le métier



Le tailleur, le pompier, la secrétaire, la téléphoniste, le policier



La caissière, le cadreur, le banquier, l'architecte, le coiffeur

Exercice: Voici quelques phrases dépeignant 10 métiers différents, à vous de les retrouver:

1. Je fabrique du pain et les clients se pressent pour venir acheter mes croissants. je suis (A L G O R E B U N). 2. J'ai toujours aimé fabriquer et restaurer des meubles, j'aime le travail bien fait. Je suis (N S T É I É E B). 3. Déboucher les canalisations, permettre à chacun d'être alimenté en eau, je suis (E M B L R P I O). 4. Je tape des comptes rendus pour mon patron, je prends ses rendez-vous, je suis (S E R T C E R A É I). 5. On m'appelle la femme en blanc, je soigne les gens, je suis (N R M I I I R F E È). 6. Mes élèves apprécient mes cours, j'adore leur transmettre mon savoir, je suis (S P O S E E U F R R). 7. Je fais des kilomètres toute la journée pour apporter ce que les gens ont commandé, je suis (I E V L R R U). 8. Je répare et j'entretiens les voitures des autres, je suis (S G A R A T E G I). 9. Les gens attendent mon passage chaque jour mais je ne vois souvent que leur boîte à lettres, je suis (T E U C A F R). 10. Jouer la comédie est pour moi un art qui attire les foules, je suis (A U E T R C).

La mode intéresse chacun dans le monde. Chacun veut être original, chacun est libre de créer sa propre mode. Si tu veux être original, il faut que tu te bricoles toi-même des vêtements jamais vus.

- Soyez en rôle de styliste ! Trouvez les accessoires qui vont avec ces vêtements. Ce sont une cravate, un foulard, un chapeau, un sac à main, des lunettes de soleil.

Devoir: Dessine des vêtements originaux pour toi et pour tes amis.

COIN DE LECTURE

Dites les noms les présidents de la de la cinquième république



1. Né en 1890, et décédé en 1970.

Métier: militaire. Chef du gouvernement français à Londres pendant la Seconde Guerre mondiale. Il dirigea la Résistance. Président de la République en 1958 – 1969. Principales actions: le nouveau franc –1960, les accords d'Evian, fin de la guerre d'Algérie –1962, le président de la république élu au suffrage universel direct –1962 le retrait de la France de l'OTAN – 1964.

Principaux événements entre 1958 et 1969: La guerre d'Algérie, mai 1968 -très forte agitation sociale, forte croissance économique -période de plein emploi. Qui est-ce?

2. Né en 1911, et décédé en 1974. Son métier : après des études pour devenir professeur, il travaille dans une banque. Premier ministre de C. de Gaulle. Président de la République en 1969 – 1974. S'intéresse a la poésie, fonde le centre pompidou, participe aux accords de Matignon. S'interesse a la poésie, fonde le centre pompidou. 1972: attentats de munich 1973: fin de la guerre du vietnam, 1973: guerre du Kippour. Qui est-ce?



3. Né en 1916 et décédé en 1996. Métier: avocat. Plusieurs fois ministre dans les années 1950. Président de la République en 1981–1995. Principales actions: abolition de la peine de mort – 1981, cinquième semaine de congé payé, semaine de 39 heures - 1982 , traité européen de Maastricht, préparation de l'Euro – 1992.

Principaux événements: chute du communisme dans les pays de l'Europe de l'Est, intégration croissante de la France en Europe, montée de l'extrême droite en France. 1ere guerre du golfe. Affaire du sang contaminé. Qui est-ce?



4. Né en 1932. Premier ministre en 1974–1976 et 1986 – 1988. Maire de Paris en 1977–1995. Président de la République en 1995 – 2007.

Principales actions: fin du service militaire-adoption du quinquennat - président de la République élu pour 5 ans, et non plus pour 7 ans-, lancement, avec le gouvernement, de l'Euro.



Un article de Wikipédia, l'encyclopédie libre.

L'éducation en France



L'éducation est l'ensemble des moyens permettant le développement des facultés physiques, morales et intellectuelles d'un être humain. Par extension, l'éducation désigne également les moyens mis en place pour permettre ces apprentissages.

Éduquer (vient du latin *educare*) prendre soin de, et aussi, action de faire croître, d'élever).

L'école pour tous n'existe vraiment que depuis un siècle. Auparavant, seuls les plus riches pouvaient aller à l'école. Avec la 3^{ème} République (dans les années 1880), tous les petits Français doivent aller à l'école. Les grands principes de la République font que l'école est gratuite, laïque et obligatoire.

Pour les petits Français, l'école commence à la maternelle et continue à l'école primaire. Les enfants apprennent à lire, écrire et compter. Ils ont un maître ou une maîtresse qui leur enseigne toutes les matières (histoire, géographie, etc.). Les «cancres» (les mauvais élèves) sont punis avec des «colles» et s'ils ne travaillent pas bien ils doivent redoubler la même classe.

A partir de la 6^{ème} commence le collège. L'emploi du temps change, les élèves découvrent un autre monde. Ils ont un professeur différent pour chaque matière. Ils commencent à apprendre deux langues étrangères, le plus souvent l'anglais et l'allemand (ou l'anglais et l'espagnol). Dans certaines écoles, on peut même choisir le japonais! Les étudiants qui sont forts en mathématiques peuvent aller dans les meilleures classes: on appelle ça la «sélection par les maths».

L'école est obligatoire jusqu'à 16 ans, mais de plus en plus de jeunes continuent leurs études au lycée. Le lycée dure trois ans, de la classe de seconde à la terminale. A la fin du lycée, les étudiants passent le bac

(baccalauréat), un diplôme difficile mais indispensable pour entrer à l'université. A la différence du Japon, il n'y a pas d'examen d'entrée à l'université, il suffit d'avoir le bac. Environ 85% des étudiants français arrivent à obtenir le bac. Mais de nombreux étudiants s'arrêtent avant. Ils entrent dans des écoles techniques après la classe de troisième et apprennent une profession.

Les universités françaises, contrairement à ce qui se passe aux Etats-Unis ou au Japon, ne coûtent presque rien et on y entre facilement. Le problème est qu'aujourd'hui il y a trop d'étudiants et pas assez de professeurs, et l'Etat n'arrive pas à aider suffisamment les facs, qui manquent de matériel et d'espace. A chaque rentrée universitaire, de nombreux étudiants ne peuvent entrer à la fac qu'ils ont choisie. Souvent, ils s'arrêtent avant d'obtenir la licence (après 3 ans) ou la maîtrise (4 ans), parce que l'université est plus difficile que le lycée, et elle ne garantit plus un travail à la sortie. Les entreprises préfèrent souvent les étudiants des écoles de commerce ou des grandes écoles.

Chaque université est originale, avec ses programmes et ses spécialités. Aujourd'hui, les universités françaises sont ouvertes sur l'Europe: le programme Erasmus permet les échanges d'étudiants français et étrangers. La communauté européenne a fixé une grille d'équivalences, qui permet aux diplômes français d'être acceptés dans les autres pays européens et vice-versa.

Les grandes écoles sont réservées à un petit nombre de très bons élèves sélectionnés dans les classes préparatoires. Elles forment les futurs cadres dirigeants des entreprises ou les fonctionnaires de la haute administration. Leurs anciens élèves appartiennent tous à l'élite dirigeante et forment des réseaux de pouvoir très influents.

Citations

1. «Donner à un enfant le désir d'apprendre et toute méthode sera bonne». (J.J.Rousseau, L'Emile, 1762).

2. «Eduquer, ce n'est pas remplir des vases mais c'est allumer des feux». (Montaigne, Essais).

3. «Si le maître se tait, et si les enfants lisent, tout va bien». (Alain, Propos sur l'éducation, XXV)ю

4. «Une leçon doit être une réponse. Si elle remplit cet office, elle sera de l'école active, quand bien même les élèves ne feraient rien d'autre que d'écouter». (Edouard Claparède, l'éducation fonctionnelle).

La France, un pays gastronomique



La France est appelée «un pays gastronomique», c'est pourquoi la connaissance culinaire chez les Français est très élevée. Dans les repas, les Français accordent de l'importance à trois points suivants: le goût, l'apparence et le parfum. Ils respectent l'ambiance du repas. Le niveau élevé de la connaissance gastronomique chez les Français se manifeste dans plusieurs fêtes annuelles comme «Fête des vendanges» et «Fête du Vin», et dans plusieurs concours pour des cuisiniers et des pâtisseries. En plus, chaque année on publie environ 100.000 exemplaires de guides de restaurant et de café.

À Paris, «ville gastronomique», le nombre de restaurants rapides a augmenté depuis environ dix ans, mais ces derniers temps, ce mouvement s'est arrêté pour ne pas détruire les restaurants et les cafés traditionnels et pour conserver la culture alimentaire de la France.

Il y a un rapport inséparable entre la France et la cuisine. Tandis que les Américains ne s'intéressent pas à la cuisine elle-même, mais plutôt à leur santé, les Français apprécient beaucoup la cuisine. Manger est le plus important pour les Français, car ils déclarent que le repas est le plaisir de la vie. Même s'ils regardent à la dépense pour d'autres choses, ils n'épargnent guère leur argent pour la cuisine.

En France, le repas complet traditionnel commence par un hors-d'oeuvre, ensuite suivent une entrée, un plat de poisson, un plat de viande, une salade, le fromage et un dessert. C'est le vin qui joue un rôle très important pendant le repas. Les Français, bien connus pour les amateurs de vin, en consomment le plus du monde.

D'abord, les Français tiennent à ce que les vins soient en parfaite harmonie avec chaque plat. Par exemple, on mange du poisson généralement avec du vin blanc. Ici, deux choses différentes, c'est-à-dire le poisson et le vin blanc, doit s'entendre bien l'un l'autre, et le plat deviendra plus meilleur. Ainsi comme un couple humain, la meilleure combinaison de vin et de plat est appelée le «mariage». On pense que, dans plusieurs «mariages», le fromage est le meilleur partenaire du vin, et on change de vin selon les catégories de fromage.

Ensuite, ils boivent d'une manière médicalement raisonnable. En France, il existe un apéritif avant le repas, un vin pendant le repas, un digestif après le repas, dont chacun a son rôle. Le premier anime la fonction de l'estomac et de l'intestin, et le troisième favorise, comme son nom l'indique, la digestion. En se conformant au «cours de

digestion», ils peuvent conserver leur santé.

Il semble que les Français sont de véritables gastronomes, car ils se régalaient tant au physique qu'au moral. En fait, ils vivent dans une culture où le repas s'harmonise bien avec le vin, et dans chaque repas, ils éprouvent à la fois le bonheur physique et la satisfaction morale.

L a Sorbonne : lieu historique

La Sorbonne doit son nom à son fondateur, Robert de Sorbon, chapelain et confesseur du roi de France, Saint Louis. Son histoire, au cours des siècles, a été si intimement liée à celle de l'Université de Paris, qu'elle en est devenue le symbole.

L'Université naît au XIII^{ème} siècle, et l'organisation en corporation des maîtres et écoliers de Paris.

Primitivement installés dans l'Île de la Cité, ils sont venus, dès le XII^{ème} siècle, dans le futur «quartier latin» où la théologie, le droit, la médecine, et les arts sont enseignés, à des jeunes gens venant des 4 nations (Française, Picardes, Normande et Anglaise) lui conférant, dès l'origine, un prestige international.

Le collège de Sorbon, fondé en 1257/58, est alors l'un des nombreux collèges hébergeant, sur les flancs de la Montagne Sainte Geneviève, des étudiants pauvres. Très vite, ces collèges deviennent le cadre des disciplines universitaires de Paris et le collège de Sorbon, une célèbre faculté de théologie - LA SORBONNE - qui prendra une part active aux débats philosophiques et politiques de son temps, oscillant, au gré d'une histoire foisonnante, entre un conservatisme jaloux et un libéralisme éclairé.

Reconstruite par Richelieu au XVII^{ème} siècle, fermée par la Révolution en 1791, atelier d'artistes en 1801, la Sorbonne est à nouveau affectée à l'enseignement en 1821. A la fin du XIX^{ème} siècle, la République la reconstruit à son tour pour faire, de la Nouvelle Sorbonne, les anctuaire de l'esprit, le lieu privilégié de la connaissance. Centre de ralliement de la contestation en mai 1968, l'Université est réorganisée depuis en universités autonomes, mais la Sorbonne, symbole de l'université française, demeure, encore et toujours, l'espace magique, le point magnétique de la jeunesse et du talent.

L'histoire du pain

Saviez-vous que lorsque vous mangez une tartine, vous renouez avec un plaisir très ancien qui fait partie intégrante de l'Histoire de l'Homme?

L'histoire du pain est tellement imbriquée dans l'Histoire tout court que sa chronologie correspond à celle des manuels d'histoire de votre jeunesse.

Depuis la préhistoire jusqu'à nos jours, le pain a vécu maintes aventures, participé au progrès, traversé des guerres.

Il a été bon, cher, moins bon, moins cher, de seigle ou de froment, tantôt blanc, tantôt noir.

Aujourd'hui il est toujours là, meilleur que jamais depuis que les boulangers renouent avec les produits authentiques et le souci de la qualité.

Le pain et l'esprit

Profondément ambivalent, le pain a dès ses origines une force symbolique double: il représente le Corps du Christ, mais il évoque aussi par son mode de fabrication le processus de la procréation. Le pain est à la fois sacré et sensuel.

Il est aussi l'objet de nombreuses croyances et superstitions.

Le pain et les croyances

Le pain est l'objet de croyances et superstitions pour de nombreux peuples.

Au Moyen Age, dans nos régions, le pain pétri la veille de Noël protégeait les maisons de la foudre.

Les jeunes époux recevaient le jour de leur mariage du pain et du sel, un cadeau qui exprimait le voeu qu'ils aient toujours de quoi manger.

Quant au pain bénit, il avait mille et un pouvoirs: celui de faire pondre les poules en grande quantité, celui de chasser les rats et les souris des greniers et des granges, et le pouvoir de gagner tous ses procès à celui qui en mettait un morceau dans sa poche le jour de la Pentecôte...

Et pendant longtemps, les chrétiens ont tracé un signe de croix sur la croûte du pain avant de le consommer.

De nos jours encore, certaines croyances subsistent.

Jeter du pain ou le poser à l'envers sur la table porte malheur.

Cette dernière superstition remonte à l'idée très ancienne selon laquelle tourné vers entrailles de la terre, donc vers l'enfer, le pain attirait les mauvais esprits...

Le pain et le sacré

Le premier texte à évoquer le levain est la Genèse, texte de référence pour les trois Religions du Livre. Chacune d'elles, à des degrés

différents, à intégré le pain dans ses célébrations.

Il ne faut pas être théologien pour savoir à quel point le pain est important dans le christianisme. Le nom même de Bethléem signifie «La maison du Pain» en araméen, et les épisodes qui font référence au pain sont nombreux dans la Bible: le jeûne de Jésus dans le désert, le miracle de la multiplication des pains, le discours de Jésus sur le «pain de vie»...

Et bien entendu, le pain est au coeur de l'eucharistie: la formule «ceci est mon corps» et le geste de rompre le pain avaient une force symbolique énorme dans une civilisation basée sur la culture du blé.

Le rite de la bénédiction et du partage du pain s'est généralisé au IXème siècle, sous l'influence du pape Léon IV. En ce temps-là, on prêtait au pain béni (offert aux églises par leurs fidèles les plus riches) le pouvoir d'anéantir les péchés véniels et de guérir les maladies.

On commença à fabriquer des hosties (avec de la farine de froment et de l'eau) au XIème siècle. Ainsi Dieu a dit à l'homme et à la femme: «Soyez féconds, multipliez, emplissez la terre et soumettez-la.» Il a ensuite ajouté: «Je vous donne toutes les herbes portant semence (...) et tous les arbres qui ont des fruits portant semence: ce sera votre nourriture».

Avant J-C, le pain était déjà associé à une forme de spiritualité puisque les hommes du Néolithique conservaient leurs morts et leurs grains dans les mêmes fosses, établissant ainsi un lien entre les céréales et l'au-delà. Les Romains avaient également coutume d'offrir des pains aux défunts et cette tradition s'est propagée en Gaule. Actuellement encore, les habitants de certaines régions offrent aux enterrements le pain béni des morts.

Comment prépares - tu la galette, les crêpes à la maison ?

Ecris la recette de la préparation!



Traduisez les proverbes et donnez les equivalents

Les expressions et proverbes d'ailleurs...

- ✓ Qui a dent n'a pain, qui a pain n'a dent.
- ✓ Pain mangé est vite oublié.
- ✓ Le meilleur pain est celui de la maison.
- ✓ Dans ta bouche le pain volé se change en pierre.
- ✓ De celui dont je mange le pain, je chante aussi la chanson.
- ✓ Le pain de la nourrice est plus doux que le gâteau de la mere.
- ✓ Terre noire donne pain blanc.
- ✓ Le pain et le sel ne se querellent pas.
- ✓ Si quelqu'un te lance une pierre, lance-lui du pain.
- ✓ Qui a faim rêve de pain.
- ✓ Dieu qui a donné des dents, a aussi donné le pain.
- ✓ Allah donne le pain à l'un, l'appétit à l'autre.

Dieu crée la mère



Dieu appela son ange le plus cher et lui présenta un modèle de mère. L'ange n'aima pas ce qu'il vit.

Vous avez trop travaillé, Seigneur, vous ne savez plus ce que vous faites, dit l'ange. Regardez ! Baise spécial qui guérit toutes les maladies, six paires de mains pour cuisiner, laver, repasser, caresser, tenir, nettoyer. Cela ne marchera pas!

Le problème, ce ne sont pas les mains, rétorque Dieu. Ce sont les trois paires d'yeux que j'ai dû mettre: une pour voir son enfant à travers les portes fermées et le protéger des fenêtres ouvertes, une autre pour montrer sa sévérité quand il faudra lui donner une éducation solide, et la troisième pour lui témoigner une tendresse et un amour constants, malgré tout le travail qu'elle aura!

L'ange examina le modèle de mère plus attentivement.

Et ça, qu'est-ce que c'est ?

Un dispositif d'autoguérison. Elle n'aura pas le temps d'être malade, elle devra s'occuper de son mari, des enfants, de la maison.

Je pense qu'il vaut mieux vous reposer un peu, Seigneur, dit l'ange. Et revenir au modèle standard, avec deux bras, deux yeux, etc.

Dieu donna raison à l'ange. Après qu'il fut reposé, il transforma la mère en une femme normale. Mais il avertit l'ange:

- J'ai dû lui donner une volonté si forte qu'elle aura l'impression

d'avoir six bras, trios paires d'yeux et un système d'autoguérison. Sinon elle ne sera pas capable de s'acquitter de sa tâche.

L'ange l'examina de près. Cette fois, à son avis, Dieu avait réussi. Mais, soudain, il nota une faille:

Elle se vide. Je pense, Seigneur, que de nouveau vous avez mis trop de choses dans ce modèle.

Elle ne se vide pas. Cela s'appelle une *larme*.

A quoi cela sert-il ?

A exprimer la joie, la tristesse, la déception, la douleur, l'orgueil, l'enthousiasme.

- Seigneur, vous êtes un génie ! s'exclama l'ange. C'était justement ce qui manquait pour compléter le modèle.

Dieu, d'un air sombre, répliqua:

Ce n'est pas moi qui l'y ai mise. Lorsque j'ai assemblé les morceaux, la larme est apparue toute seule.

L'ange félicita tout de même le Tout-Puissant, et les mères furent créées.

*Paulo Coelho, «Dieu créé la mère»,
dans l'Histoires d'enfance.*

Répondez aux questions oralement

1. Pourquoi le premier modèle de mère n'est-il pas conforme au modèle standard ?
2. Pourquoi Dieu a-t-il un air sombre ? Qu'avait-il oublié en créant la mère ?
3. Si vous étiez Dieu, qu'est-ce que vous inventeriez, créeriez, pour que le monde soit plus beau? Expliquez oralement.
4. Après avoir créé les mères et les pères, Dieu créa les enfants. Racontez...

Traduisez les proverbes et donnez les équivalents

- Le paradis est aux pieds des mères – jannat onalar oyog'i ostidadir.
- L'amour d'une mère remonte des profondeurs de l'océan –
- Dieu ne pouvait être partout, alors il a créé la mère –
- L'avenir d'un enfant est l'oeuvre de sa mère –
- Le coeur d'une mère est un abîme au fond duquel se trouve toujours un pardon – La main qui berce l'enfant est la main qui domine

le monde –

- Comme une mère, une ville natale ne se remplace pas –

Le testament de Louis XVI . Traduisez le!

LE TESTAMENT DE LOUIS XVI

«Au nom de la très Sainte Trinité, du Père, du fils et du Saint Esprit. Aujourd'hui vingt-cinquième de décembre mil sept cent quatre vingt douze.

Moi, Louis, XVIème du nom, Roi de France, étant depuis plus de quatre mois enfermé avec ma famille dans la Tour du Temple à Paris, par ceux qui étaient mes sujets, et privé de toute communication quelconque, même depuis le onze du courant avec ma famille.



De plus impliqué dans un Procès dont il est impossible de prévoir l'issue à cause des passions des hommes, et dont on ne trouve aucun prétexte ni moyen dans aucune loi existante, n'ayant que Dieu pour témoin de mes pensées, et auquel je puisse m'adresser.

Je déclare ici en sa présence, mes dernières volontés et mes sentiments.

«Je laisse mon âme à Dieu mon créateur, et je le prie de la recevoir dans sa miséricorde, de ne pas la juger d'après ses mérites, mais par ceux de Notre Seigneur Jésus Christ qui s'est offert en sacrifice à Dieu son Père, pour nous autres hommes, quelque indignes que nous en fussions, et moi le premier.

«Je meurs dans l'union de notre sainte Mère l'Église Catholique, Apostolique et Romaine, qui tient ses pouvoirs par une succession non interrompue de Saint Pierre auquel Jésus-Christ les avait confiés. Je crois fermement et je confesse tout ce qui est contenu dans le Symbole et les commandements de Dieu et de l'Église, les Sacrements et les Mystères tels que l'Église Catholique les enseigne et les a toujours enseignés. Je n'ai jamais prétendu me rendre juge dans les différentes manières d'expliquer les dogmes qui déchirent l'Église de Jésus-Christ, mais je m'en suis rapporté et rapporterai toujours, si Dieu m'accorde vie, aux décisions que les supérieurs Ecclésiastiques unis à la Sainte Église Catholique, donnent et donneront conformément à la discipline de l'Église suivie depuis Jésus-Christ.

Je plains de tout mon cœur nos frères qui peuvent être dans l'erreur,

mais je ne prétends pas les juger, et je ne les aime pas moins tous en Jésus-Christ suivant ce que la charité Chrétienne nous l'enseigne.

«Je prie Dieu de me pardonner tous mes péchés, j'ai cherché à les connaître scrupuleusement, à les détester et à m'humilier en sa présence, ne pouvant me servir du Ministère d'un Prêtre Catholique.

Je prie Dieu de recevoir la confession que je lui en ai faite, et surtout le repentir profond que j'ai d'avoir mis mon nom, (quoique cela fut contre ma volonté) à des actes qui peuvent être contraires à la discipline et à la croyance de l'Église Catholique à laquelle je suis toujours resté sincèrement uni de cœur.

Je prie Dieu de recevoir la ferme résolution où je suis, s'il m'accorde vie, de me servir aussitôt que je le pourrai du Ministère d'un Prêtre Catholique, pour m'accuser de tous mes péchés, et recevoir le Sacrement de Pénitence.

«Je prie tous ceux que je pourrais avoir offensés par inadvertance (car je ne me rappelle pas d'avoir fait sciemment aucune offense à personne), ou à ceux à qui j'aurais pu avoir donné de mauvais exemples ou des scandales, de me pardonner le mal qu'ils croient que je peux leur avoir fait.

«Je prie tous ceux qui ont de la Charité d'unir leurs prières aux miennes, pour obtenir de Dieu le pardon de mes péchés.

«Je pardonne de tout mon cœur à ceux qui se sont fait mes ennemis sans que je leur en aie donné aucun sujet, et je prie Dieu de leur pardonner, de même que ceux qui par un faux zèle, ou par un zèle mal entendu, m'ont fait beaucoup de mal.

«Je recommande à Dieu, ma femme, mes enfants, ma Sœur, mes Tantes, mes Frères, et tous ceux qui me sont attachés par les liens du sang, ou par quelque autre manière que ce puisse être.

Je prie Dieu particulièrement de jeter des yeux de miséricorde sur ma femme, mes enfants et ma sœur qui souffrent depuis longtemps avec moi, de les soutenir par sa grâce s'ils viennent à me perdre, et tant qu'ils resteront dans ce monde périssable.

«Je recommande mes enfants à ma femme, je n'ai jamais douté de sa tendresse maternelle pour eux ; je lui recommande surtout d'en faire de bons Chrétiens et d'honnêtes hommes, de leur faire regarder les grandeurs de ce monde ci (s'ils sont condamnés à les éprouver) que comme des biens dangereux et périssables, et de tourner leurs regards vers la seule gloire solide et durable de l'Éternité.

Je prie ma sœur de vouloir bien continuer sa tendresse à mes enfants, et de leur tenir lieu de mère, s'ils avaient le malheur de perdre la leur.

«Je prie ma femme de me pardonner tous les maux qu'elle souffre pour moi, et les chagrins que je pourrais lui avoir donnés dans le cours de notre union, comme elle peut être sûre que je ne garde rien contre elle si elle croyait avoir quelque chose à se reprocher.

«Je recommande bien vivement à mes enfants, après ce qu'ils doivent à Dieu qui doit marcher avant tout, de rester toujours unis entre eux, soumis et obéissants à leur mère, et reconnaissants de tous les soins et les peines qu'elle se donne pour eux, et en mémoire de moi. Je les prie de regarder ma sœur comme une seconde mère.

« Je recommande à mon fils, s'il avait le malheur de devenir Roi, de songer qu'il se doit tout entier au bonheur de ses concitoyens, qu'il doit oublier toute haine et tout ressentiment, et nommément tout ce qui a rapport aux malheurs et aux chagrins que j'éprouve.

Qu'il ne peut faire le bonheur des Peuples qu'en régnant suivant les Lois, mais en même temps qu'un Roi ne peut les faire respecter, et faire le bien qui est dans son cœur, qu'autant qu'il a l'autorité nécessaire, et qu'autrement, étant lié dans ses opérations et n'inspirant point de respect, il est plus nuisible qu'utile.

«Je recommande à mon fils d'avoir soin de toutes les personnes qui m'étaient attachées, autant que les circonstances où il se trouvera lui en donneront les facultés, de songer que c'est une dette sacrée que j'ai contractée envers les enfants ou les parents de ceux qui ont péri pour moi, et ensuite de ceux qui sont malheureux pour moi. Je sais qu'il y a plusieurs personnes de celles qui m'étaient attachées, qui ne se sont pas conduites envers moi comme elles le devaient, et qui ont même montré de l'ingratitude, mais je leur pardonne, (souvent, dans les moment de troubles et d'effervescence, on n'est pas le maître de soi) et je prie mon fils, s'il en trouve l'occasion, de ne songer qu'à leur malheur.

«Je voudrais pouvoir témoigner ici ma reconnaissance à ceux qui m'ont montré un véritable attachement et désintéressé. D'un côté si j'étais sensiblement touché de l'ingratitude et de la déloyauté de gens à qui je n'avais jamais témoigné que des bontés, à eux et à leurs parents ou amis, de l'autre, j'ai eu de la consolation à voir l'attachement et l'intérêt gratuit que beaucoup de personnes m'ont montrés. Je les prie d'en recevoir tous mes remerciements ; dans la situation où sont encore les choses, je craindrais de les compromettre si je parlais plus explicitement, mais je recommande spécialement à mon fils de chercher les occasions de pouvoir les reconnaître.

«Je croirais calomnier cependant les sentiments de la Nation, si je ne recommandais ouvertement à mon fils MM de Chamilly et Hue, que leur

véritable attachement pour moi avait portés à s'enfermer avec moi dans ce triste séjour, et qui ont pensé en être les malheureuses victimes.

Je lui recommande aussi Cléry des soins duquel j'ai eu tout lieu de me louer depuis qu'il est avec moi. Comme c'est lui qui est resté avec moi jusqu'à la fin, je prie Mm de la Commune de lui remettre mes hardes, mes livres, ma montre, ma bourse, et les autres petits effets qui ont été déposés au Conseil de la Commune.

«Je pardonne encore très volontiers à ceux qui me gardaient, les mauvais traitements et les gênes dont ils ont cru devoir user envers moi.

J'ai trouvé quelques âmes sensibles et compatissantes, que celles-là jouissent dans leur cœur de la tranquillité que doit leur donner leur façon de penser.

«Je prie Mm de Malesherbes, Tronchet et de Sèze, de recevoir ici tous mes remerciements et l'expression de ma sensibilité pour tous les soins et les peines qu'ils se sont donnés pour moi.

«Je finis en déclarant devant Dieu et prêt à paraître devant Lui, que je ne me reproche aucun des crimes qui sont avancés contre moi.

Fait double à la Tour du Temple le 25 décembre 1792.

Louis

LA BIOLOGIE

La biologie est la science du vivant. Prise au sens large de sciences du vivant, elle recouvre une partie des sciences naturelles et de l'histoire naturelle des êtres vivants (ou ayant vécu). Toutefois la distinction entre organismes vivants et non vivants est parfois difficile et la détermination de l'objet spécifique de la biologie n'a rien d'évident.

La vie se présentant sous tellement de formes et à des échelles si différentes que la biologie couvre un très large spectre, qui va du niveau moléculaire, en passant par celui de la cellule, puis de l'organisme, jusqu'au niveau de la population et de l'écosystème. Ces différents niveaux montrent que le domaine du vivant est fortement hiérarchisé et au fur et à mesure que la biologie progresse, elle se spécialise en de multiples domaines, tous plus ou moins liés aux autres.

Au cours de l'histoire de la biologie, des principes fondateurs ont été découverts. Les plus importants, qui régissent totalement le domaine du vivant et même le définissant sont : l'évolution qui fait qu'à chaque génération une sélection naturelle est réalisée, amenant les caractères des être vivants les mieux adaptés à une situation particulière à avoir plus de chance d'être présent dans les générations suivantes l'hérédité, qui assure la transmission des caractères d'un individu à sa descendance.

Le terme biologie est la composition des deux mots grec que bios (βίος) en français la vie et logos (λογος) qui signifie l'étude.

Ce mot a été défini à la fin du XVIIIe siècle par le naturaliste français Jean-Baptiste de Lamarck : « Tout ce qui est généralement commun aux végétaux et aux animaux comme toutes les facultés qui sont propres à chacun de ces êtres sans exception, doit constituer l'unique et vaste objet d'une science particulière qui n'est pas encore fondée, qui n'a même pas de nom, et à laquelle je donnerai le nom de biologie. »

Biologistes célèbres : Louis Pasteur . Louis Pasteur est né en 1822 à Dole, petite ville du Jura. Son père, après avoir été sergent dans l'armée napoléonienne, reprit la profession familiale de tanneur. Pasteur, pas particulièrement brillant à l'école, travaillait dur. Tout jeune, il est connu pour ses talents de peintre, grâce auxquels d'ailleurs il a fait de nombreux portraits de sa famille, et des habitants du village. Pourtant, à 19 ans, il abandonne



sa passion de la peinture: son désir est de poursuivre une carrière scientifique. En 1880, Pasteur entame ses recherches sur la rage. Il remarque que la moelle infectée et desséchée protège de la maladie. Le 6 juillet 1885, alors qu'il hésite toujours à tenter sur l'homme ce qui a réussi sur les chiens, on lui amène un petit berger Alsacien de Steige, Joseph Meister, mordu par un chien enragé. Il hésite, mais les plus grands médecins estiment que c'est la seule chance de survie pour l'enfant et, sous leur responsabilité, font procéder à la vaccination. Joseph Meister, alors âgé de 9 ans, est ainsi sauvé. L'Académie des sciences propose la création d'un établissement destiné à traiter la rage : l'Institut Pasteur naît en 1888. La vaccination de de Joseph Meister, puis celle de Jean-Baptiste Jupille, sont généralement présentées comme les premiers cas de vaccination antirabique chez les humains. La littérature signale cependant deux autres tentatives antérieures.

Charles Robert Darwin (12 février 1809 à Shrewsbury – 19 avril 1882 à Downe) est un biologiste britannique. Il développa la première théorie d'un mécanisme biologique de l'évolution, la sélection naturelle, qui explique la diversification de la vie à travers un lent processus de modification par l'adaptation.



En 1836, la prestigieuse Royal Society de Londres lui ouvre ses portes et il peut parler d'égal à égal avec

les plus grands savants. En 1837, il formule ses pensées sur les modifications et le développement des espèces dans son Carnet sur la transmutation des espèces, en accord avec les Principes de géologie de Charles Lyell. Le 28 septembre 1838, il lit l'Essai sur le principe de peuplement de Thomas Malthus, lequel prédisait que la taille d'une population était limitée par la quantité de nourriture disponible, ce qui le fait réfléchir au problème de lutte pour la survie. Darwin s'interroge sur la manière dont la nature a et fait le tri, en l'absence d'intervention humaine.

En 1839, Charles Darwin épouse sa cousine Emma Wedgwood, avec qui il aura 10 enfants, dont trois moururent en bas-âge.

En 1842, Darwin formule sa théorie sous la forme d'un « schéma » et, en 1844, il rédige un essai de 240 pages contenant une version augmentée de ses idées premières sur la sélection naturelle.

Il meurt à Downe (Kent), le 19 avril 1882, et est inhumé à l'Abbaye de Westminster, le Panthéon britannique.

Il reçut une reconnaissance particulière en 2000 quand son image apparut sur le billet de 10 livres de la Banque d'Angleterre, en remplacement de Charles Dickens. On a rapporté que sa barbe impressionnante et supposée difficile à contrefaire aurait été un facteur dans ce choix.

LA PHYSIQUE

La physique est étymologiquement la science de la Nature. Son champ est néanmoins plus restreint: elle décrit de façon à la fois quantitative et conceptuelle les composants fondamentaux de l'univers, les forces qui s'y exercent et leurs effets. Elle développe des théories en utilisant l'outil des mathématiques pour décrire et prévoir l'évolution de systèmes.

La physique n'accepte comme résultat que ce qui est mesurable et reproductible par expérience. Cette méthode permet de confirmer ou d'infirmer les hypothèses fondées sur une théorie donnée.

Un physicien est un scientifique qui étudie le champ de la physique, c'est-à-dire la science analysant les constituants fondamentaux de l'univers et les forces qui les relie. Le mot physicien dérive du latin, qui connaît la nature. Le mot physicien définissait jusqu' XVIII^e siècle les personnes qui s'intéressaient aux phénomènes physiques, au sens matériel. Les escamoteurs (prestidigitateurs) étaient des physiciens. De nombreux domaines de recherche combinent la physique avec d'autres disciplines. Acoustique-Aérodynamique-Astronomie Biophysique Chimie

physique-Éconophysique-Électronique-Géophysique Mécanique
Physique informatique-Physique mathématique-Sciences des matériaux.

Le prix Nobel de physique est un prix attribué par la Fondation Nobel dans le domaine de la physique.

Au début du XXe siècle, suite aux travaux de Max Planck et d'Einstein démontrant l'existence du photon (quantum de lumière) se produisit la plus grande révolution conceptuelle de la physique : la naissance de la mécanique quantique. Cette théorie mit un terme définitif à l'âge d'or de la mécanique de Newton : on considère que celle-ci ne décrit guère qu'une petite partie des phénomènes naturels, ceux qui se produisent à notre échelle, en gros.

Physiciens célèbres :

1896 : radioactivité, Antoine Henri Becquerel, France ;

1896 : radium, Pierre et Marie Curie, France ;

1897 : électron, Joseph John Thomson, Royaume-Uni ;

1898 : polonium, Pierre et Marie Curie, France ;

La découverte de la radioactivité et son interprétation se produit en même temps – le début du XXe siècle est une succession de découvertes scientifiques qui remettent complètement en cause notre vision de l'univers et du monde.



La famille Curie est une illustre famille de scientifiques. Plusieurs membres ont reçu le prix Nobel, notamment de physique, chimie ou le prix Nobel de la paix. Pierre et Marie Curie, ainsi que leur fille, Irène Joliot-Curie, en sont les membres les plus éminents.

LA MUSIQUE

«Qu'est-ce que la musique?» demandait-on un jour à un compositeur, « si on me le demande, je ne sais pas » répondait-il avec une certaine ironie. Pourtant, pour beaucoup d'entre nous, le concept paraît facile à délimiter ... De fait, la musique est un art, et comme tel, le fruit d'une intuition créatrice, jouant sur le temps et l'émotion. Mais suivant son extension, il appartient désormais autant au compositeur qu'aux philosophes, aux historiens, aux sémiologues, ou à tout autre amateur de répondre à cette question : lourde tâche qui suppose de distinguer le fond et la forme, le son et le sens, le signe et le signifié... Dire que la musique est une succession de sons organisés, par un compositeur ou un

instrumentiste improvisateur suffirait-il ? La musique est un moyen d'expression, mais est-elle encore obligatoirement un art ?.

Depuis les plus profondes racines de son histoire, la **musique** s'entend comme une pratique culturelle, pouvant ou non posséder une dimension artistique, mais qui consiste en une combinaison de sons et de silences.

Johan Georg Leopold Mozart (14 novembre 1719 – 28 mai 1787) était un compositeur, professeur de musique et violoniste. Il est aujourd'hui surtout connu comme père et professeur de Wolfgang Amadeus Mozart, mais était assez célèbre à son époque.



Leopold consacre ses qualités de pédagogue à l'éducation musicale de ses deux enfants. Les dons exceptionnels de son fils le décident à organiser des concerts à travers l'Europe pour exhiber ses talentueux enfants. En 1763, il devient vice-maître de chapelle à la cour du prince-archevêque de Salzbourg. Leopold Mozart meurt le 28 mai 1787, à Salzbourg (aujourd'hui en Autriche).

Ludwig van Beethoven (Bonn, 16 ou 17 décembre 1770 – Vienne, 26 mars 1827) était un compositeur allemand dont l'œuvre s'étend chronologiquement de la période classique aux débuts du romantisme.



Dernier grand représentant du classicisme viennois (après Gluck, Haydn et Mozart), Beethoven prépara l'évolution vers le romantisme en musique et influença la musique occidentale pendant une grande partie du XIXe siècle. Inclassable («Vous me faites l'impression d'un homme qui a plusieurs têtes, plusieurs cœurs, plusieurs âmes» lui dit Haydn vers 1793) [1], son art s'exprima dans tous les genres, et bien que sa musique symphonique fût la principale source de sa popularité universelle, c'est dans l'écriture pianistique et dans la musique de chambre que son impact fut le plus considérable.

Surmontant à force de volonté les épreuves d'une vie marquée par le drame de la surdité, célébrant dans sa musique le triomphe de l'héroïsme et de la joie quand le destin lui prescrivait l'isolement et la misère, il a mérité cette affirmation de Romain Rolland : « Il est bien davantage que le premier des musiciens. Il est la force la plus héroïque de l'art moderne».

Les œuvres de Beethoven a fait de lui une des figures les plus marquantes de l'histoire de la musique.

Francophonie

Le mot *francophonie* a été employé pour la premier fois en 1880 par le géographe français Onesime Reclus (1837–1916) qui étudiait principalement la France et l'Afrique du Nord. C'est en 1968 que le mot « francophonie » est entré dans le dictionnaire, recevant deux acceptions principales :

- le fait de parler français ;
- l'ensemble constitue par les populations francophones (France, Suisse, Canada, Afrique, etc).

La Francophonie désigne l'ensemble des peuples et des pays dont la langue maternelle, officielle ou courante est le français.

Le français est une langue romane. Il est issu du latin qui sur le territoire de la Gaule avait peu à peu remplacé le gaulois. Après la Deuxième guerre mondiale le français a cédé la place dominante à l'anglais. Pourtant aujourd'hui le français est parlé dans le monde par près de 140 millions de personnes. On parle cette langue sur tout le territoire français. elle est la langue officielle d'une partie de la Suisse, de la Belgique, du Canada, du Luxembourg, de Haiti. En Afrique, le français peut être ou non une langue officielle (cela dépend du pays), mais il reste toujours la langue de culture commune a de nombreux états de ce continent. Il demeure l'une des grandes langues internationales de communication, après l'anglais, mais concurremment avec l'espagnol et l'allemand. En français on parle sur les cinq continents.

Le français est une langue merveilleusement belle. On apprécie ses qualités, sa clarté, sa précision. Le français est la langue officielle et de travail de pratiquement toutes les organisations internationales : ONU, UNESCO, Conseil de l'Europe. 55 Etats sont membres de la francophonie. Les régions du monde les plus francophones sont le Magreb, l'Océan Indien et l'Europe de l'Ouest. Les dix pays ou l'on trouve le plus de francophones restent : la France, la Belgique, la Suisse, le Luxembourg, l'Algérie, le Maroc, la Côte d'Ivoire, la Tunisie, le Camérout, la République démocratique de Congo. En Amérique le français est utilise d'abord dans la province de Québec au Canada.

8 mars – Journée Mondiale de la Femme



La Journée internationale de la femme est célébrée le 8 mars de chaque année par des groupes de femmes dans le monde entier. Elle est également célébrée à l'ONU et, dans de nombreux pays, c'est un jour de fête nationale. Lorsque les femmes de tous les continents, souvent divisées par les frontières nationales et par des différences ethniques, linguistiques, culturelles, économiques et politiques, se réunissent pour célébrer leur Journée, elles peuvent voir, si elles jettent un regard en arrière, qu'il s'agit d'une tradition représentant au moins 90 ans de lutte pour l'égalité, la justice, la paix et le développement.

La Journée internationale de la femme est l'histoire de femmes ordinaires qui ont fait l'histoire; elle puise ses racines dans la lutte que mènent les femmes depuis des siècles pour participer à la société sur un pied d'égalité avec les hommes.

<http://www.vivelavie.fr/> - Journée Mondiale

Lisez et retenez !

Liste des lauréates du prix Nobel

Prix Nobel de physique (2):

- 1) 1903 – Marie Curie;
- 2) 1963 – Maria Goeppert-

Mayer.

Prix Nobel de chimie (4):

- 1) 1911 – Marie Curie;
- 2) 1935 – Irène Joliot-Curie;
- 3) 1964 – Dorothy Crowfoot

Hodgkin ;

- 4) 2009 – Ada Yonath.

Prix Nobel de physiologie ou médecine (10) :

- 1) 1947 – Gerty Theresa Cori;
- 2) 1977 – Rosalyn Yalow;
- 3) 1983 – Barbara McClintock;
- 4) 1986 – Rita Levi-Montalcini;
- 5) 1988 – Gertrude Elion ;
- 6) 1995 – Christiane Nüsslein-

Vollhard ;

- 7) 2004 – Linda B. Buck ;
- 8) 2008 – Françoise Barré-Sinoussi ;
- 9) 2009 – Elizabeth Blackburn;
- 10) 2009 – Carol Greider.

Prix Nobel de littérature (12):

- 1) 1909 – Selma Lagerlöf;
- 2) 1926 – Grazia Deledda;
- 3) 1928 – Sigrid Undset;
- 4) 1938 – Pearl Buck;
- 5) 1945 – Gabriela Mistral;
- 6) 1966 – Nelly Sachs;
- 7) 1991 – Nadine Gordimer;
- 8) 1993 – Toni Morrison;
- 9) 1996 – Wislawa;

Szymborska ;

- 10) 2004 – Elfriede Jelinek;
- 11) 2007 – Doris Lessing;
- 12) 2009 – Herta Müller.

Prix Nobel de la paix (12):

- 1) 1905 – Bertha von Suttner;
- 2) 1931 – Jane Addams;
- 3) 1946 – Emily Greene; Balch;
- 4) 1976 – Betty Williams;
- 5) 1976 – Mairead Corrigan;
- 6) 1979 – Mère Teresa;
- 7) 1982 – Alva Reimer; Myrdal;
- 8) 1991 – Aung San Suu Kyi;
- 9) 1992 – Rigoberta Menchú;
- 10) 1997 – Jody Williams;
- 11) 2003 – Chirine Ebadi;
- 12) 2004 – Wangari Muta;

Maathai.

Liste des lauréates du prix Nobel - Wikipédia.htm

Lire contes et légendes

Plaisir des contes et les légendes, qui transportent le lecteur dans le monde du merveilleux et du surnaturel.

Le Petit Chaperon Rouge

Il était une fois une petite fille de village, la plus jolie qu'on eût su voir; sa mère en était folle, et sa mère-grand plus folle encore. Cette bonne femme lui fit faire un petit chaperon rouge, qui lui seyait si bien, que partout on l'appelait le Petit Chaperon Rouge. Un jour, sa mère, ayant cuit et fait des galettes, lui dit:

– Va voir comme se porte ta mère - grand, car on m'a dit qu'elle était malade, porte-lui une galette et ce petit pot de beurre.

Le Petit Chaperon Rouge partit aussitôt pour aller chez sa mère-grand, qui demeurait dans un autre village. En passant dans un bois elle rencontra compère le loup, qui eut bien envie de la manger, mais il n'osa, à cause de quelques bûcherons qui étaient dans la forêt, il lui demanda où elle allait; la pauvre enfant, qui ne savait pas qu'il est dangereux de s'arrêter à écouter un loup, lui dit:

– Je vais voir ma mère-grand, et lui porter une galette avec un petit pot de beurre que ma mère lui envoie.

–Demeure-t-elle bien loin ? lui dit le loup.

–Oh ! oui, dit le Petit Chaperon Rouge, c'est par-delà le

Moulin que vous voyez tout là-bas, là-bas, à la première maison du village.

–Eh bien ! dit le loup, je veux l'aller voir aussi; je m'y en vais par ce chemin ici, et toi par ce chemin-là, et nous verrons qui plus tôt y sera. Le loup se mit à courir de toute sa force par le chemin qui était le plus court, et la petite fille s'en alla par le chemin le plus long, s'amusant à cueillir des noisettes, à courir après des papillons, et à faire des bouquets des petites fleurs qu'elle rencontrait. Le loup ne fut pas longtemps à arriver à la maison de la mère-grand; il heurte: Toc, toc.

– Qui est là ?

– C'est votre fille le Petit Chaperon Rouge (dit le loup en contrefaisant sa voix) qui vous apporte une galette et un petit pot de beurre que ma mère vous envoie.

La bonne mère-grand, qui était dans son lit à car elle se trouvait un peu mal, lui cria:

– Tire la chevillette, la bobinette cherra.

Le loup tira la chevillette, et la porte s'ouvrit. Il se jeta sur la bonne femme, et la dévora en moins de rien; car il y avait plus de trois jours

qu'il n'avait mangé. Ensuite il ferma la porte, et s'alla coucher dans le lit de la mère-grand, en attendant le Petit Chaperon Rouge qui, quelque temps après, vint heurter à la porte. Toc, toc.

– Qui est là ?

Le petit Chaperon Rouge, qui entendit la forte voix du loup, eut peur d'abord, mais, croyant que sa grand-mère était enrhumée, répondit:

– C'est votre fille le Petit Chaperon Rouge, qui vous apporte une galette et un petit pot de beurre que ma mère vous envoie. Le loup lui cria, en adoucissant un peu sa voix:

– Tire la cheville, et la porte s'ouvrit. Le loup, la voyant entrer, lui dit en se cachant dans le lit sous la couverture:

– Mets la galette et le petit pot de beurre sur la huche, et viens te coucher avec moi.

Le Petit Chaperon Rouge se déshabille, et va se mettre dans le lit, où elle fut bien étonnée de voir comment sa mère-grand était faite en son déshabillé. Elle lui dit:

– Ma mère-grand, que vous avez de grands bras !

– C'est pour mieux t'embrasser, ma fille.

– Ma mère-grand, que vous avez de grandes jambes!

– C'est pour mieux courir, mon enfant.

– Ma mère-grand, que vous avez de grandes oreilles!

– C'est pour mieux écouter, mon enfant.

– Ma mère-grand, que vous avez de grands yeux!

– C'est pour mieux te voir, mon enfant.

– Ma mère-grand, que vous avez de grandes dents!

– C'est pour te manger.»

Et en disant ces mots, ce méchant loup se jeta sur le Petit Chaperon Rouge, et la mangea.

Charles Perrault est un écrivain français (1628–1703) du XVII^e siècle.

Répondez aux questions oralement

1. Qui sont les principaux personnages ?

2. Où se déroulent ces histoires? à la ville ? à la campagne ?

3. Quand se termine cette histoire ?

La Petite Fille et les allumettes

Comme il faisait froid ! La neige tombait et la nuit n'était pas loin ; c'était le dernier soir de l'année, la veille du jour de l'an. Au milieu de ce froid et de cette obscurité, une pauvre petite fille passa dans la rue, la tête et les pieds nus. Elle avait, il est vrai, des pantoufles en quittant la maison, mais elles ne lui avaient pas servi longtemps: c'étaient de grandes pantoufles que sa mère avait déjà usées, si grandes que la petite les perdit en se pressant de traverser la rue entre deux voitures. L'une fut réellement perdue; quant à l'autre, un gamin l'emporta avec l'intention d'en faire un berceau pour son petit enfant, quand le ciel lui en donnerait un.

La petite fille cheminait sur ses petits pieds nus, qui étaient rouges et bleus de froid ; elle avait dans son vieux tablier une grande quantité d'allumettes, et elle portait à la main un paquet. C'était pour elle une mauvaise journée; pas d'acheteurs, donc pas le moindre sou. Elle avait bien faim et bien froid, bien misérable mine. Pauvre petite ! Les flocons de neige tombaient dans ses longs cheveux blonds, si gentiment bouclés autour de son cou; mais songeait-elle seulement à ses cheveux bouclés ? Les lumières brillaient aux fenêtres, le fumet des rôtis s'exhalait dans la rue; c'était la veille du jour de l'an: voilà à quoi elle songeait. Elle s'assit et s'affaissa sur elle-même dans un coin, entre deux maisons. Le froid la saisit de plus en plus, mais elle n'osait pas retourner chez elle: elle rapportait ses allumettes, et pas la plus petite pièce de monnaie. Son père la battrait; et, du reste, chez elle, est-ce qu'il ne faisait pas froid aussi? Ils logeaient sous le toit, et le vent soufflait au travers, quoique les plus grandes fentes eussent été bouchées avec de la paille et des chiffons. Ses petites mains étaient presque mortes de froid. Hélas! Qu'une petite allumette leur ferait du bien! Si elle osait en tirer une seule du paquet, la frotter sur le mur et réchauffer ses doigts! Elle en tira une: ritch! Comme elle éclata! Comme elle brûla! C'était une flamme chaude et claire comme une petite chandelle, quand elle la couvrit de sa main. Quelle lumière bizarre! Il semblait à la petite fille qu'elle était assise devant un grand poêle de fer orné de boules et surmonté d'un couvercle en cuivre luisant. Le feu y brûlait si magnifique, il chauffait si bien! Mais qu'y a-t-il donc! La petite étendait déjà ses pieds pour les chauffer aussi; la flamme s'éteignit, le poêle disparut: elle était assise, un petit bout d'allumette brûlée à la main.

Elle en frotta une seconde, qui brûla, qui brilla, et, là où la lueur tomba sur le mur, il devint transparent comme une gaze. La petite pouvait voir jusque dans une chambre où la table était couverte d'une

nappe blanche, éblouissante de fines porcelaines, et sur laquelle une oie rôtie, farcie de pruneaux et de pommes, fumait avec un parfum délicieux. Ô surprise ! Tout à coup l'oie sauta de son plat et roula sur le plancher, la fourchette et le couteau dans le dos, jusqu'à la pauvre fille. L'allumette s'éteignit : elle n'avait devant elle que le mur épais et froid.

En voilà une troisième allumée. Aussitôt elle se vit assise sous un magnifique arbre de Noël ; il était plus riche et plus grand encore que celui qu'elle avait vu, à la Noël dernière, à travers la porte vitrée, chez le riche marchand. Mille chandelles brûlaient sur les branches vertes, et des images de toutes couleurs, comme celles qui ornent les vitrines des magasins, semblaient lui sourire. La petite éleva les deux mains : l'allumette s'éteignit ; toutes les chandelles de Noël montaient, montaient, et elle s'aperçut alors que ce n'était que les étoiles. Une d'elle tomba et traça une longue raie de feu dans le ciel.

«C'est quelqu'un qui meurt», se dit la petite ; car sa vieille grand-mère, qui seule avait été bonne pour elle, mais n'était plus, lui répétait souvent : «Lorsqu'une étoile tombe, c'est qu'une âme monte à Dieu».

Elle frotta encore une allumette sur le mur : il se fit une grande lumière au milieu de laquelle la grand-mère se tenait debout, avec un air si doux, si radieux !?

Grand-mère, s'écria la petite, emmène-moi. Lorsque l'allumette s'éteindra, je sais que tu n'y seras plus. Tu disparaîtras comme le poêle de fer, comme l'oie rôtie, comme le bel arbre de Noël.

Elle frotta promptement le reste du paquet, car elle tenait à garder sa grand-mère, et les allumettes répandirent un éclat plus vif que celui du jour. Jamais la grand-mère n'avait été si grande et si belle. Elle prit la petite fille sur son bras, et toutes les deux s'envolèrent joyeuses au milieu de ce rayonnement, si haut, si haut, qu'il n'y avait plus ni froid, ni faim, ni angoisse ; elles étaient chez Dieu.

Mais dans le coin, entre les deux maisons, était assise, quand vint la froide matinée, la petite fille, les joues toutes rouges, le sourire sur la bouche... morte, morte de froid, le dernier soir de l'année. Le jour de l'an se leva sur le petit cadavre assis là avec les allumettes, dont un paquet avait presque tout brûlé. ? Elle a voulu se chauffer ! dit quelqu'un. Tout le monde ignore les belles choses qu'elle avait vues, et au milieu de quelle splendeur elle était entrée avec sa vieille grand-mère dans la nouvelle année.

D'après «La Petite Marchande d'allumettes»,
un conte de Hans Christian Andersen

Imaginez un conte:

Le héros : Un prince Une princesse Un pauvre paysan Une bergère Un enfant Un vieux pêcheur Un roi	Ceux qui s'opposent à lui: Un ogre Une sorcière Un géant Un diable Un dragon Un loup	Ceux qui l'aident : Une fée Un génie Une biche Un magicien Un vieillard Un bel oiseau blanc
Les lieux: Une grotte Une forêt Un château Une rivière Une île	Les objets: La baguette magique Le tapis Volant L'épée magique La clef d'or La flûte enchantée	La mission: Découvrir un trésor Tuer un dragon Sauver une ville Retrouver frère

COIN DES CHANSONS, POESIES, FABLES

Marseillaise

*Apprenez par coeur cette poésie L'hymne de la France. par :
Rouget de Lisle.*

Allons, enfants de la patrie!
Le jour de gloire est arrivé.
Contre nous de la tyrannie
L'étendard sanglant est levé
Entendez-vous dans les campagnes
Mugir ces féroces soldats?
Ils viennent jusque dans nos bras
Egorger nos fils, nos compagnes.

Refrain: Aux armes, citoyens!

Formez vos bataillons!
Marchons ! Marchons !
Qu'un sang impur
Abreuve nos sillons!

Amour sacré de la patrie,
Conduis, soutiens nos bras vengeurs !
Liberté, liberté chérie,
Combats avec tes défenseurs !
Sous nos drapeaux, que la victoire
Accoure à tes mâles accents !
Que tes ennemis expirants
Voient ton triomphe et notre gloire !
Aux armes...

Il était une bergère...

Chantons nos vieilles chansons

Il était une bergère,
Et ron, ron, ron, petit patapon,
Il était une bergère
Qui gardait ses moutons, ron, ron,
Qui gardait ses moutons.

Elle fit un fromage,
Et ron, ron, ron, petit patapon,
Elle fit un fromage
Du lait de ses moutons, ron, ron,
Du lait de ses moutons.
Le chat qui la regarde,
Et ron, ron, petit patapon,
Le chat qui la regarde
D'un petit air fripon, ron, ron,
D'un petit air fripon.

Si tu y mets la patte,
Et ron, ron, petit patapon,
Si tu y mets la patte,
Tu auras du bâton, ron, ron,
Tu auras du bâton.

Il n'y mit pas la patte,
Et ron, ron, ron, petit patapon,

Il n'y mit pas la patte,
Il y mit le menton, ron, ron,
Il y mit le menton.
Le bergère en colère,
Et ron, ron, ron, petit patapon,
Le bergère en colère
Battit son petit chaton, ron, ron,
Battit son petit chaton, ron, ron.

Apprenez par coeur cette poésie

Ah, si vous saviez...

Ah, si vous saviez comme on pleure
De vivre seul et sans foyer,
Quelquefois devant ma demeure
 Vous passeriez !
Si vous saviez ce que fait naître
Dans l'âme triste un pur regard,
Vous regarderiez ma fenêtre
 Comme au hasard.

Si vous saviez quel baume apporte.
Au coeur la présence d'un coeur,
Vous vous asseoiriez sous ma porte
 Comme une soeur.

 Si vous saviez que je vous aime,
Surtout si vous saviez comment,
Vous entreriez peut-être même
 Tout simplement.

Sully Prudhomme.

Pour toi, mon amour

Je suis allé au marché aux oiseaux
Et j'ai acheté des oiseaux
 Pour toi, mon amour.
Je suis allé au marché des fleurs
Et j'ai acheté des fleurs
 Pour toi, mon amour.

Je suis allé au marché de la ferraille
Et j'ai acheté des chaînes,
De lourdes chaînes
 Pour toi , mon amour.
Et puis je suis allé au marché aux esclaves
Et je t'ai cherchée,
Mais je ne t'ai pas trouvée,
 Mon amour.

J. Prévert

Le Corbeau et le Renard

L'auteur: – Maître Corbeau sur arbre perché
Tenait en son bec un fromage.
Maître Renard par l'odeur alléché,
Lui tint à peu près ce langage.

Le Renard: – Je sens une odeur de fromage
Qui révèle un friand morceau:
Parcourons ce bocage...
Qu'aperçois-je ?
Ah, C'est maître Corbeau.
Avec son noir corsage,
Là-haut tenant en son bec un morceau.
Il faut séduire
Notre beau sir.
Eh, bonjour, monsieur du Corbeau,
Que vous êtes joli !
Que vous me semblez beau !
Sans mentir, si votre ramage
Se rapporte à votre plumage
Vous êtes le phénix des Hôtes de ce bois.

L'auteur: – A ces mots le Corbeau ne se sent pas de joie,
Et, pour montrer sa belle voix,
Il ouvre un large bec, laisse tomber sa proie.
Le Renard s'en saisit et dit:

Le Renard: – De l'ouïr aujourd'hui j'ai la plus grande joie,
Puisque elle me procure une si belle proie.
En revanche, mon bon monsieur,
Apprenez que tout flatteur
Vit aux dépens de celui qui l'écoute:

Cette leçon vaut bien un fromage, sans doute.

L'auteur: – Le Corbeau, honteux et confus,
Jura, mais un peu tard, qu'on ne l'y prendrait plus.
La Fontaine

La cigale et la fourmi

La cigale, ayant chanté
Tout l'été,
Se trouva fort dépourvue
Quand la bise fut venue.
Pas un seul petit morceau
De mouche ou de vermisseau.
Elle alla crier famine
Chez la fourmi sa voisine,
La priant de lui prêter
Quelque grain pour subsister
Jusqu'à la saison nouvelle.
«Je vous paierai, lui dit-elle,
Avant l'août, foi d'animal,
Intérêt et principal».
La fourmi n'est pas prêteuse,
C'est là son moindre défaut.
«Que faisiez-vous au temps chaud ?
Dit-elle à cette emprunteuse.
–Nuit et jour à tout venant
Je chantais, ne vous déplaîse.
–Vous chantiez ? j'en suis fort aise.
Eh bien ! dansez maintenant».

La Fontaine, Fables, 1668.

COIN DE DIALOGUE

Je fais un dialogue avec un copain / une copine.

Chez le médecin

- Bonjour , docteur!
- Bonjour, mon garçon! Comment vas-tu ? As-tu encore de la fièvre
- Non, docteur, je n'ai plus de la fièvre. A présent , la température est normale. Mais je me sens encore faible et toux n'a pas cessé.
- Ote ta chemise, je vais t'ausculter.
- Tout danger est écarté. Surtout, fais attention à ne pas prendre froid.
- Merci docteur, je suivrai vos conseil.
- Au revoir, mon garçon.
- Au revoir, docteur, et merci beaucoup.

Au grand magasin

La vendeuse: - Que désirez-vous, mademoiselle ?

Une cliente: -Montrez-moi un flacon de parfum.

V. -Voici, mademoiselle.

C. -J'aime beaucoup ce parfum. Quel en est le prix ?

V. -Il coûte un peu cher. Cinquante trois euro.

C. -Très bien je l'achète.

V. -Voici le ticket, mademoiselle.

C. -J'ai fini mon achat.

V. -Veuillez payer .

Une conversation téléphonique

- Allo, ici Karimov. Je voudrais parler au camarade Salimov.
- Un instant, s'il vous plaît.
- Allo, bonjour, Anvar !
- Bonjour, cher ami ! Comment allez-vous?
- Très bien, merci.
- Je voudrais vous voir, aujourd'hui, si c'est possible.
- Mais de quoi s'agit-il?
- J'ai une proposition très intéressante à vous faire?
- A quelle heure serez-vous libre?
- Après sept heure.
- Pardon, je vous entends mal.
- Je dis que je serai libre après sept heure.

- C'est entendu.
- A tout à l'heure.

A la crémèrie

- Bonjour, madame.
- Bonjour, mademoiselle. Que désirez-vous?
- Un litre de lait, s'il vous plaît.
- Voilà, mademoiselle. C'est tout ce qu'il vous faut?
- Avez-vous des œufs frais?
- Oui, certainement, nous avons des œufs absolument frais.
- Alors, donnez-m'en une douzaine. Et quels fromages avez-vous?
- Du camembert de Normandie, des petites suisses et du gruyère.
- Bon, donnez-moi du camembert.
- Ce sera tout pour aujourd'hui?
- Oui, madame, merci bien.

Dans une épicerie

Client: Je voudrais un kilo de sucre, un paquet de thé, du fromage et ...

Vendeur: Combien de grammes?

C. - Un kilo de fromage.

V. - Lequel, monsieur? Il y en a plusieurs. Voulez-vous me le montrer?

C. - C'est celui-ci, mademoiselle, en boîte.

V. - C'est du camembert. Et avec ça, monsieur?

C. - Un pot de miel, s'il vous plaît.

V. - Je regrette, mais il n'en a pas pour le moment.

C. - Alors, un pot de confiture aux cerises et deux tablettes de chocolat.

V. - Voici votre fiche.

A la caisse

Caissière: 137 euros 20.

Client: Voici, madame.

Caissière: Un billet de 100 euros? Vous n'avez pas de monnaie?

Client: Attendez, j'ai 200 euros.

Caissière: Merci, monsieur. Depuis ce matin tout le monde ne me donne que de gros billets. Voici votre monnaie, 62 euros.

Je dis pourquoi ce monsieur n'a pas acheté un pardessus. Je joue la scène avec un copain.

Au rayon «Prêt-à-porter pour hommes»

- Monsieur désire?
- Un pardessus.
- Quelle est votre taille?
- Je porte du XL.
- Voici un pardessus à carreaux.
- Non, je voudrais un pardessus uni.
- Très bien, monsieur. Voulez-vous l'essayer?
- Mais non, il est très petit pour moi...
- Je peux vous proposer encore un pardessus marron.
- Je n'aime pas cette couleur.
- Je regrette, monsieur, mais je n'ai plus rien à vous offrir dans votre taille.

Je dis ce qui déplaît à la cliente. Je joue la scène avec une copine.

Au rayon de chaussure

Vendeuse: Que désirez-vous?

Cliente: Mlle, qu'est-ce que vous pourriez me proposer comme escarpins?

V. - Bon, quels escarpins voudriez-vous: en chamois, en cuir, vernis?

C. - En cuir, bien sûr, mais pas vernis.

V. - En voudriez-vous avec ou sans talons?

C. - Plutôt à talons aiguilles.

V. - Quelle est votre pointure?

C. - Je chausse du 36.

V. - Ah! Je vais vous montrer les plus élégants, regardez ceux-ci. Il me semble qu'ils vous vont à merveille.

C. - Ils sont trop clairs...

COMMENT LES JEUNES À APPRENDRE LE FRANÇAIS ? CONSEILS

➤ Prendre d'abord un jeune étudiant, lui dire ensuite quelque chose d'amusant, quelque chose d'important, quelque chose de frappant en français.

➤ S'il ne comprend pas, ne pas se décourager répéter, répéter, répéter.

➤ Lui donner les clés de la langue tout en souriant, tout en simplifiant les règles, tout en montrant votre amour pour la France.

➤ Lui révéler petit à petit toute la beauté, toute la richesse du pays dont il apprend la langue

➤ L'inciter à parler patiemment

➤ L'écouter attentivement et il aimera enfin le français !

Polina NOVIKOVA, Samara

RECETTE

Pour motiver les jeunes à apprendre le Français.

Ingrédients :

Un élève, la grammaire, le lexique, la phonétique, la civilisation, l'orthographe, les poèmes et les chansons, un stage en France.

Mode de la préparation :

Prenez un élève et un kilo de grammaire. Mêlez ces ingrédients et faites les bouillir.

Peu à peu (c'est-à-dire, mot à mot) ajoutez un kilo de lexique. Mêlez avec soin. Attention ! Le mélange doit être homogène !

Saupoudrez un élève avec la phonétique. Pesez l'orthographe et ajoutez 997 grammes de celle-ci dans ce mélange courageusement. Mijotez pendant 30 minutes.

Mixez la civilisation et ajoutez-la dans le mélange déjà préparé. Goûtez à ce mélange.

S'il est amer, ajoutez un peu de poésie et de chansons.

Laissez le mélange devenir froid.

Décorez le plat avec ... un stage en France !

Et voilà le plat est prêt !

Julie BESPALKO (étudiante). Elektrostal

Il faut...

– Développer une large campagne publicitaire sur la France/La Francophonie à la télé, à la radio

– Organiser des fêtes, des festivals au niveau régional/national

– Fournir plus d'information pour tout établissement où l'on enseigne le français.

– Trouver les moyens pour financer les fêtes, les festivals, les concours organisés par les établissements différents et les Associations pour les apprenants au niveau régional/national.

– S'insérer dans toutes les chaînes de radio FM, faire passer plus de chansons françaises.

– Discuter toujours au niveau gouvernemental la possibilité pour l'Ouzbékistan d'adhérer à l'Organisation Internationale de la Francophonie comme observateur.

La recette d'un professeur sachant motiver les élèves

Ingrédients :

- un cœur plein d'amour pour le français ;
- un caractère ardent ;
- une centaine de méthodes intéressantes ;
- un grand nombre de techniques efficaces ;
- une tête farcie de connaissances ;
- beaucoup d'humour et de bonne humeur.

Comment préparer ?

Prenez un cœur plein d'amour pour le français.

- Ajoutez un caractère ardent et une tête farcie de connaissances.
- Mélangez soigneusement.
- Versez une centaine de méthodes intéressantes.
- Étalez un grand nombre de techniques efficaces.
- Salez avec de l'humour.
- Poivrez avec de la bonne humeur.

Le voilà un professeur prêt à motiver et à apprivoiser les jeunes à apprendre le français ! Faites-le cuire dans une expérience continuelle. Servez-le chaud aux élèves ou aux étudiants.

Olga BALAËVA, Moscou

COIN DES EXPRESSIONS IDIOMATIQUES

Etre muet comme une carpe

Ne rien répéter de ce qu'on nous dit ; être capable de garder un secret.

Ex. : Soyez sans crainte, je ne répéterai pas ce que vous m'avez dit ; je serai muet comme une carpe.

Etre bavard comme une pie

Parler beaucoup et souvent sans rien dire d'important.

Ex. : J'aime bien Josette mais elle parle beaucoup trop : elle est bavarde comme une pie.

Etre fier comme un paon. (ou comme un pou)

Etre très fier et, parfois, quelque peu hautain et méprisant vis-à-vis des autres.

Ex. : Depuis qu'il a été nommé directeur, il est fier comme un paon.

Souffler comme un bœuf

Respirer bruyamment.

Ex. : L'ascenseur était en panne et il monta à pied ; en arrivant au cinquième étage, il soufflait comme un bœuf.

Avoir une faim de loup

Avoir une très grosse faim.

Voir aussi «Avoir l'estomac dans les talons».

Ex. : Je n'ai rien mangé depuis hier à midi, j'ai vraiment une faim de loup.

S'entendre comme chien et chat

Avoir de mauvais rapports avec une autre personne. Se disputer.

Ex. : Quand nos enfants étaient petits, ils se disputaient tout le temps : ils s'entendaient comme chien et chat.

Etre doux comme un agneau

Etre d'un caractère agréable et plutôt non violent.

Ex. : Tout le monde se demandait comment cet homme avait pu entrer dans l'armée, lui qui était doux comme un agneau.

Etre (où se sentir) comme un poisson dans l'eau

Etre à l'aise et se sentir bien dans une situation ou une activité donnée.

Ex. : Depuis qu'il a changé de travail, Pierre-André est très content et se sent comme un poisson dans l'eau.

Avoir le bras long

S'emploie pour désigner une personne qui prétend connaître des gens influents susceptibles de l'aider.

Ex. : Vous avez tort de me refuser ce poste : j'ai le bras long vous savez !

Avoir une mémoire d'éléphant

Se dit d'une personne qui a une excellente mémoire.

Ex. : Fais attention à ce que tu dis à Henri, il a une mémoire d'éléphant. Dans dix ans il s'en souviendra encore !

Etre rusé comme un (vieux) renard

Se dit d'une personne très habile pour obtenir ce qu'elle désire.

Ex. : Il n'est pas malhonnête mais il obtient presque toujours ce qu'il veut : il est rusé comme un (vieux) renard.

Avoir l'estomac dans les talons

Avoir très faim. (voir «avoir une faim de loup»).

Ex. : Il est midi et je n'ai rien mangé depuis hier soir. J'ai vraiment l'estomac dans les talons.

Avoir la langue bien pendue

S'utilise pour désigner une personne qui est bavarde et qui parle très facilement.

Ex. : Bernard était très réservé avec les personnes qu'il ne connaissait pas. Mais avec ses amis, il avait la langue bien pendue.

Manger comme quatre

S'utilise pour désigner une personne qui a un gros appétit.

Ex. : Je ne sais pas ce qui m'arrive, mais depuis quelques jours, je mange comme quatre.

LES PROVERBES

Les proverbes ont tous une longue histoire, ce sont les vestiges de

temps anciens; pourtant, ils sont loin d'être des ruines, car les proverbes continuent d'occuper une place importante dans la langue moderne, surtout orale.

- ✓ Chaque âge a ses plaisirs, son esprit et ses moeurs.
- ✓ Qui aime l'arbre aime aussi les branches.
- ✓ Les fautes sont grandes quand l'amour est petit.
- ✓ Un ami, c'est quelqu'un qui sait tout de toi, et qui t'aime quand même.

- ✓ Deux choses ne se peuvent cacher : l'ivresse et l'amour.
- ✓ L'amour a besoin des yeux, comme la pensée a besoin de la mémoire.

- ✓ L'amour est à la portée de tous, mais l'amitié est l'épreuve du coeur.

- ✓ Les jolies filles ne sont pas toujours heureuses et les garçons intelligents sont rarement beaux.

- ✓ Le bonheur est comme l'écho : il vous répond : mais il ne vient pas.
- ✓ Vaincre la colère, c'est triompher de son plus grand ennemi.
- ✓ L'amour n'est pas seulement un sentiment, il est un art aussi.
- ✓ Une maman, c'est la meilleure des infirmières, au talent de magicienne.

- ✓ Pour les mères, il n'y a pas d'espace, une vraie mère presse tout et voit son enfant d'un pôle à l'autre.

- ✓ L'amour d'une mère remonte des profondeurs de l'océan.
- ✓ La meilleure preuve de l'existence de Dieu, pour moi c'est les mamans.

- ✓ Jeune femme, pain tendre et bois vert mettent la maison au desert.
- ✓ Chaque âge a ses plaisir, son esprit et ses moeurs.
- ✓ La Beauté n'est que la promesse du bonheur.
- ✓ Si Dieu n'avait fait la femme, il n'aurait pas fait la fleur. *Victor Hugo.*

- ✓ Les chaînes du mariage sont si lourdes qu'il faut être deux pour les porter. Quelquefois trois !. *Alexandre Dumas (fils).*

- ✓ Je pense que le moment des femmes est venu, non pas pour les femmes, mais pour l'harmonie de la vie tout simplement, et pour le bonheur des hommes et des femmes. *ROYAL (Ségolène).*

- ✓ La femme est la clef du ménage. *Leroux de Lincy.*

COIN DE GRAMMAIRE

Le pluriel

En général, le pluriel des noms et des adjectifs se forme en ajoutant un «S» au singulier.

Mon cahier vert	Mes cahiers verts
Une femme élégante	Des femmes élégantes

Pluriel des mots en «ou». En général, le pluriel des mots en «ou» se forme en ajoutant un «s» au mot singulier.

Un clou	Des clous
Le matou	Les matous

Toutefois, il y a 7 exceptions: **Attention!** Les 7 exceptions de la colonne prennent un «x» au pluriel.

Un bijou	Des bijoux
Le caillou	Les cailloux
Ce chou	Ces choux
Un genou	Des genoux
Le hibou	Les hiboux
Mon joujou	Mes joujoux

Le pluriel des mots en «al». En général, le pluriel des mots en «al» se forme en changeant «al» par «aux».

Un hospital	Des hopitaux
Le journal	Les journaux
Ce bocal	Ces bocaux

Toutefois, il y a quelques exceptions: **Attention!** Les exceptions de la colonne prennent un «s» au pluriel.

Un bal	Des bals
Le carnaval	Les carnivals
Un ceremonial	Des ceremonials
Le chacal	Les chacals
Le festival	Les festivals
Mon recital	Mes recitals
Un regal	Des regals

Pluriel des mots en «eu», «au» et «eau». En general, le pluriel des mots en «eu», «au» et «eau» se forme en ajoutant un «x» au mot singulier.

Le nouveau jeu	Les nouveaux jeux
Mon beau rideau	Mes beaux rideaux
Un joyau	Des joyaux
Ce tuyau	Ces tuyaux
Un cheveu bleu	Des cheveux bleus
Ce bateau esquimau	Ces bateaux esquimaux

Toutefois, il y a 4 exceptions: **Attention!** Les exceptions de la colonne de droite prennent un «s» au pluriel.

Un landau	Des landaus
Le sarrau	Les sarraus
Un jouet bleu	Des jouets bleus
Ce pneu	Ces pneus

Pluriel des mots en «ail». En general, le pluriel des mots en «ail» se forme en ajoutant un «s» au mot singulier.

Un chandail	Des chandails
L'éventail	Les éventails
Mon travail	Mes travaux

Toutefois, il y a plusieurs exceptions: **Attention!** Les exceptions de la colonne changent le «ail» en «aux» au pluriel.

Un email	Des emails
Le travail	Les travaux

Pluriel des mots se terminant par «s, x ou z». Tous les mots qui se terminent par «s, x ou z» ne changent pas au pluriel.

Un gros nez	Des gros nez
L'ours	Les ours
Une noix	Des noix

Les cas spéciaux

Le pluriel de certains noms et adjectifs est très particulier. Il n'y a pas de règle. Il faut les apprendre.

Un ciel	Des cieux
Un avant-midi	Des avant-midi
L'oeil	Les yeux
Un bonhomme	Des bonshommes
Bonjour madame	Bonjour mesdames

Les adjectifs démonstratifs

-  Cet + nom masculin commençant par une voyelle.
Cet arbre
-  Cette + nom féminin
Cette chaise

 Ces + nom pluriel
Ces livres

ARTICLES

L'article défini

Masculin	Feminin	Pluriels
le , l'	la , l'	Les
le stylo, l'arbre, l'hôtel	la table, l'amie	les stylos, les arbres

L'article indéfini

Masculin	Feminin	Pluriels
Un	Une	Des
un arbre, un hôtel	Une table, une amie	des stylos, des arbres

L'article partitif

Feminin.	Masculin
De la de la viande, de l'argent Je mange de la viande. Je <u>ne</u> mange pas <u>de</u> viande.	Du du beurre, du café J'achète <u>du</u> fromage. Il aime le café. Il prend <u>du</u> café.

Article contracté

- à + le = au** Je donne mon stylo **au** (à+le) directeur.
à + les = aux Il parle **aux** (à+les) amis.
de + le = du Le livre **du** (de + le) père de Lucie.
de + les = des Le livre **des** (de + les) enfants de Marie.

II Y A

Un livre est sur la table. = Il y a un livre sur la table.
 Des livres sont sur la table. = Il y a des livres sur la table.

Est-ce qu'il y a un livre dans la serviette? = **Y a-t-il un livre dans la serviette?**

Y a-t-il une gomme sur la chaise? - Non, il n'y a pas de gomme sur la chaise.

Y a-t-il des cahiers sur la table? - Non, il n'y a pas de cahiers sur la table.

Y a-t-il un homme dans la classe? - Non, il n'y a pas d' homme dans la classe.

Y a-t-il des oiseaux dans le sac? - Non, il n'y a pas d' oiseaux dans le sac.

Qu'y a-t-il sur la table - Sur la table, il y a un livre.

Combien d' oiseaux y a-t-il sur l'image? - Il y a trois oiseaux.

Prépositions

Prépositions	Exemples
à	<i>À trois heures. Il va à la maison.</i>
de	<i>Je viens de la maison. J'ai parlé de mon travail. Une maison de bois.</i>
après	<i>Après la leçon je vais au cinéma.</i>
chez	<i>J'habite chez ma tante.</i>
dans	<i>Dans ma poche il y a la clé.</i>
contre	<i>Mettez le lit contre le mur.</i>
depuis	<i>Depuis 1991 nous célébrons la fête.</i>
derrière	<i>Il y a un kiosque derrière la boutique.</i>
entre	<i>Entre deux table il y a une chaise.</i>

parmi	<i>Parmi les étudiants Akmal parle bien le français.</i>
sur	<i>Le chat est sur la table.</i>
sous	<i>Le chat est sous la table.</i>
par	<i>Regardez par la fenêtre!</i>
sans	<i>Il fait l'exercice sans dictionnaire.</i>
pour	<i>J'ai une surprise pour vous.</i>
avec	<i>Je joue à cache-cache avec mon amie.</i>
vers	<i>Il va vers la porte.</i>
pendant	<i>Pendant la leçon nous lisons en français.</i>
devant	<i>Devant notre faculté se trouve un café NET.</i>
à côté de....	<i>La boutique est à côté de poste.</i>
en	<i>Karim a des livres. Je n'en ai pas.</i>
près de...	<i>Près de notre Université il y a des arbres.</i>
jusqu'à..	<i>Jusqu'à la station «Tchilanzar».</i>
autour de..	<i>Les chaises sont autour de la table.</i>

Les Prépositions «À», «EN», «DE» et «CHEZ»

À	EN	DE	CHEZ
+ lieu	+ lieu	+ lieu	+ lieu
+ verbe	+ verbe (cf. gérondif)	+ verbe	.
+ moyen	+ moyen	.	.
+ temps	+ temps	+ temps	.
+ nom	+ nom	.	.

LES PRONOMS

Le pronom démonstrative

	Masculin	Feminin	
Singulier	Celui Celui -ci Celui-là	Celle Celle-ci Celle-là	Ce Ceci Cela, ça
	Masculin	Feminin	
Pluriels	Ceux Ceux -ci Ceux - là	Celles Celles -ci Celles - là	

Pronoms personnels

je	tu	il,elle	nous	vous	ils, elles
----	----	---------	------	------	------------

Pronoms personnels toniques

moi	toi	lui, elle'	nous	vous	eux,elles
-----	-----	------------	------	------	-----------

Pronoms personnels atones

me	te	le,la,l'	nous	vous	Les
me	te	lui	nous	vous	Leur

Le pronom possessif

masculin singulier	masculin pluriel	feminin singulier	feminin pluriel
le mien	les miens	la mienne	les miennes
le tien	les tiens	la tienne	les tiennes

le sien	les siens	la sienne	les siennes
le nôtre	les nôtres	la nôtre	les nôtres
le vôtre	les vôtres	la vôtre	les vôtres
le leur	les leurs	la leur	les leurs

Les pronoms relatifs

	Masculin	Féminin	Neutre
Simples	Qui, Que, Dont, Où	Qui, Que, Dont, Où	Quoi, Qui, Que, Dont, Où
Composés	lequel, lesquels duquel, des quels au quel, aux quels	laquelle, lesquelles de laquelle, des quelles à la quelle, auxquelles	

Les pronoms interrogatifs

	Formes simples	Formes composées
Pour les personnes	Qui? (à, de) Qui?	Qui est-ce qui? Qui est-ce que? (à, de) qui Est-ce que?
Pour les choses	Que? (à, de) Quoi?	qu'est-ce qui? qu'est-ce que? (à, de) quoi est-ce que?

Les pronoms Y et EN

Y
complément

EN
Complément

de lieu indirect : préposition «à» de lieu direct : article indéfini ou partitif indirect : préposition «de»

Degrés de comparaison des adjectives

Comparative plus, moins et aussi :

plus + adjectif + que
 moins + adjectif + que
 aussi + adjectif + que

Comparative plus, moins ou aussi :

plus + adverbe + que
 moins + adverbe + que
 aussi + adverbe + que

Superlative le plus et le moins:

Les superlatifs : se forment en plaçant « le », « la » ou « les » devant le comparatif.

Les comparatifs et superlatifs irréguliers

Adjectifs	Comparatifs	Superlatifs
Bon/bonne Mauvais(e)	meilleur(e) plus mauvais(e) (pire)	le/la/les meilleur(e)s le/la/les pires

Gérondif

Present	Participe passé	Gerondif
Nous causons Nous prenons	causant prenant	en causant en prenant

Conditionnel

Conditionnel présent

Je désirerais , grandirais
Tu désirerais, grandirais
Il désirerait, grandirait
Nous désirerions, grandirions
Vous désireriez, grandiriez
Ils désireraient, grandiraient

Conditionnel passé

J'aurais suivi, cru, parlé
Tu aurais suivi, cru, parlé
Il aurait suivi, cru, parlé
Nous aurions suivi, cru, parlé
Vous auriez suivi, cru, parlé
Ils auraient suivi, cru, parlé

Les verbes

Les auxiliaires et les modèles

Les auxiliaires servent à conjuguer tous les autres verbes aux temps composés.

Il y a deux verbes auxiliaires : avoir et être

L'auxiliaire AVOIR

Indicatif présent

j'ai
tu as
il a
nous avons
vous avez
ils ont

Indicatif imparfait

j'avais
tu avais
il avait
nous avions
vous aviez
ils avaient

Indicatif futur simple

j'aurai
tu auras

Indicatif passé composé

j'ai eu
tu as eu
il a eu
nous avons eu
vous avez eu
ils ont eu

Indicatif plus-que-parfait

j'avais eu
tu avais eu
il avait eu
nous avions eu
vous aviez eu
ils avaient eu

Indicatif futur antérieur

j'aurai eu
tu auras eu

il aura
nous aurons
vous aurez
ils auront

Conditionnel présent

J'aurais
tu aurais
il aurait
nous aurions
vous auriez
ils auraient

Subjonctif présent

que j'aie
que tu aies
qu'il ait
que nous ayons
que vous ayez
qu'ils aient

Impératif présent

aie
ayons
ayez

Participe présent

ayant

il aura eu
nous aurons eu
vous aurez eu
ils auront eu

Conditionnel passé

J'aurais eu
tu aurais eu
il aurait eu
nous aurions eu
vous auriez eu
ils auraient eu

Indicatif passé simple

J'eus
tu eus
il eut
nous eûmes
vous eûtes
ils eurent

Infinitif présent

avoir

Infinitif passé

avoir eu

Participe passé

eu

L'auxiliaire ETRE

Indicatif présent

je suis
tu es
il est
nous sommes
vous êtes
ils sont

Indicatif imparfait

j'étais
tu étais

Indicatif passé composé

j'ai été
tu as été
il a été
nous avons été
vous avez été
ils ont été

Indicatif plus-que-parfait

j'avais été
tu avais été

il était
nous étions
vous étiez
ils étaient

Indicatif futur simple

je serai
tu seras
il sera
nous serons
vous serez
ils seront

Conditionnel présent

Je serais
tu serais
il serait
nous serions
vous seriez
ils seraient

Subjonctif présent

que je sois
que tu sois
qu'il soit
que nous soyons
que vous soyez
qu'ils soient

Imperatif présent

sois
soyons
soyez

Participe présent

étant

il avait été
nous avions été
vous aviez été
ils avaient été

Indicatif futur antérieur

j'aurai été
tu auras été
il aura été
nous aurons été
vous aurez été
ils auront été

Conditionnel passé

J'aurais été
tu aurais été
il aurait été
nous aurions été
vous auriez été
ils auraient été

Indicatif passe simple

Je fus
tu fus
il fut
nous fûmes
vous fûtes
ils furent

Infinitif présent

être

Infinitif passé

avoir été

Participe passé

été

Verbe AIMER (modèle de plusieurs verbes du 1er groupe)

Indicatif présent

j'aime
tu aimes

Indicatif passé composé

j'ai aimé
tu as aimé

il aime
nous aimons
vous aimez
ils aiment

Indicatif imparfait

j'aimais
tu aimais
il aimait
nous aimions
vous aimiez
ils aimaient

Indicatif futur simple

j'aimerai
tu aimeras
il aimera
nous aimerons
vous aimerez
ils aimeront

Conditionnel présent

J'aimerais
tu aimerais
il aimerait
nous aimerions
vous aimeriez
ils aimeraient

Subjonctif présent

que j'aime
que tu aimes
qu'il aime
que nous aimions
que vous aimiez
qu'ils aiment

Imperatif présent

aime
aimons

il a aimé
nous avons aimé
vous avez aimé
ils ont aimé

Indicatif plus-que-parfait

j'avais aimé
tu avais aimé
il avait aimé
nous avions aimé
vous aviez aimé
ils avaient aimé

Indicatif futur antérieur

j'aurai aimé
tu auras aimé
il aura aimé
nous aurons aimé
vous aurez aimé
ils auront aimé

Conditionnel passé

J'aurais aimé
tu aurais aimé
il aurait aimé
nous aurions aimé
vous auriez aimé
ils auraient aimé

Indicatif passé simple

J'aimai
tu aimas
il aima
nous aimâmes
vous aimâtes
ils aimèrent

Infinitif présent

aimer

Infinitif passé

aimez

Participe présent

aimant

avoir aimé

Participe passé

aimé

Verbe finir (modèle de tous les verbes du 2ième groupe)

Indicatif présent

je finis

tu finis

il finit

nous finissons

vous finissez

ils finissent

Indicatif imparfait

je finissais

tu finissais

il finissait

nous finissions

vous finissiez

ils finissaient

Indicatif futur simple

je finirai

tu finiras

il finira

nous finirons

vous finirez

ils finiront

Conditionnel présent

Je finirais

tu finirais

il finirait

nous finirions

vous finiriez

ils finiraient

Subjonctif présent

que je finisse

que tu finisses

Indicatif passé composé

j'ai fini

tu as fini

il a fini

nous avons fini

vous avez fini

ils ont fini

Indicatif plus-que-parfait

j'avais fini

tu avais fini

il avait fini

nous avions fini

vous aviez fini

ils avaient fini

Indicatif futur antérieur

j'aurai fini

tu auras fini

il aura fini

nous aurons fini

vous aurez fini

ils auront fini

Conditionnel passé

J'aurais fini

tu aurais fini

il aurait fini

nous aurions fini

vous auriez fini

ils auraient fini

Indicatif passe simple

Je finis

tu finis

qu'il finisse
que nous finissions
que vous finissiez
qu'ils finissent

Imperatif présent

finis
finissons
finissez

Participe présent

finissant

il finit
nous finimes
vous finîtes
ils finirent

Infinitif présent

finir

Infinitif passé

avoir fini

Participe passé

fini

Verbe ALLER

Indicatif présent

je vais
tu vas
il va
nous allons
vous allez
ils vont

Indicatif imparfait

j' allais
tu allais
il allait
nous allions
vous alliez
ils allaient

Indicatif futur simple

je irai
tu iras
il ira
nous irons
vous irez
ils iront

Conditionnel présent

Je irais
tu irais

Indicatif passé composé

je suis allé
tu es allé
il est allé
nous sommes allés
vous êtes allés
ils sont allés

Indicatif plus-que-parfait

j'étais allé
tu étais allé
il était allé
nous étions allés
vous étiez allés
ils étaient allés

Indicatif futur antérieur

je serai allé
tu seras allé
il sera allé
nous serons allés
vous serez allés
ils seront allés

Conditionnel passé

Je serais allé
tu serais allé

il irait
 nous irions
 vous iriez
 ils iraient

Subjonctif présent

que j'aïlle
 que tu aïlles
 qu'il aïlle
 que nous allions
 que vous alliez
 qu'ils aïllent

Imperatif présent

va
 allons
 allez

Participe présent

allant

il serait allé
 nous serions allés
 vous seriez allés
 ils seraient allés

Indicatif passé simple

J'allai
 tu allas
 il alla
 nous allâmes
 vous allâtes
 ils allèrent

Infinitif présent

aller

Infinitif passé

être allé

Participe passé

allé

LES NOMBRES

	un	11	onze	30	trente	80	quatre -vingts
2	deux	12	douze	31	trente et un	81	quatre-vingt-un
3	trois	13	treize	40	quarante	90	quatre-vingt-dix
4	quatr	14	quatorze	41	quarante et un	91	quatre-vingt
5	cinq	15	quinze	50	cinquante	100	cent
6	six	16	seize	51	cinquante et un	1000	mille
7	sept	17	dix-sept	60	soixante	10 000	dix mille
8	huit	18	dix-huit	61	soixante et un	100 000	cent mille
9	neuf	19	dix-neuf	70	soixante-dix	1 000 000 : un million	
10	dlx	20	vingt	71	soixante et onze	1 000 000 000 : un milliard	

COIN DES EXERCICES

Exercice 1. Mettez au Présent :

1. Ma grand-mère (avoir) un chat.
2. Nous (avoir) des ballons rouges.
3. Tu (avoir) un vélo.
4. Vous (avoir) un ordinateur.
5. Je (avoir) un cache-nez marron.
6. Il (avoir) une auto noire.
7. Mon ami (avoir) des feutres.
8. Il (avoir) un cache-nez.
9. Ma soeur (avoir) une poupée.

Exercice 2. Complétez avec les verbes «avoir» ou «être» :

1. J'.... un chapeau.
2. Je ... élève.
3. Est-ce qu'ilun livre?
4. Elles ... actrices.
5. Elle n'.... pas de serviette.
6. Nous n'.... pas d'ailes.
7. Tu ... journaliste.
8. ... -vous des pattes?
9. Ils un stylo.
10. Est-ce qu'elles des jambes?

Exercice 3. Complétez avec des adjectifs possessifs:

1. Cette maison est à elle. C'est ... maison.
2. Ces livres sont à moi. Ce sont ... livres.
3. Ce journal est à vous, monsieur? C'est ... journal?
4. Cette voiture est à lui. C'est ... voiture.
5. Cet argent est à toi. C'est ... argent.
6. Ces jouets sont à eux. Ce sont ... jouets.

7. Cette maison est à nous. C'est ...maison.
8. Ces livres sont à vous. Ce sont ... livres.
9. Dans ... sac, il y a un portefeuille.
10. ... ticket de bus est vieux.

Exercice 4. Complétez avec les articles partitifs: de l', de la, des, du, pas d', pas de. EXEMPLE: Bernadette Dejeu fait du sport.

1. Elle boit ..alcool.
2. Elle fait souventcuisine italienne.
3. Elle prendcafé tous les matins.
4. Sa soeur Margot mange hamburgers.
5. Sa mère Jacqueline boit tisane tous les soirs.
6. Son père Fernand ne prend ... médicaments.
7. Ses nièces Louise et Isabelle ne mangent ..épinards.
8. Son frère et sa belle-soeur ne font ...sport.
9. Bernadette n'a ...patience.
10. Elle est pauvre, elle n'a argent.

Exercice 5. Mettez les prépositions et l'article contracté :

1. Leur maison se trouve ... coin de la rue. 2. La clinique se trouve non loin ... métro. 3. Il téléphone ... Juliette ... l'inviter ... notre spectacle. 4. Je pense ... reportage que je dois rédiger pour demain. 5. ... été il y a beaucoup de fleurs ... ce parc. 6. Julie s'installe ... sa table pour travailler. 7. Mettez tous ces livres ... mon bureau. 8. Il fait froid ... hiver dans notre appartement. 9. Elle ne s'intéresse pas ... mes problèmes. 10. Mon devoir se compose ... trois exercices. 11. Y a-t-il des émissions intéressantes ce soir ... la radio? 12. Il y a un poste de télévision ... un petit meuble ... fond ... la salle ... séjour. 13. Il termine ses études ... la faculté ... médecine. 14. Nice se trouve ... le Midi de la France. 15. ... deux jours je pars ... mission. 16. Le plancher de ma chambre est recouvert ... une moquette. 17. Où tu marches? Regarde ... tes pieds.

Exercice 6. En savoir plus: Noms (de profession). Faites des phrases !

- | | |
|------------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Un acteur / une actrice | 10. Un musicien / une musicienne |
| 2. Un chanteur/ une chanteuse | 11. Un poète/une poétesse |
| 3. Un cinéaste / une cinéaste | 12. Un instituteur/une institutrice |
| 4. Un couturier / une couturière | 13. Un boulanger/une boulangère |
| 5. Un cuisinier/ une cuisinière | 14. Un boucher/une bouchère |
| 6. Un dessinateur/une dessinatrice | 15. Un professeur/une professeuse |
| 7. Un écrivain/une femme écrivain | 16. Un mécanicien/une mécanicienne |
| 8. Un ingénieur | |
| 9. Un metteur en scène | |

Exercice 7. Choisissez la bonne réponse

- Quatorze et cinq font dix-neuf.
a) $14+5=19$ b) $40+5=45$ c) $14+6=20$
- Un et vingt font vingt et un.
a) $1+20=21$ b) $1+2=3$ c) $1+12=13$
- Seize et quinze font trente et un.
a) $15+16=31$ b) $16+15=31$ c) $6+7=13$
- Douze et soixante et onze font quatre-vingt-trois.
a) $12+71=83$ b) $20+61=81$ c) $11+60=71$
- Cinquante-cinq et dix-sept font soixante-douze.
a) $50+12=62$ b) $55+17=72$ c) $45+17=62$
- Vingt-huit et treize font quarante et un.
a) $28+13=41$ b) $13+28=41$ c) $28+30=58$

Exercice 8. Votre budget. Avez-vous assez d'argent?

- Vous avez trois cent soixante euros. Pouvez-vous acheter un foulard à trois cent cinquante-deux et une bague à douze euros?

a) Oui b) Non.

2. Vous avez mille neuf cent cinquante euros. Pouvez-vous acheter un tableau à dix-huit cent soixante-seize et un mouchoir à vingt-quatre?

a) Oui; b) Non.

3. Vous avez mille huit cents euros. Pouvez-vous acheter une robe à mille deux cent cinquante-trois avec les chaussures à cinq cent soixante?

a) Oui; b) Non.

4. Vous avez quatre-vingts euros. Pouvez-vous acheter une affiche à trente-deux et un livre à cinquante-quatre? a) Oui; b) Non.

5. Vous avez quatre-vingt-dix euros. Pouvez-vous acheter un chapeau à dix-sept, et aussi une Tour Eiffel en bronze, à soixante-treize? a)

Oui; b) Non.

Exercice 9. Complétez avec les adjectifs.

1. Il n'y a plus d'eau ... a) chaud; b) chauds; c) chaude; d) chaudes.

2. Les magasins sont ...le lundi. a) fermés; b) fermée; c) fermées.

3. L'hôtel est ... mais tranquille. a) vieux; b) vieille; c) vieilles.

4. Nous avons eu de ... conversations. a) longs; b) longue; c) longues.

5. Ils ont fait un long et ...voyage. a) beaux; b) belle; c) belles.

6. Elle est moins ... que lui. a) grands; b) grande; c) grandes.

7. Attention, chien ...! a) méchants; b) méchante; c) méchantes.

Exercice 10. Complétez avec les adjectifs démonstratifs.

1. ... jeune fille est belle. a) ces; b) ce; c) cette.

2. ... cahiers sont gris a) ce; b) cette; c) ces.

3. ... animal est terrible. a) cet; b) cette; c) ces.

4. ... rue fait deux kilomètres. a) ce; b) cette; c) ces.

5. ... couteau est très pratique. a) ce; b) cette; c) ces.

6. ... homme va à la gare. a) ce; b) cette; c) cet.

Exercice 11. Mettez les verbes au Gérondif:

1. Je mangeais une pomme (finir) mon travail.
2. Nous bavardons (écrire) les lettres à nos parents.
3. Elle pensait à son copain (mettre) ses chaussures brunes.
4. Ils parlaient du voyage (manger) des pommes de terre.
5. J'attends les invités (faire) de la salade.

Exercice 12. Reliez les phrases en employant le Gérondif :

1. Les filles chantent. Elle rangent leur chambre. 2. Elle dessine. Elle parle au téléphone en même temps. 3. Maman regarde la télé. Elle fait la vaisselle en même temps. 4. Les touristes arrivent. Ils admirent le monument. 5. Christine fait le ménage. Elle chante en même temps. 6. Les élèves écrivent sur leur cahiers. Ils écoutent le maître. 7. Elle boit du café. Elle traduit l'article en même temps.

Exercice 13. Choisissez les phrases avec le Gérondif :

1. En nous promenant dans les petites rues nous parlions.
2. Nina t'a vu passant par la ville.
3. Je voudrais consulter ce dictionnaire, en traduisant ce texte.
4. En lisant ta lettre que j'avais reçue hier, je pensais à toi.
5. Elle a vu Serge faisant ses valises pour le voyage.
6. Je mange des fruits en écoutant la musique.

Exercice 14. Employez le pronom y ou en

1. N'... sortez pas. a) y; b) en.
2. Vas-... seul a) y; b) en.
3. Sortez -.... a) y; b) en.
4. Allez -... aujourd'hui! a) y; b) en.
5. Reviens -... avant dix heures. a) y; b) en.
6. Entrez -.... a) y; b) en.

7. N'... revenez pas avant six heures. a) y; b) en.

Exercice 15. Choisissez le pronom démonstratif

1. Quel livre veux-tu prendre ? ... que Valerie t'a donné. a)celle ; b)celui ; c)ceci

2. J'ai trouvé tous les passeports sauf ... de Michel. a)celle ; b)celui ; c)celui-ci

3. Dans ce musée il y a beaucoup d'expositions. Je préfère ...des impressionnistes. a)celle-ci ; b)celle ; c)celle-la.

4. n'est pas bien. a)celui ; b)celle ; c)ce.

5.qui vous l'a dit, avait raison. a)celui ; b)ce ; c)ceci.

Exercice 16. Employez la proposition de ou à

1. Je commence ... lire. 1) à ; 2) de.

2. Je me sers ... cet outil. 1) à ; 2) de.

3. La Seine impose ... la rue sa gaieté. 1) à ; 2) de.

4. Tous les chemins se croisent ... Paris. 1) à ; 2) de.

5. Je suis arrivé ... Varsovie. 1) à ; 2) de.

6. On voit toute la ville ... haut de cet édifice. 1) à ; 2) de.

7. Le panorama de la ville s'étale ... mes pieds. 1) à ; 2) de.

8. Cette rue est perpendiculaire ... fleuve. 1) au ; 2) du.

Exercice 17. Employez la préposition chez, dans ou en

1. ... Molière on trouve beaucoup d'esprit. 1) Chez ; 2) Dans ; 3) En.

2. Je me promène ... forêt. 1) chez ; 2) en ; 3) dans.

3. Il va ... France. 1) chez ; 2) en ; 3) dans.

4. J'achète cela ... l'épicier. 1) chez ; 2) en ; 3) dans.

5. Vous êtes venus ... visite. 1) chez ; 2) en ; 3) dans.

6. Il habite ... nous. 1) chez ; 2) en ; 3) dans.

7. C'est une maison ... briques. 1) chez ; 2) en ; 3) dans.

8. Je vais ... ma tante. 1) chez ; 2) en ; 3) dans.

Exercice 18. Complétez avec *quel, quelle, quels, ou quelles*

1. ...sont tes livres ?
2. ...est votre voiture ?
3. ...sont les questions du professeur ?
4. ...est le dernier CD de Madonna ?
5. ...est ta maison ?
6. ...sont vos collègues de bureau ?
7. ...sont les amies de Pierre ?

Exercice 19. Mettez à la forme négative

1. C'est un portrait. 2. Demain, nous avons un cours d'histoire de France. 3. François fait des fautes dans ses dictées. 4. Mon ami a des parents à Marseille. 5. C'est un manuel d'espagnol. 6. Il y a une émission intéressante ce soir à la radio. 7. Je rencontre des gens intéressants à ces conférences. 8. Il est un bon metteur en scène. 9. C'est un métier passionnant. 10. On donne des films français dans notre cinéma. 11. Il y a un article intéressant dans le journal d'aujourd'hui. 12. Je fais des projets pour cet été. 13. Dominique prend une interview aux comédiens français. 14. Aujourd'hui j'écris un reportage sur les musées de Paris. 15. Ma fille fait des progrès en français. 16. J'achète des fruits, 17. Mes enfants aiment les mandarines.

Exercice 20. Choisissez le pronom démonstratif convenable: *celle, celui, ceux, celles* :

1. Cette maison n'est pas ... que je veux vous montrer.
2. Ces tables sont grises. Ce sont...que j'ai vues au magasin.
3. Qui est cet homme ? C'est... qui parle souvent avec notre prof.
4. Voilà deux garçons. Ce sont ... qui habitent non loin d'ici.
5. Papa a réparé deux vélos : le vélo de Pierre et ... de son ami.

Exercice 21. Remplacez les points par le pronom relatif *qui* ou *que*:

1. C'est un probleme il ne peut pas resoudre.
2. C'est un problemele preoccupe beaucoup.
3. Voila le camarade ... vous attend depuis une heure.
4. Le train ... vous attendez est en retard.
5. As-tu vu la fille ... les cherche ?

Exercice 22. L'emploi de *on* ou de *out*

1. Les enfants des livres neufs.
2. Les lapins ...des oreilles pelucheuses.
- 3.... pense à ceux qui ont faim.
4. ...efface une tâche.
5. Les poussins les plumes jaunes.
6. Quand le soleil brille,... va se promener.
7. Les papillonsdes ailes colorées.

Exercice 23. Mettez au Présent de l'Indicatif. Verbes du I groupe

1. Papa et moi, nous (jouer) parfois au foot.
2. Ma soeur et moi, nous (dessiner) un chat.
3. Tes amis et toi, vous n' (aimer) pas chanter.
4. Ahmad et moi, nous (preferer) la grammaire.
5. (Arriver) -vous parfois en retard ?
6. (Aimer)-vous cette musique ?
7. Nous (laver) la voiture dans le jardin.
8. Cette annee, vous (travailler) mieux.

Exercice 25. Mettez au Présent de l'indicatif : Verbes du II groupes

1. Yves et moi, nous (choisir) une fiche.

2. Alain et moi, nous (finir) toujours les gâteaux.
3. Vous (agrandir) le rectangle.
4. Ta soeur et toi, vous (rougir) facilement.
5. Nous (rugir) tous comme des lions.
6. A l'école, nous (reussir) ce que nous faisons.
7. Ton frère et toi, vous (grandir) très vite.
8. Vous (finir) votre travail avant de sortir.

Exercice 26. Mettez au Présent de l'indicatif : Verbes du III groupes

1. Yves et moi, nous (faire) du tennis.
2. Alain et moi, nous (faire) beaucoup de sport.
3. Vous (faire) votre lit vous-mêmes.
4. Ta soeur et toi, vous (faire) une promenade.
5. Chez nous, nous (faire) souvent des gâteaux.
6. A l'école, nous (venir) d'apprendre le passé.
7. Ta soeur et toi, vous (venir) souvent chez nous.
8. Vous (ne jamais venir) à l'école en voiture.

Exercice 27. Mettez au Passé composé. Les verbes du I-II groupes

1. Nous (remplir) toutes les cases.
2. Ton frère et toi, vous (jouer) avec nous.
3. Vous (rougir) avant de parler.
4. Ta soeur et toi, vous (chercher) dans la cour.
5. Maman et moi, nous (reflechir) à ce jeu.
6. Yves et moi, nous (chanter) avec eux.
7. Est-ce que nous (finir) la cassette ?
8. Hier matin, nous (couper) les papiers.

Exercice 28. Mettez au Passé composé les verbes du III groupes

1. Lucien et moi, nous (partir) avec eux.

2. Ton frère et toi, vous (aller) au cinema.
3. Hier, nous (rentrer) à neuf heures.
4. Vous (descendre) pendant que je montais.
5. Nous (monter) voir un film chez moi.
6. Beatrice et moi, nous (partir)à midi.
7. Ta soeur et toi, vous (aller) au cinema.
8. Hier matin, nous (rentrer) à pied.

Exercice 29. Mettez le verbe «Avoir» au Passé composé

1. Tu (avoir) vraiment trop de choses à faire.
2. J'(avoir) une meilleure idee que toi !
3. (Avoir)-tu un vélo aussi beau que le mien ?
4. Je (ne pas avoir) de gâteau, moi !
5. Est-ce que tu (avoir) la même idée que moi ?
6. Tu (ne pas avoir) froid avec ce manteau ?

Exercice 30. Mettez le verbe «Etre» au Passé composé

1. Hier, Sophie et Luc (etre) en retard.
2. Ce matin, on (etre) très attentif en classe.
3. (Etre)-elle aussi rapide que les autres ?
4. Elles (etre) tres contentes de leur travail.
5. Papa (etre) toujours ici à midi et demie.
6. Le ciel (être) nuageux toute la semaine.

Exercice 31. Mettez le verbe «Etre» au Futur Simple de l'indicatif

1. J'espère qu'ils (ne pas être) en retard.
2. A 8 heures, on (être) en train de travailler.
3. (Etre) -tu aussi rapide que moi ?
4. Elles (être) très contentes de venir vous voir.
5. Vous (être) chez vous à deux heures et demie.

6. Le gardien (être) la pour ouvrir la porte
7. Sa mere (être) à l'ecole des huit heures.
8. Ses soeurs (être) à la piscine de l'hôtel.

Exercice 32. Mettez le verbe «Avoir» au Futur Simple de l'indicatif

1. Nous (avoir) beaucoup de travail l'an prochain.
2. Les enfants (avoir) bientôt un nouveau livre.
3. Est-ce que Jean (avoir) aussi le droit de venir ?
4. Demain, vous (avoir) le temps si vous voulez.
5. J'espere que tu (avoir) la chance de le voir.
6. Tu (avoir) un autre cahier dans dix jours.
7. Tes parents (avoir)-ils le temps de venir ?
8. Demain matin, vous (avoir) tous une règle !

Exercice 33. Mettez les verbes du I-II groupes au Futur Simple de l'indicatif

1. Je (chanter) cette chanson.
2. Tu (finir) ton bol de chocolat ?
3. Tu (couper) le gateau à la fin du repas.
4. Je (remplir) les pots dans la cour.
5. Je (reussir) à le faire chez moi.
6. J'espere que tu (préparer) bien ton contrôle.

Exercice 34. Mettez les verbes du III groupes au Futur Simple

1. On (pouvoir) finir les gâteaux qui resteront.
2. Un jour, on (aller) manger dans ce restaurant.
3. Est-ce que je (pouvoir) faire la même fiche ?
4. Nous (aller) peut-être nous promener.
5. Au dessert, ils (pouvoir) manger une glace !
6. Demain, vous (aller) rendre tous vos livres.

7. Sophie (pouvoir)-t-elle rentrer en taxi ?
8. Ces enfants (aller) chez le coiffeur demain.

Exercice 35. Mettez le verbe «Etre» à l'imparfait

1. Souvent, Jean et Jonathan ... en retard.
2. A 8 heures, on en classe.
3. -tu aussi rapide que moi ?
4. Elles ... tres contentes de leur travail.
5. Parfois., vous ici a midi et demie.
6. Le gardien sur qu'il n'y avait plus rien.
7. Sa mere ... ici depuis 8 heures.
8. Ses soeurs à la piscine.

Exercice 36. Mettez le verbe «Avoir» à l'imparfait

1. Jonathan ... du travail en retard.
2. Vous ... tous un ours en peluche.
3. ... -tu un velo aussi beau que le mien ?
4. Elles des jouets chez elles.
5. Les pandas un pelage noir et blanc.
6. Souvent, j' ... faim à dix heures.
7. -nous des lettres à écrire ?
8. Tu peur la nuit !

Exercice 37. Mettez à l'Imparfait les verbes du I-II-III groupes

1. Je (chanter) cette chanson à la maternelle.
2. Tu (finir) ton bol avant d'aller dehors ?
3. Tu (couper) le gateau à la fin du repas.
4. Je (remplir) les pots dans la cour.
5. Je (reussir) à le faire chez moi.
6. J'ai vu que tu (préparer) bien ton contrôle.
7. Tu (arriver) toujours avant nous.



8. Je (nourrir) la tortue avec de la salade.

Exercice 38. Mets les verbes au conditionnel présent:

1. Fabrice nous (inviter) peut-être.
2. Un jour, je (être) un homme célèbre.
3. Est-ce que tu (accepter) ma proposition ?
4. Vous (devoir) faire attention à cet élève.
5. (Pouvoir)-il réussir ? Tu y crois vraiment ?

Exercice 39. Ecrivez la forme correcte au subjonctif

1. Il faut que nousà l'heure. (être)
2. Il faut que tutes devoirs tous les jours. (faire)
3. Il ne faut pas que nousdans la classe. (fumer)
4. Il est nécessaire qu'onbeaucoup de livres à l'école. (lire)
5. Il ne faut pas que voussur les murs. (écrire)
6. Il est nécessaire que les étudiantsle subjonctif. (apprendre)
7. Il faut que jetoutes les conjugaisons par coeur. (savoir)
8. Il ne faut pas que vousavec les mains à un dîner élégant.
(manger)

Exercice 40. Faites attention !

1. Si Philippe partait (imparfait), il faudrait (conditionnel) lui demander pourquoi.
2. Si vous m'aviez posé (plus-que-parfait) la question, je vous aurais répondu (conditionnel passé).
3. S'il le faut (présent), nous nous battons (futur).
4. Je serais (conditionnel) très content si mon frère réussissait (imparfait).
5. Si j'avais su (plus-que-parfait) cela, je n'y serais pas allé (conditionnel passé).
6. Je partirai (futur) si vous continuez (présent) à me regarder comme cela.

SUGGESTIONS POUR LA CAUSERIE

1. Les problèmes de la jeunesse

1. Pouvez-vous dire que la jeunesse est la meilleure période de la vie? Pourquoi?
2. Avez-vous beaucoup d'amis?
3. Comment choisissez-vous les amis?
4. Passez-vous beaucoup de temps avec vos amis? Qu'est-ce que vous faites ensemble?
5. Quelles sont vos relations avec vos parents?
6. Est-ce qu'ils vous comprennent toujours?
7. Voudriez-vous avoir plus d'argent? Comment pourriez-vous le faire?
8. Est-ce facile de gagner l'argent de poche pour un adolescent?
9. Comment les jeunes aiment passer leurs loisirs?
10. Y a-t-il le problème de passe-temps pour les jeunes en Ouzbékistan et en France?

2. Le sport et la vie saine. Le sport dans ma vie

1. Pourquoi les hommes pratiquent-ils le sport?
2. Où peut-on faire du sport?
3. Faites-vous du sport?
4. Quel est votre sport préféré?
5. Quand les Jeux Olympiques sont-ils nés?
6. Quels sports pratique-t-on en Ouzbékistan?

3. Les voyages comme le moyen d'apprendre la culture et les traditions du monde entière

1. Etes-vous amateur de voyages?
2. Pourquoi les gens font-ils des voyages?
3. Quels moyens de transport existent-ils pour voyager?
4. Comment et avec qui préférez-vous voyager?
6. Quels pays avez-vous déjà visité?
7. Qu'est-ce qui vous a impressionné le plus pendant vos voyages? «

8. Quels pays et endroits voudriez-vous visiter encore? Pourquoi?

4. La protection de la nature et de l'environnement

1. Qu'est-ce que vous comprenez sous la notion de l'écologie?
2. Qu'est-ce que vous pouvez dire à propos de la situation écologique actuelle?
3. La nature qu'est-ce qu'elle donne à l'homme?
4. Qu'est-ce qui pollue la nature?
5. Quel est le problème écologique le plus grave?
7. En quelles régions d'Ouzbékistan la situation écologique est assez grave?
8. Pourquoi la nature doit être protégée?
9. Pourquoi on a créé «Le livre rouge»?

5. Les masses-médias - la source de l'information

1. Quel rôle jouent les masses médias dans notre vie?
2. Est-ce que vous lisez régulièrement les journaux et les revues? Pourquoi?
3. Regardez-vous souvent la télé?
4. Quelles sont vos émissions préférées? Pourquoi?
5. Est-ce que la publicité vous ennuie?
6. Qu'est-ce que vous et votre famille préférez mieux: les émissions de la télé ou de la radio? Pourquoi?

6. Loisirs. Mon occupation préférée

1. Avez-vous beaucoup de temps libre?
2. Comment préférez-vous passer vos loisirs?
3. Qu'est-ce que vous faites pendant les vacances?
4. Est-ce que les gens ont beaucoup de possibilités pour bien passer leurs loisirs dans notre pays?
5. Y a-t-il quelques problèmes pour passer bien vos loisirs dans notre ville?
6. Avez-vous un hobby?

7. Si vous aviez plus de temps libre, que voudriez-vous faire?

7. L'étude des langues étrangères

1. Pourquoi il est tellement important d'apprendre des langues étrangères?
2. Combien de gens parlent français?
3. Dans quels pays le français est une langue officielle?
4. Combien de langues étrangères apprenez-vous?
5. Avez-vous lu quelques livres en français?
6. Avez-vous vu quelques films en français en version originale?
7. Quelles langues étrangères voudriez-vous apprendre encore?
Pourquoi?

MOTS ET EXPRESSIONS

Ma famille – Mening oilam – Менинг оилам – Моя семья

- Mots

nom (m) – otasining ismi – отасининг исми – фамилия

prénom (m) – ism-sharifi – исм-шарифи – имя

naître – tug' ilmoq – туғилмоқ – родиться

mourir – o'lmoq – ўлмоқ – умирать; погибать

adresse (f) – manzil – манзил – адрес

habiter – yashamoq – яшамок – жить

maison (f) – uy – уй – дом

se trouver – joylashmoq – жойлашмоқ – находиться

parents (m, pl) – ota-ona; qarindoshlar – ота-она; қариндошлар –

родители

mère (f) – ona – она – мать

femme (f) – ayol; хотин – аёл; хотин – жена

père (m) – ota – ота – отец

mari (m) – er – эр – муж

grand-mère (f) – buvi – буви – бабушка

grand-père (m) – bobo – бобо – дедушка

grands-parents (m, pl) – bobo va buvi – бобо ва буви – дедушка и

бабушка

enfant (m) – bola – бола – ребёнок

frère (m) – aka – ака – брат

sœur (f) – ora – опа – сестра

aîné(e) – katta – катта – старший(ая)

cadet(te) – kichik – кичик – младший(ая)

fils (f) – o'g'il – ўғил – сын

petit-fils (f) – o'g'il nabira – ўғил набира – внук

fille (f) – qiz – қиз – дочь

petite-fille (f) – nabira qiz – набира қиз – гнучка

épouser – erga tegmoq; uylanmoq – эрга тегмоқ; уйланмоқ –

выходить замуж за, жениться на, сочетаться, браком с

marié – uylangan – уйланган – женат

mariée – erga tekkan – эрга теккан – замужем

célibataire – bo'yudoq – бўйдоқ – холост, не замужем

tante (f) – xola – хола – тётя
oncle (m) – amaki – амаки – дядя
neveu (m) – jiyan – жиян – племянник
nièce (f) - jiyan(qiz bola) – жиян(қиз бола) – племянница
cousine (f) – amakivacha – амакивачча – кузина, двобродная
сестра

gendre (m) – kuyov – куёв – зять
beau-fils (m) – kuyov – куёв – зять, пасынок
belle-fille (f) – kelin – келин – падчерица, невестка, сноха
belle-sœur (f) – qaynora – қайнопа – свояченица; золовка;
невестка

beau-frère (m) – qaynog‘a – қайноға – шурин; деверь; свояк
belle-mère (f) – qaynona – қайнона – тёща, свекровь; мачеха
belle-doche (f) – qaynona – қайнона – тёща, свекровь
beau-père (m) – qaynota – қайнота – тесть, свёкор.
unir – birlashmoq – бирлашмоқ – сплавивать
unis – ahil – ахил – сплочённый, дружный
aimer – yaxshi ko‘rmoq – яхши кўрмоқ – любить
recommendations – tavsiiyanoma – тавсиянома – рекомендации

- Expressions

permettez-moi de me presenter – tanishtirishga ruxsat bersangiz –
таништиришга рухсат берсангиз – позвольте мне представиться
mon nom est – mening familiyam – менинг фамилиям...– моя
фамилия

mon prénom est – mening ismim – менинг исмим...– моё имя, меня
зовут

je suis né – men ...da tug‘ilganman – мен ...да туғилганман – я
родился

j‘habite – men.... yashayman – мен.... яшайман – я живу

j‘ai – menda...bor – менда...бор – у меня есть

aller à l‘école – maktabga bormoq – мактабга бормоқ – ходить в
школу

être à la retraite – nafaqada bo‘lmoq – нафақада бўлмоқ – быть на
пенсии

ranger l‘appartement, faire le ménage – xonani yig‘ishtirmoq –

хонани йиғиштирмак – убирать квартиру

faire la cuisine – tayyorlamoq (yegulik) – тайёрламок (егулик) – готовить (еду)

regarder les feuilletons – seriallar tomosha qilmoq – сериаллар томоша қилмок – смотреть сериалы

écouter la radio – radio tinglamoq – радио тингламок – слушать радио

faire les courses – xaridda bormoq – харидга бормок – ходить за покупками

passer son temps libre – bo'sh vaqtini o'tkazmoq – бўш вақтини ўтказмок – проводить своё свободное время

être heureux – baxtli bo'lmoq – бахтли бўлмок – быть счастливым

passer les week-ends – dam olish kunlarini o'tkazmoq – дам олиш кунларини ўтказмок – проводить выходные

aller à la campagne – qishloqqa bormoq – қишлоққа бормок – ехать в деревню, ездить за город

accueillir les parents – qarindoshlarini kutib olmoq – қариндошларини кутиб олмок – принимать родственников

des enfants – jumeaux – egizak farzandlar – эгизак фарзандлар – детей близнецов

être jeune – yosh bo'lmoq – ёш бўлмок – быть молодым

être vieux – keksa; qari bo'lmoq – кекса; қари бўлмок – быть старым, пожилым

venir souvent – tez-tez kelib turmoq – тез-тез келиб турмок – часто приезжать

avoir beaucoup de parents – ko'p qarindoshlarga ega bo'lmoq – кўп қариндошларга эга бўлмок – иметь много родственников

être orphelin – ota-onasiz; netim bo'lmoq – ота-онасиз; етим бўлмок – быть сиротой

avoir son dada (son hobbies) – sevimli mashg'ulotiga ega bo'lmoq; hobbisiga ega bo'lmoq – севимли машғулотига эга бўлмок; хоббисига эга бўлмок – иметь своё хобби

date de naissance – tug'ilgan kun – туғилган кун – дата рождения

lieu de naissance – tug'ilgan joyi – туғилган жойи – место рождения

situation familiale – oilaviy ahvoli – oilавий ахволи – семейное положение

expérience professionnelle – ish tajribasi – иш тажрибаси – опыт работы

qualification supplémentaire – qo'shimcha malaka oshirish – қўшимча малака ошириш – дополнительная квалификация

Notre Université – Mening universitetim – Менинг университетим – Наш университет

- Mots

étudiant(e) (m, f) – talaba – талаба – студент, студентка

écoler (m) – maktab o'quvchisi – мактаб ўқувчиси – школьник

leçon (f) – dars – дарс – урок

classe (f) – sinf – синф – класс

classes (f, pl) – darslar – дарслар – уроки

cours (m) – ma'ruza – маъруза; дарс; машгулот – урок, занятие

sonner – qo'ng'iroq chalinmoq – қўнғирок чалинмоқ – звенеть

commencer – boshlamoq – бошламоқ – начинать

cloche (f) – qo'ng'iroq – қўнғирок – звонок

règle (f) – qoida – қоида – правило

apprendre – o'rganmoq – ўрганмоқ – учить

emploi (m) du temps – dars jadvali – дарс жадвали – расписание

maître (m) – o'qituvchi – ўқитувчи – учитель

maîtresse (f) – ayol o'qituvchi – аёл ўқитувчи – учительница

cahier (m) – daftar – дафтар – тетрадь

ramasser – yig'moq – йиғмоқ – собирать

répondre – javob bermoq – жавоб бермоқ – отвечать

savoir – bilmoq; so'ramoq – билмоқ; сўрамоқ – знать; уметь

recevoir – olmoq; qabul qilmoq – олмоқ; қабул қилмоқ – получать

note (f) – baho – баҳо – отметка

devoir (m) – vazifa – вазифа – задание (домашние)

exercice (m) – mashq – машқ – упражнение

expliquer – tushuntirmoq – тушунтирмоқ – объяснять

terminer – tugatmoq; tamomlamoq – тугатмоқ; тамомламоқ – заканчивать

pendant – vaqtida – вақтида – во время

après – keyin – кейин – после
 tableau (m) – doska; taxta – доска, тахта – доска
 craie (f) – bo‘r – бўр – мел
 problème (m) – masala; vazifa – масала; вазифа – задача
 voix (f) – ovoz – овоз – голос
 récréation (f) – tanaffus – танаффус – перемена
 écouter – eshitmoq – эшитмоқ – слушать
 matière (f) – o‘rganilayotgan fan – ўрганилаётган фан – предмет
 изучения
 exposé (m) – ma‘ruza – маъруза – доклад
 dissertation (f) – dissertatsiya – диссертация – диссертация
 composition (f) – insho; bayon – иншо, баён – сочинение
 article (m) – maqola – мақола – статья
 texte (m) – matn – матн – текст
 édifice (m) – bino; imorat – бино; иморат – здание
 vestiaire (m) – kiyim yechish xonasi – кийим ечиш хонаси –
 гардероб
 cantine (f) – oshxona – ошхона – столовая
 ennuyeux – zerikarli – зерикарли – скучный
 doué – iqtidorli; layoqatli – иқтидорли; лаёқатли – способный,
 талантливый, одарённый
 adresse électronique – electron manzil – электрон манзил –
 электронный адрес
 l’antivirus – antivirus – антивирус – антивирус
 le fichier – fayl – файл – файл
 le mot de passe – parol – парол – пароль
 les mots-clés – kalit so‘zlar – калит сўзлар – ключевые слова
 la mémoire vive – operativ хотира – оператив хотира – оперативная
 память

- Expressions

apprendre par cœur – yod olmoq – ёд олмоқ – учить наизусть
 cours supplémentaires – qo‘shimcha mashg‘ulotlar – қўшимча
 машғулотлар – дополнительные занятия
 écrire la dictée – diktant yozmoq – диктант ёзмоқ – писать диктант
 être attentif (attentive) – e‘tiborli bo‘lmoq – эътиборли бўлмоқ –

быть внимательным (внимательной)

apprendre les formules – formulalar o‘qimoq – формулалар ўқимок; ўрганмок –учить формулы

répéter les notions – terminlarni takrorlamoq –терминларни такрорламок – повторять термины

estimer ses professeurs – o‘qituvchilarni hurmat qilmoq – ўқитувчиларини хурмат қилмок –уважать своих преподавателей

dépenser son temps – o‘z vaqtini o‘tkazmoq – ўз вақтини ўтказмок – тратить своё время

finir les études – darslarini tugatmoq – дарсларини тугатмок – закончить занятия

la vie scolaire – maktab hayoti – мактаб ҳаёти – школьная жизнь

la salle de réunion – bayramlar zali – байрамлар зали – актовый зал

organiser des fêtes – bayram tashkil qilmoq – байрам ташкил қилмок –организовать праздники

le cabinet du directeur – direktor xonasi – директор хонаси – кабинет директора

être situé – joylashmoq – жойлашмок – находиться

la salle de sport – sport zali – спорт зали – спортивный зал

être bien équipé – yaxshi jihozlangan – яхши жиҳозланган – быть хорошо оборудованным

avoir une classe des ordinateurs – compyuter xonasiga ega bo‘lmoq – компьютер хонасига эга бўлмок – иметь компьютерный класс

avoir une laboratoire chimique – kimyo laboratoriyasiga ega bo‘lmoq – кимё лабораториясига эга бўлмок – иметь химическую лабораторию

avoir six cours par jour – bir kunda 6 soat dars bo‘lmoq – бир кунда 6 соат дарс бўлмок – иметь шесть уроков в день

travailler six jours par semaine – haftada 6 kun o‘qimoq – ҳафтада 6 кун ўқимок – учиться шесть дней в неделю

marquer les absents – kelmaganlarni belgilamoq – келмаганларни белгиламок –отмечать отсутствующих

expliquer les textes difficiles – qiyin matnlarni tushuntirmoq –қийин матнларни тушунтирмак – объяснять трудные тексты

faire des progrès – muvafaqiyatga erishmoq –муваффақиятга эришмок – делать успехи

le rectorat – rektorat – ректорат– ректорат
 le décanat – dekanat – деканат – деканат
 le rez-de chaussée – birinchi qavat – биринчи қават – первый этаж
 le buffet – bufet – буфет – буфет
 le registre – qaydnoma – қайднома – журнал
 la salle de français – fransuz tili xonasi – француз тили хонаси –
 кабинет французского языка
 l’epreuve – zachyot – зачёт; сўров – зачёт
 l’examen – imtihon – имтиҳон – экзамен
 l’examen orale – ogzaki imtihon – оғзаки имтиҳон – устный
 экзамен
 le semestre–semestr – семестр – семестр
 Les professions – kasblar – касблар – профессии
 acteur – aktyor – актёр – актёр
 actrice – aktrisa – актриса – актриса
 musicien(ne) (m, f) – musiqashunos – музикшунос –
 музыкант(ша)
 vendeur (m) – sotuvchi – сотувчи – продавец
 venduese (f) – sotuvchi ayol – сотувчи аёл – продавщица
 avocat(e) (m, f) – advokat – адвокат – адвокат
 libraire (m, f) – kitob sotuvchisi – китоб сотувчиси – продавец в
 книжном магазине
 secrétaire (f) – kotiba – котиба – секретарь
 professeur (m) – o‘qituvchi – ўқитувчи – преподаватель
 jardinier (m) – bog‘bon – боғбон – садовник
 médecin (m) – vrach – врач – врач
 caissier (m) – g‘aznachi – ғазначи – кассир
 ingénieur (m) – muhandis – муҳандис – инженер
 journaliste (m, f) – jurnalist – журналист – журналист
 livreur (m) – yuk tashuvchi – юк ташувчи – грузчик
 esthéticienne (f) – kosmetolog – косметолог – косметолог
 infirmière (f) – hamshira – ҳамшира – медсестра
 employé (m) – xizmatchi– хизматчи – служащий
 ouvrier (m) – ishchi – ишчи – рабочий
 ministère (m) – vazirlik – вазирлик – министерство
 chômeur (m) – ishsiz – ишсиз – безработный

retraité (m) – nafaqaxo'g – нафақахўр – пенсионер
cadre (m) – ma'muriyat ishchisi – маъмурият ишчиси –
административный работник, работник управления
électricien (m) – elektrik – электрик – электрик
artisan (m) – hunarmand – хунарманд – ремесленник
coiffeur (m) – sartarosh – сартарош – парикмахер
atelier (m) – ustaxona – устахона – мастерская
cabinet (m) – хона – хона – кабинет
entreprise (f) – korxonа – корхона – предприятие
banque (f) – bank – банк – банк
écrivain (m) – yozuvchi – ёзувчи – писатель
travailler – ishlamoq – ишламоқ – работать

- Expressions

être au chômage – ishsiz qolmoq – ишсиз қолмоқ – находиться без
работы

être à la retraite – nafaqada bo'lmoq – нафақада бўлмоқ – быть на
пенсии

toucher le salaire – maosh olmoq – маош олмоқ – получать
зарплату

lire le courrier – xabarni o'qimoq – хабарни ўқимоқ – читать почту
arriver à l'heure – o'z vaqtida kelmoq – ўз вақтида келмоқ –
прийти вовремя

arriver en retard – kech qolmoq – кеч қолмоқ – опоздать

prendre le congé – ta'tilga chiqmoq – таътилга чикмоқ – взять
отпуск

organiser des week-ends pour – dam olish kunlari tashkil qilmoq –
дам олиш кунлари ташкил қилмоқ – организовывать выходные дни
для

gagner sa vie – pul topmoq – пул топмоқ – зарабатывать на жизнь

les relations avec les collègues – hamkasblar bilan muomala qilmoq –
хамкасблар билан муомала қилмоқ – отношения с коллегами

travailler pendant les week-ends – dam olish kunlari ishlamoq – дам
олиш кунлари ишламоқ – работать в выходные дни

être pressé – shoshilmoq – шошилмоқ – торопиться

un arriviste – karyerachi – карьерачи – карьерист

Comment choisir le futur métier? – kelajakdagi mutaxassislikni qanday tanlash zarur? – келажакдаги мутахассисликни қандай танлаш заурур? – Как выбрать будущую профессию?

promu (m) – bitiruvchi – битирувчи – выпускник

adulte – navqiron; o'spirin – навқирон; ўспирин – взрослый

responsabilité (f) – mas'ul; масъул – ответственность

réfléchir – o'ylamoq; fikrlamoq – ўйламоқ; фикрламоқ – размышлять, думать

sérieusement – jiddiy – жиддий – серьезно

conseil (m) – maslahat – маслаҳат – совет

correspondre à – to'g'ri kelmoq – тўғри келмоқ – соответствовать

embaucher – ishga olmoq – ишга олмоқ – принимать на работу

douter de qch – shubhalanmoq – шубҳаланмоқ – сомневаться

influencer – ta'sir qilmoq – таъсир қилмоқ – влиять

aider – yordam bermok – ёрдам бермоқ – помогать

voie (f) – yo'l – йўл – путь

renseignements (m, pl) – ma'lumot – маълумот – сведения

entretien (m) d'embauche – ishga qabul qilishda olib boriladigan suhbat – ишга қабул қилишда олиб бориладиган суҳбат – собеседование при приёме на работу

ouvert – ochiq – очик – открытый

scrupuleux – vijdonan – виждонан – добросовестно

problème (m) – muammo; masala – муаммо; масала – проблема

entrer à l'Université – universitetga qabul qilinmoq – университетга қабул қилинмоқ – поступить в университет

passer les examens – imtihon topshirmok – имтихон топширмоқ – сдавать экзамены

examen (m) de fin d'études – bitiruv imtihoni – битирув имтихони – выпускной экзамен

avoir son avis – o'z fikriga ega bo'lmoq – ўз фикрига эга бўлмоқ – иметь своё мнение

changer d'avis – fikrini o'zgartirmok – фикрини ўзгартирмоқ – менять мнение

avoir de bons intérêts – yaxshi daromad olmoq – яхши даромад олмоқ – иметь хороший доход

décider de devenir – ...bo'lishga qaror qilmoq – ...бўлишга қарор

қилмоқ – решить статью...

savoir analyser les situations – holatni tahlil qilishni bilmoq – ҳолатни таҳлил қилишни билмоқ – уметь анализировать ситуации

savoir prendre des décisions – qaror qabul qilishni bilmoq – қарор қабул қилишни билмоқ – уметь принимать решения

résister au stress – stressga qarshi turmoq – стрессга қарши турмоқ – противостоять стрессу

être dévoué à l'entreprise – korxonaga sadoqli bo'lmoq – корхонага садоқтли бўлмоқ – быть преданным предприятию

être persévérant – rad javobini qabul qilmaslik, o'z so'zida turish рад жавобини қабул қилмаслик, ўз сўзида туриш – быть настойчивым

savoir travailler en équipe – jamoada ishlashni bilmoq – жамоада ишлашни билмоқ – уметь работать в коллективе

La maison. L'appartement – Uy. Kwartira–Уй. Квартира– Дом. Квартира

–Mots

un immeuble – imorat – иморат – здание

boîtes aux lettres (pl) – pochta qutisi – почта қутиси – почтовые ящики

ascenseur (m) – lift – лифт – лифт

escalier (m) – zinaroʻya – зинапоʻя – лестница

étage (m) – qavat – қават – этаж

clé (f) – kalit – калит – ключ

serrure (f) – qulf – қулф – замочная скважина, замок

allée (f) – hiyobon – хиёбон – аллея

entrée (f) – kirish – кириш – вход

portemanteau (m) – kiyim ilgich – кийим илгич – вешалка

salle (f) de séjour – mehmonxona – мехмонхона – гостиная

salon (m) – mehmonxona – мехмонхона – гостиная

cheminée (f) – o'choq – ўчоқ – камин

pièce (f) – xona – хона – комната

plafond (m) – ship – шип – потолок

salle (f) à manger – ovqatlanish xonasi – овқатланиш хонаси – кухня

- salle (f) de bain – cho‘milish xonasi – чўмилиш хонаси – ванная
 комната
- cuisine (f) – oshxona – ошхона – столовая
 toit (m) – tom – том – крыша
 grenier (m) – boloxona – болохона – чердак
 bureau (m) – ish stoli – иш столи – письменный стол
 papier (m) peint – devor qog‘ozı – девор қоғози; обои
 bricoleur (m) – usta, qo‘lidan ish keladigan kishi – уста, қўлидан
 иш келадиган киши – мастер на все руки
 cave (f) – podval – подвал – погреб
 garage (m) – garaj – гараж – гараж
 frigo (m) – muzlatgich – музлатгич – холодильник
 réfrigérateur (m) – muzlatgich – музлатгич – холодильник
 congélateur (m) – muzlatgich kamerasi – музлатгич камераси –
 морозильная камера
 évier (m) – qo‘l yuvish joyi – қўл ювиш жойи – мойка
 cuisinière à gaz – gaz plitasi – газ плитаси – газовая плита
 rayon (m) – qator – қатор – полка
 poubelle (f) – axlat qutisi – ахлат қутиси – урна
 ordure (f) – axlat – ахлат – мусор
 table (f) de chevet ~ tumba, tungi tumba – тумба; тунги тумба –
 ночной столик, тумбочка
 canapé (m) – divan – диван – диван
 fauteuil (m) – kreslo – кресло – кресло
 lit (m) – karavat – карават – кровать
 coussin (m) – yostiq – ёстик – подушка
 tiroir (m) – yashik qutisi – ящик қутиси – ящик
 réveil (m) – budilnik – будильник – будильник
 baignoire (f) – vanna – ванна – ванна
 lavabo (m) – qo‘l yuvish moslamasi – қўл ювиш мосламаси –
 умывальник
 miroir (m) – oyna – ойна – зеркало
 carrelage (m) – kafel – кафель – кафель
 parquet (m) en bois – parket pol – паркет пол – паркет

-Expressions

prendre l'escalier – zinaroyadan ko'tarilmoq – зинапоядан кўтарилмоқ –подниматься по лестнице

être en panne – buzilmoq; ishdan chiqmoq – бузилмоқ; ишдан чиқмоқ –сломаться, быть в нерабочем состоянии

fermer la porte à clé – eshikni qulflamoq – эшикни кулфламоқ – закрыть дверь на ключ

accrocher au portemanteau – veshalkaga ilmoq – вешалкага илмоқ – вешать на вешалку

chauffer la pièce – xonani isitmoq – хонани иситмоқ – согреть комнату

repeindre les murs – devorni bo'yamoq – деворни бўямоқ – перекрасить стены

prendre une douche – dush qabul qilmoq – душ қабул қилмоқ – принимать душ

avoir tout le confort moderne – barcha zamonaviy qulayliklarga ega bo'lmoq – барча замонавий қулайликларга эга бўлмоқ – иметь все современные удобства

prendre la crémation – yangi uyga ko'chishni nishonlamoq – янги уйга кўчишни нишонламоқ – праздновать новоселье

payer le loyer – yillik to'lovlarni to'lamoq – йиллик тўловларни тўламоқ –оплачивать квартплату

acheter une maison – uy sotib olmoq – уй сотиб олмоқ – купить дом

habiter un immeuble moderne – zamonaviy binoda yashamoq – замонавий бинода яшамоқ –жить в новостройке, в современном здании

être en mauvais état – yomon holatda bo'lmoq – ёмон ҳолатда бўлмоқ – быть в плохом состоянии

Les repas – Ovqat–Овқат–Еда

- Mots

achat (m) – xarid – харид – покупка

emballage (m) – bog'lam – боғлам – упаковка

caisse – kassa – касса – касса

caissier (m) –kassirchi – кассирчи – кассир

tiket (m) de caisse – to‘lov cheki – еўлов чеки – чек
 vendeur (m) – sotuvchi – сотувчи – продавец
 échanger – almashtirmoq – алмаштирмақ – обменивать
 payer – to‘lamoq – тўламоқ – платить
 rayon (m) – qator; bo‘lim – қатор; бўлим – полка, отдел
 cher – qimmat – қиммат – дорогой
 bon marché – arzon – арзон – дешёвый
 grand magasin (m) – univermag – универмаг – универмаг
 supermarché (m) – universam – универсам – универсам
 prix (m) – narx – нарх – цена
 merchandise (f) – mahsulot – маҳсулот; товар – товар
 solde (m) – arzonlashtirilgan tovar – арзонлаштирилган товар –
 распродажа уценённого товара
 libre service (m) – o‘z-o‘ziga xizmat ko‘rsatish – ўз-ўзига хизмат
 кўрсатиш – самообслуживание
 modèle (m) – namuna – намуна – модель, образец
 taille (f) – razmer, bo‘yi – размер; бўйи – размер
 à la mode – modada – модада – модный
 confiserie (f) – shirinliklar bo‘limi – ширинликлар бўлими –
 кондитерская
 poissonerie (f) – baliq sotish bo‘limi – балиқ сотиш бўлими –
 рыбный магазин
 crémairie (f) – sut mahsulotlari bo‘limi – сут маҳсулотлари бўлими
 –молочный магазин
 parfumerie (f) – atir-ura bo‘limi – атир-ура бўлими – парфюмерия
 horlogerie (f) – soat bo‘limi – соат бўлими – часы
 librairie (f) – kitob do‘koni – китоб дўкони – книжный магазин
 assiette (f) – tarelka – тарелка – тарелка
 creuse – chuqur – чуқур – глубокая
 couteau (m) – pichoq – пичоқ – нож
 cuiller, cuillère (f) – qoshiq – қошиқ – ложка
 fourchette (f) – sanchqi – санчки – вилка
 couvert (m) – oshxona asbobi – ошхона асбоби – столовый прибор
 commander – buyurmoq – буюрмақ – заказывать
 pain (m) – non – нон – хлеб
 beurre (m) – yog‘ – ёғ – масло

oeuf (m) – tuxum – тухум – яйцо
 fromage (m) – pishloq – пишлоқ – сыр
 fromage (m) blanc – oq tvorog – оқ творог – белый творог
 petit déjeuner (m) – nonushta – нонушта – завтрак
 dîner (m) – tushlik – тушлик – обед, ужин
 dîner – tushlik qilmoq – тушлик қилмоқ – обедать, ужинать
 hors-d'œuvre – gazak; yemak; uaxna yeguliklar – газак; емак; яхна
 егуликлар – закуска, добавочное блюдо
 thé (m) – choy – чой – чай
 café (m) – qahva – қахва – кофе
 jus (m) – sok – сок
 eau (f) – suv – сув – вода
 pâté (m) – pashtet – паштет – паштет
 sucre (m) – shakar – шакар – сахар
 sel (m) – tuz – туз – соль
 champignon (m) – qo'ziqorin – қўзиқорин – грибы
 poisson (m) – baliq – балиқ – рыба
 caviar (m) – ikra – икра – икра
 rôti (m) – qovurma – ковурма – жаркое
 frite (f) – qovurilgan kartoshka – ковурилган картошка – жареный
 картофель
 viande (f) – go'sht – гўшт – мясо
 saucisse (f) – sosiska – сосиска – сосиска
 saucisson (m) – kolbasa – колбаса – колбаса
 légume (m) – sabzavot – сабзавот – зелень, овощ
 miel (m) – asal – асал – мёд
 lait (m) – sut – сут – молоко
 glace (f) – muzqaymoq – музқаймоқ – мороженое
 potage (m) – sho'rva – шўрва – суп (овощной)
 vin (m) – vino – вино – вино
 gâteau (m) – pirog – пирог – пирожное, пирог (сладкий)
 manger – yemoq – емоқ – кушать, есть
 mouton (m) – qo'y go'shti – қўй гўшти – баранина
 bœuf (m) – mol go'shti – мол гўшти – говядина
 volaille (f) – parranda go'shti – парранда гўшти – птица
 poule (f) – tovuq – товук – курица

- Expressions

- prendre du café – qahva ichmoq – қаҳва ичмоқ – выпить кофе
boire de l'eau minérale – minerla suv ichmoq – минерла сув ич-
моқ – выпить минеральной воды
avoir faim – och bo'lmoq – оч бўлмоқ – быть голодным
manger à la maison – uyda yemoq – уйда емоқ – кушать дома
aimer le veau – barra go'shti yemoq – барра гўшти емоқ –
любить телятину
avoir soif – chanqamoq – чанқамоқ – хотеть пить
plat de résistnace – ikkinchi taom – иккинчи таом – второе
блюдо
plat de viande – g'oshtli ovqat – гўштли овқат – мясное блюдо
produit laitier – sutli ovqat – сутли маҳсулот – молочный
продукт
fines herbes – ko'katkar – кўкатлар – зелень
déjeuner ensemble – birgalikda yemoq, dasturxon tuzamoq –
биргаликда емоқ –обедать вместе
mettre le couvert – dasturxon tuzamoq – дастурхон тузамоқ –
накрыть стол
café avec du sucre – shakarli qahva – шакарли қаҳва– кофе с
сахаром
défaire la table – stolni yig'ishtirmoq – столни йиғиштирмақ –
убирать со стола
faire la vaisselle – idish-tovoqlami yuvmoq – идиш-товоқларни
ювмоқ – вымыть посуду
cultiver la pomme de terre – kartoshka ekmoq – картошка экмоқ –
выращивать картошку
demander le menu – menyuni so'ramoq – менюни сўрамоқ –
попросить меню
goûter – tatib ko'rmoq – татиб кўрмақ – попробовать
avoir besoin de qch – nimagadir muhtoj bo'lmoq – нимагадир
муҳтож бўлмоқ – нуждаться в чём-либо
faire les courses – harid qilishga bormoq – харид қилишга бормоқ –
ходить за покупками
donnez-moi, s'il vous plaît – iltimos, menga bering! – илтимос,
менга беринг! –дайте, пожалуйста!

avez-vous – sizda bormi? – sizda борми? – у вас есть?
 je cherche – men...izlayarman – мен... изляярман – я ишу...
 cela ne me convient pas – bu menga to'gri kelmaydi – бу менга тўгри келмайди –это мне не подходит
 je le prends – men buni olaman – мен буни оламан – я это беру
 combien coûte – qancha turadi? – қанча туради? – сколько стоит?
 où est le rayon –...bo'limi qaerda? – ...бўлими қаерда? – где отдел...?
 aider sa maman – onasiga yordam bermoq – онасига ёрдам бермоқ – помогать маме
 acheter beaucoup de provisions – ko'p mahsulot sotib olmoq – кўп маҳсулот сотиб олмоқ – покупать много продуктов
 une liste de provisions – mahsulotlar ro'hati – маҳсулотлар рўйхати – список продуктов
 être frais – yangi – янги – быть свежим (о продуктах)
 être plein – to'la; to'liq – тўла; тўлиқ – быть полным, наполненным чем-либо
 un sac lourd – og'ir sumka – оғир сумка – тяжёлая сумка
 où puis-je acheter – qaerdan sotib olsam bo'ladi? – қаердан сотиб олсам бўлади? – где я могу купить?

Les vêtements – Kiyim-kechak – Кийим-кечак – Одежда

- Mots

s'habiller – kiyinmoq – кийинмоқ – одеваться
 habiller – kiydirmoq – кийдирмоқ – одевать кого-то
 cravate (f) – galstuk – галстук – галстук
 chemise (f) – erkaklar ko'ylagi – эркаклар кўйлаги – рубашка
 blouson (m) – qizlar koftasi – қизлар кофтаси – кофточка, блузочка; куртка
 slip (m) – ishton; trusi – иштон – трусы, плавки
 costume (m) – kostyum – костюм – костюм
 pull-over (m) – yoqali sviter – ёқали свитер – пуловер, свитер
 veste (f) – kurtka; kamzul – куртка; камзул – куртка; пиджак
 ceinture (f) – kamar; tasma – камар; тасма – пояс
 manteau (m) – palto – пальто – пальто
 cape (f) – plash – плаш – плащ

pantalon (m) – shim – шим – брюки
chapeau (m) – shapka – шапка – шляпа, шапка
écharpe (f) – ro‘mol – рўмол – платок
chaussettes (f, pl) – pauroq – пайпоқ – носки
chaussure (f) – oyoq kiyimi – оёқ кийими – обувь
bottes (f, pl) – etik – этик – сапоги
culotte (f) – kalta shim – калта шим – короткие штаны
jupe (f) – yubka – юбка – юбка
robe (f) – ayollar ko‘yagi – аёллар кўйлаги – платье
bas (m) – chulki – чулки – чулок
collants (m) – jo‘rop – колготки – колготы
boucle (f) d’oreille – sirg‘a – сирга – серьги
collier (m) – munchoq – мунчок – колье
tissu (m) – gazlama – газлама – ткань
coton (m) – paxta – пахта – хлопок
soie (f) – ipak – ипак – шёлк
laine (f) – sherst; jun – шерст; жун – шерсть
cuir (m) – charm – чарм – кожа
metal (m) – temir – темир – металл
argent (m) – kumush – кумуш – серебро
or (m) – oltin – оltин – золото

à la mode – modada, urfda; zamonga mos kiyim – модада, урфда;

замонга мос кийим – модный

synthétique – sintetika – синтетика – синтетический

de coton – paxtadan – пахтадан – из хлопка

de soie – ipakdan – ипакдан – шёлковый

court(e) – kalta – калта – короткий(ая)

long\longue – uzun – узун – длинный\длинная

étroit(e) – tor – топ – узкий(ая), тесный(ая)

large – keng – кенг – широкий

léger\légère – yengil – енгил – лёгкий\лёгкая

lourd(e) – og‘ir – оғир – тяжёлый(ая)

proposer – taklif qilmoq – таклиф қилмоқ – предлагать

- Expressions

être habillé – kiyingan – кийинган – быть одетым

être nu – echingan – ечинган – быть раздетым

montrez-moi – menga ko'rsating – менга кўрсатинг – покажите

мне

d'autres modèle – boshqa fason – бошқа фасон – другого
фасона

la cabine d'essayage – kiyib ko'rish xonasi – кийиб кўриш хонаси–
примерочная

peut-on échanger – almashtirsa bo'ladimi? – алмаштирса
бўладими? – можно ли поменять?

peut-on raccourcir – kalta qilsa bo'ladimi? – калта қилса бўладими?
– можно ли укоротить?

il est prêt – tayor – тайёр – готово

pour ce soir – kechgacha – кечгача – к вечеру

pouvez-vous me recommander – menga tavsiya qila olasizmi –
менга тавсия қила оласизми – можете ли вы порекомендовать

pour une fille (un garçon) – qiz bolaga(o'gil bolaga) – қиз болага
(ўғил болага) –на девочку (мальчика)

La journée du travail – Ish kuni–Иш куни–Рабочий день

- Mots

se lever – o'midan turmoq – ўрнидан турмоқ – вставать

se coucher – uxlashga yotmoq – ухлашга ётмоқ – ложиться

commencer – boshlanmoq – бошланмоқ – начинать

matin (m) – ertalab – эрталаб – утро

soir (m) – kechkurun – кечкурун – вечер

travail (m) – ish – иш – работа

boulot (m) – xizmat; ish; kor – хизмат; иш; кор – работа,

служба

travailler – ishlamoq – ишламоқ – работать

devoir (m) – uy vazifasi – уй вазифаси – домашнее задание

s'habiller – kiyinmoq – кийинмоқ – одеться

se laver – yuvinmoq – ювинмоқ – умываться

se peigner – sochini taramoq – сочини тарамоқ – причёсы-
ваться

rentrer – qaytib kelmoq – қайтиб келмоқ – возвращаться

se reposer – dam olmoq – дам олмоқ – отдыхать

tard – kech – кеч – поздно

tôt – erta – эрта – рано

fatigue (m) – charchoq – чарчоқ – усталость

week-end (m) – dam olish kunlari – дам олиш кунлари – выходные дни

arriver – etib kelmoq – этиб келмоқ – приходиться

dormir – uxlamog – ухламоқ – спать

préférer – yoqtirmog – ёқтирмоқ – предпочитать

le journal télévisé – televidenie xabarlari – телевидение хабарлари – новости (по телевидению)

- Expressions

préparer le petit déjeuner – nonushta tayyorlamog – нонушта тайёрламоқ – приготовить завтрак

accompagner les enfants – bolalarni kuzatib qo'umog – болаларни кузатиб қўймоқ – провожать детей

arriver tard – kech kelmoq – кеч келмоқ – приходиться поздно

se sentir fatigué – o'zini charchagan his qilmoq – ўзини чарчаган ҳис қилмоқ – чувствовать себя усталым

parler du travail – ish haqida gaplashmoq – иш ҳақида гаплашмоқ – разговаривать о работе

suivre les cours – mashg'ulotlarga qatnashmoq – машғулотларга қатнашмоқ – посещать занятия

manquer les cours – mashg'ulotlarni qoldirmog – машғулотларни колдирмоқ – пропускать занятия

un travail monotone – bir xil ish – бир хил иш – однообразная работа

cinq fois par semaine – haftada 5 kun – ҳафтада 5 кун – пять раз в неделю

parcourir les journaux – gazetalarni ko'rib chiqmoq – газеталарни кўриб чиқмоқ – просматривать газеты

s'occuper du travail social – jamoat ishlari bilan mashg'ul bo'lmoq – жамоат ишлари билан машғул бўлмоқ – заниматься общественной работой

Les loisirs – Bo'sh vaqt; ishdan holi vaqt – Бўш вақт; ишдан
холи вақт – Досуг

- Mots

adorer – juda yaxshi – жуда яхши – обожать

détester – yomon ko'rmoq – ёмон кўрмоқ – ненавидеть

cinéma (m) – kino – кино – кино

théâtre (m) – teatr – театр – театр

musique (f) – musiqa – мусиқа – музыка

rock (m) – rok – рок – рок

chanson (f) – qo'shiq – қўшиқ – песня

jazz (m) – jaz – жаз – джаз

danse (f) – raqs – ракс – танец

regarder – qaramoq – қарамоқ – смотреть

film (m) – film – фильм – фильм

concert (m) – konsert – концерт – концерт

pièce (f) – pesa; sahna – пьеса; сахна – пьеса

télévision (f) – televizor – телевизор – телевизор

radio (f) – radio – радио – радио

voyager – sayohat qilmoq – саёхат қилмоқ – путешествовать

voyage (m) – sayohat – саёхат – путешествие

lire – o'qimoq – ўқимоқ – читать

lecture (f) – o'qish – ўқиш – чтение

musée (m) – muzey – музей – музей

exposition (f) – ko'rgazma – кўргазма – выставка

voir – ko'rmoq – кўрмоқ – видеть

football (m) – futbol – футбол – футбол

ski (m) – chang'i – чанги – лыжи

tennis (m) – tennis – теннис – теннис

marche (f) – yurish – юриш – ходьба

natation (f) – cho'milish – чўмилиш – плавание

vélo (m) – velosiped – велосипед – велосипед

sport (m) – sport – спорт – спорт

se promener – sayir qilmoq – сайр қилмоқ – прогуливаться,

гулять

parc – xiyobon; park – хиёбон; парк – парк

se bronzer – toblanmoq – тобланмоқ – загорать

- Expressions

avoir des loisirs – bo'sh vaqtni to'g'ri belgilamoq – бўш вақтни тўғри белгиламоқ–располагать досугом

partir à la campagne – qishloqqa jo'namoq– кишлокқа жўнамоқ– уезжать в деревню

se passionner pour – ...mashg'ul bo'lmoq –...машғул бўлмоқ – увлекаться...

maison de repos – dam olish uyi – дам олиш уйи – дом отдыха

faire du ski – chang'i uchmoq – чанғи учмоқ – кататься на лыжах

jouer au tennis – tennis o'ynamoq – теннис ўйнамоқ – играть в теннис

se promener dans le parc – parkda sayr qilmoq – паркда сайр қилмоқ – гулять в парке

pratiquer le sport – sport bilan shug'ullanmoq – спорт билан шуғулланмоқ –заниматься спортом

un endroit pittoresque – san'at asarlari burchagi; rassomlar ijod qiladigan joy –санъат асарлари бурчаги; рассомлар ижод қиладиган жой – живописное место

voyager avec sa famille – oila bilan sayohat qilmoq – оила билан саёҳат қилмоқ – путешествовать со своей семьёй

organiser la soirée – kecha tashkil qilmoq – кеча ташкил қилмоқ – устроить вечеринку

voyage en bateau – paraходda sayohat qilmoq–пароходда саёҳат қилмоқ–путешествие на корабле

aller au concert – konsertga bormoq – концертга бормоқ – сходить на концерт

lire les romans – romanlar o'qimoq – романлар ўқимоқ – читать романы

le temps libre – bo'sh vaqt – бўш вақт – свободное время

être passionné par les échecs – shaxmat bilan mashg'ul bo'lmoq – шахмат билан машғул бўлмоқ – увлекаться шахматами

depuis l'enfance – bolalikdan – болаликдан – с детства

aller à la pêche – baliq tutishga bormoq – балиқ тутишга бормоқ – ходить на рыбалку

aller à la chasse – ovga chiqmoq – овга чикмоқ – ходить на охоту

faire collection des cartes postales – otkritkalar yig'moq – откриткалар йигмоқ – собирать открытки

réalisateur (m) de ce film – bu film rejissyori – бу фильм режиссёри – режиссёр этого фильма

Ecologie (f) – Ekologiya–Экология–Экология

- Mots

écologie (f) – ekologiya – экология – экология

milieu (m) – muhit – мухит – среда

paysage (m) – reyzaaj – пейзаж

équilibre (m) – muvozanat – мувозанат – равновесие, баланс

stabilité (f) – barqarorlik – барқарорлик – стабильность

salir – bulg'amoq; iflos qilmoq – булгамоқ; ифлос қилмоқ – пачкать, загрязнять

saleté (f) – iflosgarchilik – ифлосгарчилик – грязь, загрязнение

pollution (f) – atrof-muhitni ifloslantirish – атроф-мухит ифлослантириш – загрязнение

pur – toza – тоза – чистый

nettoyer – tozalamoq – тозаламоқ – чистить

danger (m) – xavf – хавф – угроза, опасность

manque (m) – yetishmaslik – етишмаслик – отсутствие

atmosphère (f) – atmosfera – атмосфера – атмосфера

catastrophe (f) – falokat – фалокат – катастрофа

engendrer – keltirib chiqarmoq – келтириб чиқармоқ; тугдирмоқ – породить

insalubre – sog'liq uchun zararli – соғлиқ учун зарарли – вредный для здоровья

déchets (pl) – chiqindi – чиқинди – отходы

sécheresse (f) – qurg'oqchilik – қурғоқчилик – засуха

inondation (f) – suv toshqini – сув тошқини – наводнение

déforestation (f) – sahrolarni daraxtzorga aylantirish – саҳроларни дарaxтзорга айлантйриш – облесение

pétrole (m) – neft – нефт – нефть

protéger – himoya qilmoq – химоя қилмоқ – защищать

flore (f) – flora; o‘simliklar dunyosi – флора; ўсимликлар дунёси – флора

faune (f) – fauna; hayvonot dunyosi – фауна; ҳайвонот дунёси – фауна

planète (f) – planeta – планета – планета

disparaître – yo‘q bo‘lib ketmoq – йўк бўлиб кетмоқ – исчезать

rare – kam – кам – редкий

- Expressions

le globe terrestre – er shari – ер шари – земной шар

l’assainissement de l’environnement – atrof-muhitni sog‘lomlashtirish – атроф-муҳитни соғломлаштириш – оздоровление окружающей среды (природы)

influence sur la nature – tabiatga ta’sir – табиатга таъсир – воздействие на природу

polluer l’atmosphère – havoni ifloslantirish – хавони ифлослантириш – загрязнять атмосферу

être en voie de disparition – yo‘qolib ketish arafasida – йўқолиб кетиш арафасида – быть на пути к исчезновению

exterminer la flore et la faune – flora va faunaga qiron keltirmoq – флора ва фаунага қирон келтирмоқ – истреблять (уничтожать) флору и фауну

porter dans le Livre rouge – Qizil kitobga kiritmoq – Қизил китобга киритмоқ – занести в Красную книгу

le Conseil mondial – Umumjahon kengashi – Умумжаҳон кенгаши – Всемирный совет

détruire la terre – yerni buzmoq – ерни бузмоқ (яксон қилмоқ) – разрушать землю

les trous d’ozone – ozon teshiklari – озон тешиклари – озоновые дыры

la pollution des eaux – suvni ifloslantirish – сувни ифлослантириш – загрязнение вод

l’activité humaine – inson faoliyati – инсон фаолияти – человеческая деятельность

réchauffement du climat – ob-havonong isib ketishi – об-ҳавонинг исиб кетиши – потепление климата

le niveau des océans – okean darajalari–океан даражалари –
уровень океанов

prendre des mesures rigoureuses – jiddiy choralar ko‘rish – жиддий
чоралар кўриш– принять строгие меры

la température du globe – yer shari harorati – ер шари ҳарорати–
температура земного шара

sauver la planète – yer sharini saqlab qolmoq – ер шарини сақлаб
қолмоқ – спасти планету

l’activité industrielle – ishlab chiqarish faoliyati – ишлаб чиқариш
фаолияти –производственная деятельность

les catastrophes écologiques – ekologik falokat – экологик фалокат –
экологические катастрофы

les problèmes d’écologie – ekologik muammolar – экологик
муаммолар –экологические проблемы

RETENEZ !

Les Départements

- (01) Ain
- (02) Aisne
- (03) Allier
- (04) Alpes-de-Haute-Provence
- (05) Hautes-Alpes
- (06) Alpes-Maritimes
- (07) Ardèche
- (08) Ardennes
- (09) Ariège
- (10) Aube
- (11) Aude
- (12) Aveyron
- (13) Bouches-du-Rhône
- (14) Calvados
- (15) Cantal
- (16) Charente
- (17) Charente-Maritime
- (18) Cher
- (19) Corrèze
- (21) Côte-d'Or
- (22) Côtes-d'Armor
- (23) Creuse
- (24) Dordogne
- (25) Doubs
- (26) Drôme
- (27) Eure
- (28) Eure-et-Loir
- (29) Finistère
- (2A) Corse-du-Sud
- (2B) Haute-Corse
- (30) Gard
- (31) Haute-Garonne
- (32) Gers
- (33) Gironde
- (34) Hérault
- (35) Ille-et-Vilaine
- (36) Indre
- (37) Indre-et-Loire
- (38) Isère
- (39) Jura
- (40) Landes
- (41) Loir-et-Cher
- (42) Loire
- (43) Haute-Loire
- (44) Loire-Atlantique
- (45) Loiret
- (46) Lot
- (47) Lot-et-Garonne
- (48) Lozère
- (49) Maine-et-Loire
- (50) Manche
- (51) Marne
- (52) Haute-Marne
- (53) Mayenne
- (54) Meurthe-et-Moselle
- (55) Meuse
- (56) Morbihan
- (57) Moselle
- (58) Nièvre

- (59) Nord
- (60) Oise
- (61) Orne
- (62) Pas-de-Calais
- (63) Puy-de-Dôme
- (64) Pyrénées-Atlantiques
- (65) Hautes-Pyrénées
- (66) Pyrénées-Orientales
- (67) Bas-Rhin
- (68) Haut-Rhin
- (69) Rhône
- (70) Haute-Saône
- (71) Saône-et-Loire
- (72) Sarthe
- (73) Savoie
- (74) Haute-Savoie
- (75) Paris
- (76) Seine-Maritime
- (77) Seine-et-Marne
- (78) Yvelines
- (80) Somme
- (81) Tarn
- (82) Tarn-et-Garonne
- (83) Var
- (84) Vaucluse
- (85) Vendée

- (86) Vienne
- (87) Haute-Vienne
- (88) Vosges
- (89) Yonne
- (90) Territoire de Belfort
- (91) Essonne
- (92) Hauts-de-Seine
- (93) Seine-Saint-Denis
- (94) Val-de-Marne
- (95) Val-d'Oise

D.O.M

- (971) Guadeloupe
- (972) Martinique
- (973) Guyane
- (974) La Réunion
- (975) Saint-Pierre-et-Miquelon
- (976) Mayotte

T.O.M

- (984) Terres Australes et Antarctiques
- (986) Wallis et Futuna
- (987) Polynésie Française
- (988) Nouvelle-Calédonie

Les Etats francophones dans le monde



- En ROUGE** : pays où le français est langue maternelle;
En ORANGE : pays où le français est langue officielle ou administrative;
En BLEU : pays où le français est langue d'enseignement.

Les États francophones unilingues

- Bénin (Afrique)
- Burkina Faso (Afrique)
- Burundi (Afrique)
- Communauté française de Belgique
- Congo-Brazzaville (Afrique)
- Côte d'Ivoire (Afrique)
- France (Europe)
- Gabon (Afrique)
- Genève (canton suisse)
- Guadeloupe (FR) (Antilles)
- Guinée-Conakry (Afrique)
- Guyane française (FR)
- Jura (canton suisse)
- Mali (Afrique)
- Martinique (FR) (Antilles)
- Mayotte (FR) (océan Indien)
- Monaco (Europe)
- Neuchâtel (canton suisse)
- Niger (Afrique)
- Nouvelle-Calédonie
- Polynésie française

- Québec (CND)
- Réunion (FR) (océan Indien)
- Sénégal (Afrique)
- Togo (Afrique)
- Vaud (canton suisse)

Les États francophones bilingues (trilingues)

- Belgique fédérale: néerlandais/français/allemand
- Berne (canton suisse): français/allemand
- Cameroun (Afrique): français/anglais
- Canada fédéral: français/anglais
- Centrafrique: français/sango
- Congo-Kinshasa (Afrique): français/anglais
- Djibouti (Afrique): français/arabe
- Fribourg (canton suisse): français/allemand
- Guinée équatoriale (Afrique): espagnol/français
- Haïti (Antilles): français/créole
- Luxembourg: français/allemand/luxembourgeois
- Maurice (océan Indien): français/anglais
- Nouveau-Brunswick (CND): français/anglais
- Nunavut (CND): français/anglais/inuktitut et inuinnaqtun
- Rwanda (Afrique): kinyarwanda/français/anglais
- Seychelles (océan Indien): français/anglais/créole
- Suisse fédérale: français/allemand/italien
- Tchad: arabe/français
- Territoires du Nord-Ouest (CND): français/anglais
- Val-d'Aoste (Italie): français/italien
- Valais (canton suisse): français/allemand
- Vanuatu (Pacifique): français/anglais

États partiellement de langue française

- Algérie (Afrique du Nord): français/arabe
- Cambodge (Indochine): khmer/français
- Louisiane (USA): anglais/français
- Madagascar (Afrique): français/malgache

- Maroc (Afrique du Nord): français/arabe
- Mauritanie (Afrique du Nord): français/arabe
- Ontario (CND): anglais/français
- Tunisie (Afrique du Nord): français/arabe

LISTE DES NOMS DE PAYS DU MONDE

- | | |
|--------------------------------|----------------------------------|
| 1. Afghanistan (l') (masc.) | 30. Cuba (fém.) |
| 2. Afrique du Sud (l') (fém.) | 31. Égypte (l') (fém.) |
| 3. Albanie (l') (fém.) | 32. Émirats arabes unis
(les) |
| 4. Algérie (l') (fém.) | 33. Espagne (l') (fém.) |
| 5. Allemagne (l') (fém.) | 34. Estonie (l') (fém.) |
| 6. Andorre (l') (fém.) | 35. États-Unis (les) |
| 7. Angola (l') (masc.) | 36. Finlande (la) |
| 8. Arabie saoudite (l') (fém.) | 37. France (la) |
| 9. Argentine (l') (fém.) | 38. Géorgie (la) |
| 10. Arménie (l') (fém.) | 39. Ghana (le) |
| 11. Australie (l') (fém.) | 40. Grèce (la) |
| 12. Autriche (l') (fém.) | 41. Guinée équatoriale (la) |
| 13. Azerbaïdjan (l') (mas.) | 42. Hongrie (la) |
| 14. Bangladesh (le) | 43. Inde (l') (fém.) |
| 15. Belgique (la) | 44. Indonésie (l')(fém.) |
| 16. Bénin (le) | 45. Iran (l') (masc.) |
| 17. Bhoutan (le) | 46. Iraq (l') (masc.) |
| 18. Biélorussie (la) | 47. Irlande (l') (fém.) |
| 19. Brésil (le) | 48. Islande (l') (fém.) |
| 20. Brunei (le) | 49. Israël (masc.) |
| 21. Bulgarie (la) | 50. Italie (l') (fém.) |
| 22. Cameroun (le) | 51. Japon (le) |
| 23. Canada (le) | 52. Kazakhstan (le) |
| 24. Chypre (fém.) | 53. Kirghizistan (le) |
| 25. Colombie (la) | 54. Lettonie (la) |
| 26. Congo (la Rép. dém. du) | 55. Luxembourg (le) |
| 27. Corée du Nord (la) | 56. Malaisie (la) |
| 28. Corée du Sud (la) | 57. Mali (le) |
| 29. Costa Rica (le) | |

- 58. Malte (fém.)
- 59. Maroc (le)
- 60. Mexique (le)
- 61. Moldavie (la)
- 62. Monaco (masc.)
- 63. Mongolie (la)
- 64. Norvège (la)
- 65. Ouzbékistan (l') (masc.)
- 66. Pays-Bas (les)
- 67. Portugal (le)
- 68. Roumanie (la)
- 69. Russie (la)
- 70. Suède (la)
- 71. Suisse (la)
- 72. Ukraine (l') (fém.)
- 73. Viêt Nam (le)
- 74. Yougoslavie (la)
- 75. Tadjikistan (le)
- 76. Turkménistan (le)
- 77. Turquie (la)

TABLE DES MATIERES

1. L' Alphabet.....	4
2. Les signes de ponctuation.....	4
3. La phonétique.....	5
4. Poème sur les voyelles.....	12
5. Leçon 1. Ma famille.....	13
6. La famille <i>poésie</i>	14
7. Liens de parenté.....	15
8. Leçon 2. Ma journée de travail.....	16
9. La matinée <i>poésie</i>	17
10. Quelle heure est-il?	18
11. Leçon 3. Mon jour de repos.....	19
12. Leçon 4. Notre appartement.....	20
13. Leçon 5. Sport en France.....	23
14. Le sport que je préfère.....	24
15. Savez-vous que	24
16. Zinedine Zidane reste le chouchou des Français.....	25
17. Leçon 6. la formation et l'enseignement.....	26
18. Notre Université.....	28
19. Leçon 7. Les Saisons <i>poésie</i>	29
20. Les saisons.....	30
21. Leçon 8. L'Ouzbékistan.....	32
22. Leçon 9. Tochkent	34
23. Leçon 10. La France.....	35
24. Oh, bonne France! <i>poésie</i>	37
25. Leçon 11. Paris et ses monuments historiques.....	38
26. La Tour Eiffel	40
27. Notre-Dame de Paris.....	41
28. Les symboles de la France.....	42
29. Pouvez-vous trouver d'autres symboles?	43
30. Les Présidents de la République Française	45
31. Leçon 121. Ecologie	46
32. Jeu de role.....	47
33. La Planète malade	49
34. Les situations	50

35. Ecosan.....	51
36. Leçon 13. Les fêtes en France	52
37. Fêtes en France.....	54
38. Le Mariage français	61
39. Leçon 14. Les fêtes en Ouzbékistan	63
40. Leçon 15. L'enseignement en France.....	65
41. Leçon 16. L'Enseignement en Ouzbékistan	67
42. Leçon 17. Les hommes illustres de la France.....	68
43. Honoré de Balzac (1799 – 1850).....	70
44. Stendhal (1783 – 1842).....	70
45. Ampère	71
46. Leçon 18. Héritage spirituel.....	72
47. Zoulfiya	73
48. Leçon 19. Les relations entre l'Ouzbékistan et la France ...	73
49. Leçon 20. Mon métier préféré.....	75
50. Les professions.....	76
51. Coin de lecture	79
52. L'éducation en France	80
53. La France, un pays gastronomique.....	82
54. La Sorbonne : lieu historique	83
55. L'histoire du pain.....	83
56. Dieu crée la mère	86
57. Le testament de Louis XVI.....	88
58. La Biologie.....	91
59. La Physique.....	93
60. La Musique.....	94
61. Francophonie	96
62. 8 mars. Journée Mondiale de la Femme.....	97
63. Liste des lauréats de prix Nobel.....	97
64. Le Petit Chaperon rouge.....	99
65. La Petite Fille et les allumettes.....	101
66. Coin des chansons, des poésies, des fables.....	103
67. Marseillaise <i>hymne</i>	103
68. Il était une bergère <i>poésie</i>	104
69. Ah, si vous saviez <i>poésie</i>	105
70. Pour toi, mon amour <i>poésie</i>	105

71. Le Corbeau et le Renard.....	106
72. La Cigale et la Fourmi.....	107
73. Coin de dialogue.....	108
74. Comment les jeunes apprendre le français ?.....	111
75. Expressions Idiomatiques.....	113
76. Les proverbes.....	125
77. Coin de grammaire.....	132
78. Les verbes.....	132
79. Nombres.....	134
80. Coin des exercices.....	135
81. Suggestions pour la causerie.....	145
82. Mots et expressions.....	148
83. Les Départements.....	173
84. Les Etats francophones dans le monde.....	174
85. Liste des noms de pays du monde	176

IBRAGIMOVA RAISA SULTANOVNA

LE FRANÇAIS

*Fransuz tili fanidan amaliy mashg'ulot uchun
o'quv qo'llanma*

Toshkent – «Fan va texnologiya» – 2010

Muharrir:

Tex. muharrir:

Musahhih:

sahifalovchi:

A.Moydinov

F.Ismoilova

Sh.Mirqosimova

Bosishga ruxsat etildi: 29.10.2010. Bichimi 60x84 1/16.
«Timez New Roman» garniturası. Ofset bosma usulida bosildi.
Shartli bosma tabog'i 18,0. Nashriyot bosma tabog'i 17,75.
Tiraji 500. Buyurtma № 158.

«Fan va texnologiyalar Markazining bosmaxonasi» da chop etildi.
100003, Toshkent shahri, Olmazor ko'chasi, 171-uy.

ISBN 978-9943-10-408-2



9 789943 104082